

25/5/19^E

مجموعة القوانين

الجزء الثالث

تتوى على اللوائح والقوانين الآتية

- ١- لأئحة البرع والجسور ١٤- لأئحة ترتيب المجالس الحسينية
- ٢- لأئحة البرك والمنساجات ١٥- قانون ترتيب المجالس الحسينية
- ٣- قانون الاجزاحة ١٦- «مكمل لقانون اليانصيب
- ٤- لأئحة تعليم الجدي ١٧- قانون الاصلاح الصحي
- ٥- الحمامين ١٨- المحافظة سينا
- ٦- قانون احكامه المحصورة ١٩- لأئحة لتيارات
- ٧- «الرجس بالجسد لمصريه ٢٠- الوفق مخصوص
- ٨- ابطال النحاسه ٢١- تسليم المجرمين وتنفيذ الاحكام
- ٩- قانون لماغبه من الدحاد ٢٢- «الخاصة بالقر نسائى
- ١٠- «الغالب الامم ٢٣- شأن امانة مصرية
- ١١- «غناء الم ٢٤- اتيارات طائفة الانجيليين
- ١٢- «سماء الحوائ ٢٥- الروم الارثوذكس
- ١٣- «تمصيب الارميا ٢٦- «القبض الارثوذكس

١٠٠ بها وقف على راعها حصره رسم اصوات اعدوكو

١٠٠ مرق الطمع محتوطة

١٠٠ مرق المنيه امويه شارع عبد العزيز مصر

١٠٠ في شهر عمسيس سنة ١١١٠

لائحة

الترع والجسور الصادرة في ١٦ شعبان سنة ١٣١١ الموافق ٢٢ فبراير

سنة ١٨٩٤

﴿ أمر عال ﴾

بناء على ما عرضه علينا ناظر الاشغال العمومية وموافقة رأي مجلس
النظار وبعد أخذ رأي مجلس شورى القوانين — أمرنا بما هو آت
(المادة الاولى — في الترع والجسور العمومية)

يراد بالترعة مجرى معد لري أراضي أكثر من بلدين كلها او بعضها
وتعتبر جميع الترع التي من هذا القليل عمومية ونفقة انشائها وصيانتها في
الغالب على الحكومة وهي تعد من الاملاك العمومية وليس التسوين للأفراد
باستعمال جسورها واشغال تلك الجسور الا من باب التساهل وذلك عملا
باحكام المادة الحادية والعشرين من أمرنا هذا

(المادة ٢ — في المساقى الخصوصية)

يراد بالمسقى قناة او مجرى معد لري اراضي بلد واحد او بلدين فقط
او لري ارض لملك واحد او لعائلة مشتركة ولو تكون المسقى في زمام
عدة بلاد

وتعتبر المساقى جميعها املاكاً خصوصية والمستفدون بها هم المكفون
لانشائها وصيانتها ويجوز للحكومة عند حصول التأخير في تطهيرها ان تطهرها

هي على نفقة هؤلاء المتفعين والمبلغ الذي يصرف في هذا السبيل يوزعه المدير على نسبة المال الذي يدفعه كل منهم ثم يحصل ذلك المبلغ بالكيفية المقررة في الامر العالي الصادر في ٢٥ مارس سنة ١٨٨٠ على انه اذا كانت الارض المعتاد ريبها من المسقة تزيد مساحتها عن الف فدان وكانت تلك الارض للمالك واحد او لجملة ملاك فيجوز مع ذلك اعتبارها ترعة عمومية اذا طلب الملاك ذلك

(المادة ٣ في المصارف)

يراد بالمصرف اخذود او حقير مستطيل معد لصرف مياه الاراضي سواء كانت مياه ري او مياه سيل او مياه صرف وهو عمومي اذا انصرفت فيه مياه اكثر من بلدين وخصوصي اذا انصرفت فيه مياه بلد واحد او بلدين فقط الا اذا كان الغرض منه صرف مياه ارض تزيد مساحتها عن الف فدان ولو تكون في زمام بلد واحد فيعتبر حينئذ عموميا ، وعلى الحكومة صيانة المصارف العمومية وعلى المتفعين صيانة المصارف الخصوصية وتسري احكام الفقرة الثانية من المادة السابقة على المصارف الخصوصية المحكي عنها

(المادة ٤ — في الاعمال الواقعة من الفيضان)

تشمل الاعمال الواقعة من الفيضان اعمال الجسور والرووس والصلايب والطرايد وغيرها من الاعمال التي يراد بها وقاية الاراضي والبلاد من طغيان المياه عليها وهذه الاعمال تعد عمومية ولذلك فالحكومة مكلفة بها جميعها اما الحوش الخصوصية التي على سواحل النيل او الداخلة في الفيضان ويكون ملاكها هم الذين انشأوها فصيانتها تكون على اولئك الملاك

(في اختصاصات مفتشي الري والباشهندسين)

(المادة ٥) مفتشو الري هم النوابون عن نظارة الاشغال العمومية والباشهندسون وجميع خدمة الري الذين في دائرة تقايشهم هم تابعون لهم واختصاص هؤلاء المفتشين وعلاقتهم مع المديرين هي مقررة في اللائحة الصادرة في ٣١ ديسمبر سنة ١٨٨٥

(في حقوق الارتفاق)

(المادة ٦) مالك الارض التي عليها حقوق الارتفاق بوجه قانوني كالمساق والمصارف التي تمر فيها وتنتفع منها الاراضي المجاورة لتلك الارض لا يسوغ له بوجه من الوجوه اعداد هذه المساق او المصارف للزراعة او اتلافها او ردمها بدون التراضي بذلك كناية من ارباب الاراضي المنتفعة بذلك المصارف او المساق

(في توقيف الالات الرافعة وسد الترع)

(المادة ٧) لا تطالب الحكومة بتعويض ما عن خسائر نشأت عن قلة المياه في احدى الترع او عن وقوف سيرها لاسباب قهرية او لاصلاح او تعديل تتبين ضرورتها او لامر آخر يرى مفتش الري ضرورة اتحاذها لموازنة المياه في تلك الترة او لحفظ منسوبها كسد احدى الترع مثلا او اتصاف الري اياما في جزء منها او في جميعها وذلك لاسد العوز في جهة أخرى أكثر افتقاراً للمياه. اما اذا دعت الحال الى تطهير ترعة من الترع او اصلاحها فعلي مفتش الري او باشهندس المديرية بالنيابة عنه ان يختار من اجل اجراء ذلك الوقت الذي يتيسر فيه الاستغناء عن المياه اللازمة للري او السفى انما قبل

مباشرة اي عمل من هذا القليل يجب على مفتش الري ان يتفق مع المدير عن ذلك عملاً بأحكام اللائحة الصادرة في ٣١ ديسمبر سنة ١٨٨٥ وهي اللائحة المقرر فيها اختصاصات مفتشي الري والمديرين وعلاقاهم ويجب على المدير ان يستدعي اصحاب الاراضي ووكلاءهم الرسميين ويستشيرهم في الامر

(في اشاء المساقى الصيفية)

* (المادة ٨) * اذا اراد ارباب الاراضي او اهالي البلد انشاء مسقة صيفية في اراضيهم خاصة يجب ان يقدموا طلبهم الى المدير وهو يبلغه الى مفتش الري مشفوعاً برأيه وملحظاته فاذا اتفق مفتش الري مع المدير فيعطى المدير حينئذ الرخصة او لا يعطيها حسب مقتضى الحال ويكون انشاء المسقة (اذا رخص بها) على نفقة الطالين وتكون ملكاً لهم على ان حق ملكيتهم فيها لا يترتب عليه منع باقي اصحاب الاراضي المجاورة من استعمال المسقة لري اراضيهم حتى في زمن التحريق وذلك بعد ان يأخذ اصحاب تلك المسقة كفاية اراضيهم منها ولكن في هذه الحالة يجب على اصحاب الاراضي المجاورة ان يشتركوا مع اصحاب المسقة في مصاريف الانشاء والصيانة على نسبة مساحة اراضيهم المنتفعة بتلك المسقة

(في احتياز المياه لارض العير اذا لم يمكن الري الا به)

* (المادة ٩) * اذا رأى احد ارباب الاطيان انه يستحيل عليه ري ارضه رياً كافياً الا بانشاء مسقة في ارض ليست ملكه او باستعمال ترعة نيلية او مسقة موجودة في ارض الغير وتعذر عليه التراضي مع اصحاب

الاراضي ذوي الشأن او وكلائهم الرسميين فيرفع شكواه للدبر وهو يلقها لمفتش الري مشفوعة برأيه وملحوظاته فينظر المفتش في المسألة في عمل الواقعة ويصدر قراره فيها بعد سماع اقوال اصحاب الاراضي ذوي الشأن او وكلائهم الرسميين اذا حضروا

وله ان يعين لذلك باشمهندس المديرية او معاونه المخصوصي وقبل الانتقال من محل الواقعة بأربعة عشر يوماً على الاقل يجب اخبار جميع اصحاب الاراضي ذوي الشأن او وكلائهم الرسميين عن اليوم والساعة اللذين يحصل فيهما ذلك الانتقال

ولكن اذا كانت المسقة او التربة النيلية يراد استعمالها لطلب المياه العصفية سواء كان بالراحة او بالآلات الرافعة وعارض ارباب الاراضي المجاورة في اقامتها لانها تضر بالاراضي التي تجتاز فيها فبنتقل مفتش الري بنفسه الى المحل المقصود ويعتمد في تقريره في هذا الشأن على بحث دقيق في التسويات

فاذا كان التقرير مؤيداً للطلب وكان المدير بعد اطلاعه عليه يوافق المفتش في الرأي فيصدر المدير نفسه حينئذ عن ذلك قراراً موضحاً فيه الاسباب ويعلن هذا القرار الى اصحاب الاراضي المعارضين اعلاناً ادارياً

ومحوز لكل من هؤلاء ان يعرض الامر على نظارة الاشغال العمومية في الخمسة عشر يوماً التي تلي تاريخ ذلك الاعلان وهي تصدر حكمها النهائي في المسألة فاذا اختلف المدير ومفتش الري معروضي المسألة ايضاً على نظارة الاشغال العمومية

وعلى كل يجب على الطالب ان يدفع ثمن الارض التي تشغلها المسقة الجديدة والمال مربوط عليها وتعويضاً عن الاضرار الناشئة والمبلغ الذي يقتضي دفعه تقررته اللجنة المنوه عنها في المادة ٢٧ من أمرنا هذا اما هذه المادة (الباسعة) فتلغي المادة العاشرة من الامر العالي الصادر في ٨ مارس سنة ١٨٨١
(في عدم كفاية انشاء في المسقة)

المادة العاشرة إذا رأى صاحب الارض ان ليس له المقدار الكافي من المياه لري مزروعاته فيقدم شكواه للمدير وهو يبلغها المفتش الري مشفوعة برأيه وملحوظاته لينظر المفتش فيما اذا كان ايراد المسقة المعد لري تلك المزروعات كافياً او انه يقتضي توسيع تلك المسقة معتمداً في ذلك على مقدار مساحة الارض التي تروي وعلى نوع المزروعات فاذا تقرر ضرورة توسيع المسقة وعارض المالك المجاور في ذلك فتراعى حينئذ احكام المادة السابقة اما اذا كان الغرض من التوسيع مرور المياه الصيفية فيكون الاجراء في ذلك بحسب القواعد المقررة في الفترات الرابعة والخامسة والسادسة والسابعة من المادة التاسعة

(في استداد المسقة)

المادة الحادية عشرة إذا طلب احد اصحاب الاراضي تخصيص مسقة لري اراضيه في زمن تفيض خلاف المسقة التي هو يستعملها فتراعى في ذلك القواعد والاجراءات المبينة في المادة التاسعة اما في زمن التخاريق فلا يسوغ مطالبة استبدال المسقى الا برضاء اصحاب الاراضي التي

تجتاز فيها المسقة الجديدة

﴿ في احدث قم في احدى الترع او اقامة آلة رافعة عليها ﴾

﴿ المادة الثانية عشرة ﴾ اذا اراد اصحاب الاراضي احدث قم في احدى الترع او اقامة ساقية او آلة رافعة عليها لري اراضيها المجاورة لتلك التربة فيقدم طلبه للمدير وهو يبلغه لمفتش الري مشفوعاً برأيه وملحوظاته فيرسل مفتش الري الطلب الى باشمهندس المديرية وهو اذا استصوبه وكان المراد اقامة ساقية فيعطي الرخصة اللازمة بذلك اما اذا كان المراد احدث قم فيعرض المسألة على مفتش الري وفي كلتا الحالتين يجب ان يبعث بصورة الرخصة الى المدير مع الاخطار بان اراد التربة يأذن باحداث المسقة او اقامة الساقية بدون الاضرار باصحاب المساقى الاخرى الخلفية وعلى الباشمهندس ان يكلف الطالب قبل اعطائه الرخصة بأن يتعهد باجراء كل مايلزم من الاعمال لموازنة اراد المياه في المسقة او حفظ جسور التربة بحالة صالحة على نفقته خاصة وهو (أي الباشمهندس) يعين له النقطة التي يجب ان ينشأ فيها النعم او الساقية اما القواعد المختصة بتركيب الآلات الثابتة المتحركة « لوكومبيل » التي يديرها البخار او الهواء او التيار فمقرر جميعها في الامر العالي الصادر في ٨ مارس سنة ١٨٨١ ولا يجوز في اي حال من الاحوال اقامة ساقية او تابوت الا رخصة تعطى قبل ذلك وهذه الرخصة تعطى مجاناً

(المادة الثالثة عشرة في ابطال مسقة منع الضرر)

اذا رأى مفتش الري « بناء على طلب اصحاب الاراضي ذوي الشأن

او وكلائهم الرسميين او من تلقاء نفسه « ان مسقة لا منفعة منها للرعي وهي مائة للصرف او محدثة رشحا او موجبة لنهاب المياه سدى او انها مضرة بالزراعة فعليه بعد الاتفاق مع المدير بشأنها وسماع المدير اقوال اصحاب الاراضي ذوي الشأن فيها ان يبلغ رأيه في ذلك الى نظارة الاشغال العمومية وهي تأمر بسد المسقة عند انتهاء الحصاد فترخص لاصحاب الاراضي المجاورة بردمها اذا تبين ان الري ممكن بمسقة اخرى بلا ضرر وفي هذه الحالة فأرض المسقة التي تكون قد ابطلت يتبع في شأنها احكام اللوائح المرعية

(في توسيع او تضيق برنج قم المسمة او تعديل مستوى فرشه)

« المادة الرابعة عشرة » اذا رأى مفتش الري ان برنج قم مسقة واسع جدا او ان مستوى فرشه يدعو الى دخول مقدار من المياه يفوق احتياج الاراضي التي تروىها تلك المسقة فعليه ان يخطر المدير ليستحضر اصحاب الاراضي او وكلائهم الرسميين امامه في يوم معين وبعد تبليغهم طلب مفتش الري والاسباب الموجبة لذلك قال افروا على رأيه فبتعين حينئذ الزمن الذي تبصر فيه احراء الاعمال وتكون الزراعة فيه غير محتاجة للماء اما اذا بدا لهم اعراض على ذلك فزعم المسألة الى نظارة الاشغال العمومية بواسطة المدير لتأمر بما تراه

وكذا اذا رؤي لزوم توسيع برنج قم مسقة او تخفيض مستوي فرشه ليكون فيه كمية وافية من المياه ويتمين ايضا الري من اللازم لذلك وفي كل الاحوال فالمصاريح على الحكومة

(في انشاء مصرف يصب في ارض الغير)

المادة الخامسة عشرة ﴿ اذا احتاج احد ارباب الاراضي ان يحدث مصرفاً لتصريف مياه ارضه وكان المصرف يمر في أراضي الغير فيمكنه اذا لم يتيسر له التراضي مع صاحب الشأن ان يرفع شكواه الى المدير وهو يبلغها لمفتش الري مشفوعة برأيه وملحوظاته والمفتش يعين حينئذ المجرى الذي يجب ان يسير فيه ذلك المصرف فاذا تعذر الحصول على الارض اللازمة لمرور المصرف فيتشاور مفتش الري مع المدير في ذلك ومع اتفاقهما يصير تبليغ المسألة الى نظارة الاشغال العمومية فاذا أقرت على انشائه تتخذ التدابير اللازمة لذلك وتكون جميع النفقة والتعويض على المتعبن خاصة ويجب ان لا يحدث عن مرور المصرف أدنى ضرر للأراضي التي تمر فيها
(في اصلاح مسقة أو مصرف لمنع الضرر)

المادة السادسة عشرة ﴿ يجوز لصاحب ارض اصحابها الضرر من مسقة أو مصرف مار فيها سواء كان ذلك من عدم التطهير او من رداءة حالة الجسور في المسقة أو مصرف ان يرفع شكواه الى المدير وهو بعد ان يتفق مع مفتش الري او باشمهندس المديرية بأصراً بما سد المسقة او المصرف واما بتطهيرها اذا رأى له ان ذلك كاف غالى انضجبت ضرورة المسقة او المصرف فيكلف المدير اصحاب الشأن بحفظهما بحالة جيدة او يدمع تعويض لصاحب الارض التي يصبها الضرر بسبب تلك المسقة أو ذلك المصرف
(في استبدال مسقة لعدم نوبتها باغراض الري)

المادة السابعة عشرة ﴿ اذا رأى صاحب الارض ان موقع المسقة

المارة في أرضه يجعل الري منها متعذراً واراد استبدالها بمسقة أخرى فله ان يقدم طلباً بذلك الى المدير وهو يبلغه لمقتش الري مشفوعاً برأيه وملاحظاته ومتى اتفقا يصرح المقتش بإبطال المسقة واستبدالها بأخرى على ثقة صاحب الارض بشرط ان تكون المسقة الجديدة وافية بالغرض المقصود وهي من كل الوجوه لا تقل اتفاقاً على المسقة الاولى وان لا تسد المسقة الاصلية الا بعد اعداد المسقة الجديدة واما اذا كان لا ينتفع بالمسقة الا صاحب الارض التي تمر فيها تلك المسقة فله ان يستبدلها بغيرها في أرضه بدون طلب رخصة بذلك

(في الصعوبات التي قد تحدث بشأن اصلاح مسقة)

المادة الثامنة عشرة (١٤) اذا شك احد المدير من ان اصحاب الشأن معه في المسقة غير متفقين على اصلاحها فالمدير يعين حينئذ الباشمهندس لتحقيق الشكوى في اهل المقصود فاداً اتضح ان اصلاح المسقة ضروري فعليه اي المدير ان يكلف اصحاب الشأن باصلاحها ولكن اذا تعذر عليهم ذلك سواء كان لعدم وجود اعمار كفاية بلادهم ولعدم مقدرتهم فيمكن للحكومة ان تتكلف اجراء ذلك على نفقتها وتحصن قيمة النفقة منهم في عدة مواعيد تقررها المديرية بحسب مقدرتهم وقد تجوز الحكومة عن تحصيلها منهم اذا تحقق عدم اقتدارهم ونظارة الداخلية تحكراً قطعياً في مسألة عدم المقدرة

(في رسم المسقة او مصرف او تدمير مصورها)

المادة التاسعة عشرة (١٥) اذا قدمت لمدير شكوى من احد ارباب الاراضي بان احد اصحاب الشأن معه في المسقة او مصرف المكلف

اربابها بصيانتها بحسب نص المادة الثانية قد دمر جسورها او ردم جزاء
منها او احتكره لنفسه فيبلغ المدير الشكوى الى مفتش الري مشفوعة برأيه
وملاحظاته فيتوجه مفتش الري بنفسه الى المحل المتصود او يوجه اليه
باشمهندس المديرية بعد ان يكون قد اخطر اصحاب الشأن قبل ذلك باربعة
عشر يوماً على الاقل فاذا اتضح انه قد حصل التدمير او الردم فعليه (اي
المفتش) ان يقدر الاعمال اللازمة لاعادة المسقة أو المصرف الى اصلها
ويخطر المدير بذلك لكي يلزم الفاعل الزاماً ادارياً باصلاح ما تلفه فان
أبى يلزم حينئذ بنفقته واذا تشكى احد اصحاب الاراضي او احد المستأجرين
الى المدير بان المياه قد حجزت عن المسقة التي يستخدمها للري فالمدير يبلغ
الشكوى الى مفتش الري مشفوعة برأيه وملاحظاته كما تقدم القول في
العبارة الاولى من هذه المادة فيعين المفتش محل الواقعة بنفسه او ينتدب
لذلك باشمهندس المديرية بعد ان يخطر اصحاب الشأن قبل ذلك باربعة عشر
يوماً على الاقل فاذا تبين ان المشتكي كان يروي حقيقة اطيائه من تلك
المسقة في السنة الماضية فالمفتش يخطر المدير بذلك وهو يتخذ الاجراءات
اللازمة ادارياً لارجاع الشيء الى أصله ومنع حصول المعارضة مرة أخرى
في استعمال المسقة ثم يشرع المدير حالا بتنفيذ هذه الاجراءات على نفقة
الذي أو الذين يكونون قد حجزوا المياه عن المسقة وتحصل النفقة في جميع
الاحوال المذكورة آنفاً بالكيفية المقررة في الامر المالي الصادر في ٢٥

(في قلع الاشجار المفروسة في الجسور وميول الترع)

المادة العشرون (في قلع الاشجار المفروسة في الجسور وميول الترع) اذا ثبت ان لاحد الافراد اشجاراً مفروسة على الجسور وميول احدى الترع او مساطيحها كانت تلك الاشجار بسبب تشعبها تعوق سير مياه التربة او تعطل الملاحة فيها او تمنع السير على جسورها فقلى مفتش الري أو باشمندس المديرية ان يكلف صاحبها بازالتها فان لم يمتثل في مدى ثمانية ايام فيأمر المفتش (بعد مصادقة المديرية كتاباً) بقلع تلك الاشجار او اقتضاب (تقليم) فروعها وبيع الاحطاب وتسليم ثمنها الى صاحبها بعد خصم المصاريف

(في اباحة زرع الجسور وانواع الترع)

المادة الحادية والعشرون (تجوز زراعة الجسور الغير معدة للمرور وأقواغ الترع النيلية على نحو العادة المألوفة غير انه لا يجوز للزارع فيها مطالبة الحكومة بشيء عن التلف الذي يحصل لزراعتها بسبب اعمال الاصلاحات والتطهيرات اللازمة ولذلك فقلى مفتشي الري ان ينبهوا على المعينين لاجراء تلك الاعمال بان يحرصوا بقدر الاستطاعة على منع كل ضرر عن الزرع النابت ولا يكلف مستأجر ارض من الاراضي الحرة الاميرية بدفع ايجار الارض التي تكون قد تلفت زراعتها بسبب اجراء عمل من الاعمال ذات المنفعة العمومية فيها قبل نضج تلك الزراعة بل تحسب له قيمة ما يكون قد تلف منها

(في تحويل جسر مزروع الى طريق عمومي)

المادة الثانية والعشرون (اذا دعت الحال الى جعل الجسر المتناذر زرعاً

طريقاً للمارة او اذا أريد منع الزراعة في ذلك الجسر لداع من الدواعي فعلى مفتش الري ان يطلب من المدير اخطار زراع الجسر بعدم جواز زرع مرة أخرى بعد انقضاء الزراعة التي فيه . فاذا أصر بعد هذا الاخطار على استعمال الجسر فليس له ان يطلب الحكومة بشيء فيما اذا أمر المدير بإزالة مردوعاته انما اذا كان الجسر ممر وحسباً عليه المال فعلى الحكومة ان ترفع ذلك المال وتجعل الجسر من المنافع العمومية

(في اقامة البرايخ الخاصة بالافراد في جسر النيل او جسر)
احدى الترع وترميم تلك البرايخ

« (المادة الثالثة والعشرون) * اذا ظهر لمفتش الري ان برنخاً من البرايخ القائمة بجسر النيل او بجسر احدى الترع او غيره من اعمال الوقاية سيء البناء او متخرب وهو لمة اخرى منبع الخطر للجسور فيخطر المدير عنه وهو يأمر صاحبه بترميمه او تجديده زمن نشاء في مياد قدره أربعون يوماً فان لم يفعل فيطلب المفتش من المدير اجراء ذلك في مياد آخر قدره أربعون يوماً أيضاً فاذا أبى صاحب البرنخ بعد ان يكون المدير قد كلفه مرة أخرى باجراء الترميم او التجديد فللمدير حينئذ ان يجري ذلك اما النفقة فتحصل اداريا من المالك بالكيفية المقررة بالامر العالي الصادر في ٢٥ مارس سنة ١٨٨٠ فاذا اقترب الفيضان ولم يتم ذلك البرنخ فله مفتش الري ان يأمر بسده فوراً او ازالته نهائياً فيما اذا كان الامن على الجسور يقضي بذلك وعليه ان يخطر المدير بذلك ويجري اللازم لتوصيل المياه بآية طريقة اخرى الى الاراضي التي كانت تروى من هذا البرنخ

(في اعمال الوقاية من غوائل المياه)

* (المادة الرابعة والعشرون) * اذا دعت الحال لاشغال قطعاً من ارض لاجل الافراد منزرعة كانت أو غير منزرعة أو هدم منزل أو غيره من الابنية القائمة في تلك الارض بقصد اجراء أعمال الوقاية من غوائل المياه فتقاس المساحة التي تؤخذ لذلك وتقدر اللجنة المنوّه عنها في المادة ٢٧ قيمة تلك الارض بعد سماع ما يقول صاحبها ومفتش الري وعلى ذلك المفتش ان يوضح للمدير بوجه التقريب القوائد التي تحصل من اجراء هذه الاعمال والقيمة التي تعين لذلك تدفعها نظارة الاشغال العمومية وكل ما تقرره اللجنة في ذلك لا تقبل فيه ادنى معارضة وفي حالة اخطار اثناء فيضان النيل يجوز للمدير ان يتخذ الاجراءات اللازمة على الفور فيستخدم ارضاً مزروعة أو غير مزروعة ويهدم بيتاً أو غيره من الابنية لاجراء أعمال الوقاية المستعجلة والخسائر في هذه الحالة يقدرها المدير أو من ينوب عنه بالاتحاد مع الباشمهندس أو مهندس المركز وأربعة من العمدي يختار اثنين منهم أصحاب الشأن واثنين المدير فاذا تساوت الآراء يكون رأي المدير أو من ينوب عنه مرجحاً . اما قيمة تلك الخسائر فتدفعها نظارة الاشغال العمومية (في تحويل النيل عن مجراه)

* (المادة الخامسة والعشرون) * اذا تحول النيل عن مجراه حتى تكون عن ذلك جزيرة صغيرة أو ارض (طرح بحر) امام جسر ما مقام عليه آلة رافعة مرخص بها رسمياً ورأت الحكومة مناسبة بيع الارض أو الجزيرة أو ايجارها فنصاحب الآلة الحق المطلق في حفر مسقة في الارض الحادثة

لا يصل المياه الى تلك الآله ولا يطلب منه شيء عن ذلك
(في شحن المراكب وتفريفها)

* (المادة السادسة والعشرون) * يسوغ لاصحاب المراكب في كل
حين شحن مراكبهم وتفريفها في جميع الموارد المعدة لذلك سواء كانت على
جسور النيل او جسور الترع بشرط ان لا يحدث من ذلك ضرر ما لهذه
الجسور ولا ما يمنع المسير عليها . غير انه اذا كانت الموردة منفصلة عن الماء
بارض لاحد الافراد ولا يمكن الوصول لتلك الموردة من طريق آخر فلي
أصحاب المراكب الاتفاق مع صاحب تلك الارض على تخطيط طريق
لمرور شحنة مراكبهم بدفع أجرة مناسبة عن ذلك فاذا توقف صاحب
الارض فيلزم بقبول الايجار الذي تقدره اللجنة المذكورة في المادة السابعة
والعشرين ولا يجوز بوجه عام لاصحاب المراكب تعيير مراكب أو ترميمها
الا على المسطاح من جهة الماء
(في لجنة التقدير)

* (المادة السابعة والعشرون) * ان لم يتفق المختصان حياً على مقدار
التعويض عن الارض اللازمة لانشاء مسقة او مصرف او عن غير ذلك مما
هو مذكور في امرنا هذا فتشكل لجنة لتقدير ذلك التعويض تؤلف من
المدير أو من ينوب عنه بصفة رئيس ومن انباش مهندس واثنين من عمد المديرية
يختار كل من المختصين واحداً منهما فاذا تساوت الآراء تكون الاغلبية
للقريق الذي منه الرئيس فاذا غاب الباش مهندس أو لم يتمكن من حضور
اللجنة فيجوز لمفتش الري ان يعين المهندس المعاون للرئيس بدلا عنه

(في عدم الحق لأصحاب المراكب بمطالبة الحكومة)

* (المادة الثامنة والعشرون) * ليس لأصحاب المراكب أو أصحاب مشحوناتها أن يطالب الحكومة بتعويض ما عن تأخير يحصل من جراء إقفال ترعة أو من نقص المياه فيها أو في النيل أما الإقفال فيعلن اليهم عنه بقدر ما يكون ذلك مستطاعاً

(في غرق المراكب أو ارتطامها (تشحيطها)

* (المادة التاسعة والعشرون) * إذا غرق مركب في النيل أو في إحدى الترع العمومية أو في أحد الخيضان أو ارتطم ونشأ عن ذلك عطل الملاحة أو توقف - ير المياه فعلي المحافظ أو المدير أن يأمر صاحب المركب أو الرئيس (الذي عليه أن يخبر صاحب الشحنة بذلك) بإخراجه فإن لم يمثل لذلك في ميعاد ثمانية أيام من تاريخ الأمر فيباشر المحافظ أو المدير حينئذ إخراجه على نفقة صاحبه فإذا حصل للمركب أثناء الإخراج عوارماً أو تلف لمشحونه فليس لصاحبه أن يطالب الحكومة بتعويض ما عن ذلك فإن لم يدفع صاحب المركب ما يكون قد صرف على إخراج مركبه في ميعاد خمسة عشر يوماً من تاريخ تكليفه بالدفع فللمحافظ أو المدير حينئذ أن يبيع المركب ومشحونه وبحصم من اثمن مصروف الإخراج ويدفع لبقية صاحبه ما إذا كانت نفقة إخراجه تزيد من ثمنه وحين مشحونه وكان صاحب المركب فقيراً فالزيادة تكون على الحكومة

وإذا غرق مركب في ترعة صفة أو في هويس أو أمام فتحة هويس أو قنطرة أو ما شاكل ونشأ عن ذلك عطل الملاحة وتمذرهما أو نقص في

ايراد المياه بالترعة او من هويس او قنطرة فيتخذ مفتش الري الوسائل السريعة لاجراج المركب من الموضع الخطر ويخبر المدير بذلك في الوقت ذاته وتقوم الحكومة بنفته اخراج المركب ولكن لا يحق لصاحبه مطالبتها بشيء عن الخسارة التي تحصل اثناء الاخراج سواء كان للمركب او للمحقاقه او لمشحونه اما الاجراءات التي يقتضي اتباعها بعد اخراج المركب من الموضع الخطر فتكون بحسب ما هو مدون في القسم الاول من هذه المادة

﴿ المادة الثلاثون — في وضع المعادي في الترع ﴾

لا يكتفى بترخيص نظارة المالية بوضع المعادي في الترع بل يقتضي ايضاً مصادقة مفتش الري على وضعها والنقطة التي توضع فيها اما المعادي القديمة فاذا رأى مفتش الري ان وجودها في محلها مضر بالري او الملاحه وكان في الامكان نقلها الى نقطة مجاورة بدون تعطيل المرور فعليه ان يطلب من المدير نقلها اما اذا كان النقل متعذراً فعلى مفتش الري والمدير ان يتفقا على ذلك ويعرضا المسألة على نظارة المالية والاشغال العمومية وهما تقرران اذا اقتضت الحال ابطال المعديّة وحينئذ ترفع هوائدها ويقام كوبري عوضاً عنها للمرور العام ولا يكون لارباب المعديّة الحق في مطالبة الحكومة بمويزتها

﴿ المادة الحادية والثلاثون ﴾ لا يسوع تسكليف ارباب المراكب المرخص لهم بالشحن والتفريغ على جسور النيل والترع والمصارف العمومية بدفع شيء من البوائد عن صراكبهم أو اكرامهم على ذلك فمن يقدم على هذا الامر يعاقب بالعقوبات المقررة في قانون العقوبات الاهلي

في المادة الثانية والثلاثون - في المخالفات من يعمل عملاً من الأعمال الآتية يعاقب بالحبس من خمسة عشر يوماً إلى شهرين وبغرامة نوازي بأقل قيمة مصاريف إعادة الشيء إلى أصله التي تقدرها نظارة الأشغال العمومية ولا تتجاوز هذه الغرامة ضعف تلك المصاريف

أولاً - من يعمل عملاً من الأعمال الآتية بغير ترخيص خصوصي
(أ) إقامة جسر أو لقاء أحجار وغير ذلك مما ينشأ عنه تعطيل سير المياه

(ب) إقفال أبواب الأهوسة أو فتحها أو مس أي جهاز آخر من الجهات المعدة لوقاية القناطر

(ج) إزالة جسر من الجسور القائمة في التربة لسدها أو تقليل إيرادها

(د) إقامة بناء من الابنية أو دولاب هدير أو ساقية أو طلمبة وما شاكل ذلك على جسور النيل أو لترع أو المصاريف العمومية فكل بناء أو آلة تقام على هذه الكيفية تزل حالاً (ويجوز إقامة الشادوف والنطالة والطبورة بدون رخصة بشرط أن لا تحدث أدنى قطع أو تلف في الجسور)

(هـ) أحداث قطع في جسور النيل أو إحدى ترع الري أو الصني أو إقامة قنطرة ممر مياه

(و) إزالة أثرية الجسور

(ز) أحداث تعير ما في هويس أو من ساء سواء كان الهويس

أو التعميم أو خصوصياً مقاماً على جسر النيل أو جسر ترعة عمومية
(ح) أخذ ترعة أو أحجاراً أو أخشاب أو غير ذلك من مهمات
جسور النيل أو الترع أو مهمات أي عمل من أعمال حفظ أو الإقدام على
أمر يضر بالأعمال الصناعية ويكون مشايخ البلاد الذين يهتتم هذه الأعمال
الصناعية مسؤولين إزاء الحكومة إدارياً إذا لم يبلغوا تلك الأفعال إليها
بشرط أنها (الحكومة) تعين خفراء لذلك

ثانياً - من يدفن رمة في الجسر

ثالثاً - من يأخذ مياهها من إحدى الترع سواء كان ذلك بفتح فيها أو فم
المسقة أو يحدث قطعاً في جسورها أو يرفع المياه منها رفقاً صناعياً في الأيام
التي ينبه فيها مفتش الري أو غيره من المدبوين بعدم استعمال مياه التربة للري
﴿ المادة الثالثة والثلاثون ﴾ من يعمل عملاً من الأعمال الآتية يعاقب
بنرامة قدرها ٢٥ قرشاً إلى ٢٠٠ قرش وبالحبس من خمسة أيام إلى ثلاثين
يوماً وهذه الأعمال هي

أولاً - تصريف مياه الصرف في ترعة عمومية بغير الترخيص كتابة
من مفتش الري

ثانياً - إقامة قنطرة على ترعة سواء كانت تلك القنطرة دائمة أو مؤقتة أو
وضع مأسورة أو سحارة فيها بدون الترخيص بذلك ترخيصاً خصوصياً
﴿ المادة الرابعة والثلاثون ﴾ من يعمل عملاً من الأعمال الآتية
يعاقب بنرامة قدرها عشرة قروش صاغ إلى خمسين قرشاً وبالحبس من ٢٤
ساعة إلى ١٥ يوماً وهذه الأعمال هي :

اولا - وضع الطمي الناتج من التطهير أو من حفر مستة أو قناة ساقية أو وادٍ على ميول إحدى الترع أو جروفها
ثانياً - أحداث ضرر بجروف مصرف عمومي باندفاع المياه المنصرفة من الاراضي أو ردم قاع المصرف بالطين أو الرمل الاتيين اليه من الخارج باندفاع المياه

ثالثاً - غرز اوتاد (خوازيق) في إحدى الترع لربط شبك الصيد .

(المادة الخامسة والثلاثون) * من يلقي رمة حيوان في النيل أو في ترعة أو مصرف عمومي أو غير ذلك من الموارد التي تفسد المياه يعاقب بغرامة قدرها مائتا قرش وعلى ارباب الحفظ اخراج تلك الرمة ودفعها

(المادة السادسة والثلاثون) * يجوز تطبيق عقوباتي الغرامة والحبس المذكورتين في المواد ٣٢ و ٣٣ و ٣٤ من هذه اللائحة كل واحدة منهما على حدثها .

(المادة السابعة والثلاثون) * فضلا عن محاكمة المخالف عن المخالفات المتقدم ذكرها يلزم في كل حال باعادة الشيء الى اصله واذا امتنع فالحكومة تجري الاعمال اللازمة على نفقته خاصة وتحصل قيمتها منه بالكيفية المقررة في الامر العالي الصادر في ٢٥ مارس سنة ١٨٨٠

(المادة الثامنة والثلاثون) * تصدر الاحكام لجنة ادارية تشكل من المدير والباشمهندس أو من ينوب عنه وثلاثة من عمد المديرية تصحبها تعيينهم نظارة الداخلية وتكون حكم تلك اللجنة بأغلبية الآراء

ولا تقبل ادنى معارضة اذا كان الحكم صادراً بالغرامة فقط وفي حالة صدور الحكم بالحبس يجوز للمحكوم عليه استئناف الحكم امام لجنة مخصوصة تشكل في نظارة الداخلية من وكيل هذه النظارة بصفة رئيس ومن مستشار حديوي ومن مندوب من نظارة الاشغال العمومية ويرفع الاستئناف باعلان يقدم للمديرية او المحافظة في حلال الثلاثة ايام التالية لتاريخ صدور الحكم ولا يقبل الا اذا اثبت المستأنف عند تقديم الاعلان انه دفع ما حكم عليه به من الغرامة ومصاريف اعادة الشيء الى اصله مع حفظ حقه بردها اليه اذا برئت ساحته

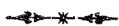
(المادة التاسعة والثلاثون) تضع نظارة الداخلية لائحة خصوصية تقرر فيها الاجراءات التي تتبع امام اللجنة الادارية واللجنة المختصة (المادة الاربعون) مشايخ وخفراء البلاد والكفور ونظار جفالك او عزب الدومين والدائرة السنية هم مسؤولون عن المحافظة على الجسور والترع وجميع الاعمال الصناعية التي هي في دائرة كل منهم وفي عهده فاذا حصلت مخالفة فيلزموه شخصياً بنفقة اعادة الاعمال الى اصلها اذا لم يتيسر معرفة الفاعلين

(المادة الحادية والاربعون) تحصل قيمة المصاريف والغرامات بمقتضى احكام الامر العالي الصادر في ٢٥ مارس سنة ١٨١٠ وفي حالة عدم تحصيل الغرامة يحبس المحكوم عليه بها ٢٤ ساعة عن كل ثلاثين قرشاً منها وهذا الحبس يحكم به المدير

المادة الثانية والاربعون) يخفى كل من كان من الاحكام

السابقة مخالفاً امرنا هذا

(المادة الثالثة والاربعون) على نظارة الداخلية والمالية والاشغال
العمومية والحاقية تنفيذ امرنا هذا كل منهم فيما يخصه
صدر بسراي طابدين في ١٦ شعبان سنة ١٣١١ - ٢٢ فبراير سنة ١٨٩٤



لائحة

(مخالفات قانون الترع والجسور الصادرة في ١٦ يوليو سنة ١٨٩٨)
(ترجمة قرار نظارة الداخلية)

بعد الاطلاع على القرار النظاري الصادر في ٢٤ مارس سنة ١٨٩٤
مشتتلا على لائحة الرافعات التي تتبع في مخالفات قانون الترع والجسور الصادر
في ٢٢ فبراير سنة ١٨٩٤ و ١٦ شعبان سنة ١٣١١ وعلى القرارين النظاريين
الصادر أحدهما في ٨ مايو سنة ١٨٩٥ والآخر في ٤ نوفمبر سنة ١٨٩٧
تعديلا للقرار المذكور وعلى المادة التاسعة والثلاثين من القانون المذكور
قد قررنا إلغاء الثلاثة القرارات المتقدمة ذكرها (وهي قرار ٢٤ مارس سنة
١٨٩٤ وقرار ٨ مايو سنة ١٨٩٥ وقرار ٤ نوفمبر سنة ١٨٩٧) واستبدالها
بالقرار الآتي

هو المادة الاولى كل مخالفة لاحكام قانون الترع والجسور الصادر
في ٢٢ فبراير سنة ١٨٩٤ (١٦ شعبان ١٣١١) يكون اثباتها في محضر
محضره ومجلسه مهندس المركز أو معاونه ينتدبه الماشع مهندس لذلك ويوقع

عليه أيضا العمدة أو أحد مشايخ البلد الذي تكون المخالفة قد حدثت في دائرة اختصاصه فاذا كان العمدة والشيخ غائبين يوقع عليه مأمور المركز أو أحد معاوني المديرية أو المركز أو أحد رجال البوليس بشرط أن يكون الواحد منهم قد شاهد حدوث المخالفة عياناً فاذا كان أحد هؤلاء العمال أو أحد رجال البوليس غائباً فيمكن في عاصمة الخالف أن يصادق على توقيعات محضر المخالفة مفتش الري أو الباشمهندس أو أحد مديري الاعمال أو أحد ملاحظي أعمال المقاولات أو مهندس يتدبه مفتش الري أو ان يكتفى بتوقيع أحد هؤلاء العمال بدون لزوم لتوقيع آخر معه وكلما اتدب الباشمهندس أحد معاونين أو اتدب مفتش الري أحد المهندسين الى مأمورية يفوض اليه فيها تحرير محاضر بحسب هذه المادة وبجب ابلاغ المدير على الفور اسم المندوب والمأمورية المكاف هو بها وقد تكون المأمورية مختصة بمسألة واحدة أو بجملة مسائل أو بجهة واحدة بفرض على المندوب أن يقيم بها زمناً معلوماً كمسألة مخالفة نظام المناوبة مثلاً على ترعة مفروضة أو في مركز في اثناء نفوذ ذلك النظام

﴿ المادة الثانية ﴾ يؤرخ المحضر ويكون مشتملاً على ما يأتي

اولاً اسم الخالف ولقبه ومهنته ومحل اقامته . ثانياً تعيين المخالفة وتاريخ ارتكابها ومحل وقوعها وعلى من ثبتها أن يبين أيضاً في المحضر الظروف الدالة عن ادانة المآثم وسبب ذلك المحضر في مبدى اربع وعشرين ساعة الى المديرية مشفوعاً بتقرير منه يبين فيه مصارف اعادة الشيء الى اصله

{ المادة الثالثة } يجعل في المديرية دفتر مخصوص يتولى تحريره
 أحد المستخدمين ويكون بوظيفة كاتب للجنة ويدون فيه على الفور
 الامور الآتية

الاول - تاريخ ورود التقرير - والثاني - تاريخ المحضر - والثالث - اسم
 المخالف ولقبه ومهنته ومحل اقامته - والرابع - موضوع المخالفة

{ المادة الرابعة } يبعث كاتب اللجنة الى المخالف في مدى
 ٢٤ ساعة تلي تاريخ ورود التقرير طلباً بسيطاً للحضور امام تلك
 اللجنة ويكون ذلك الطلب نسختين أصليتين مذكوراً فيه أولاً اسم
 المخالف ولقبه ومهنته ومحل اقامته . ثانياً موضوع المخالفة . ثالثاً مواد
 القانون التي تنطبق عليها . رابعاً يوم الحضور وساعته ويجعل ميعاد الطلب
 ثلاثة ايام كاملة على الاقل

{ المادة الخامسة } يكلف احد رجال الادارة بتسليم نسخة الطلب
 الى المتهم ويذكر ذلك في ذيل هذه النسخة والنسخة الاخرى ايضاً مع ذكر
 تاريخ توقيعه عليها وعلى المدعو للحضور امام اللجنة ان يوقع ايضاً على الطلب أو
 يحتمه فان أبي التوقيع او كان غائباً يذكر ذلك ايضاً وتسلم النسخة الاصلية
 الى شيخ البلد او الى شيخ الحارة وعليه ان يعطي ايضاً بالاستلام

{ المادة السادسة } على كاتب اللجنة ان يدون في الدفتر المتوفى
 عنه في المادة الثالثة من هذا القرار تاريخ الطلب وكل ما يتبع ذلك من
 الاجراءات الى ان يصدر الحكم النهائي في شأنه

{ المادة السابعة } على المتهم ان يحضر نفسه امام اللجنة في اليوم

والساعة المفروضين للحضور ولا يجوز له قط ان يحتج بأن الطلب غير مستوف الاصول المقررة فجرد حضوره امام اللجنة يبطل كل احتجاج من هذا القيل

*(المادة الثامنة) * متى حصل التوقيع على المحضر بحسب الاصول يصبح المحضر معمولاً به الا اذا ثبت ما ينافيه وعلى كاتب اللجنة ان يتلوه ويتلو التقرير الملحق به ثم ييدي المتهم ما لديه من أوجه الدفاع عن نفسه ويجوز له أن يطلب سماع شهوده اذا هو قدمهم لذلك في الجلسة ويلخص كاتب الجلسة أوجه الدفاع وشهادة الشهود في محضر يحرره عن ذلك وتصدر اللجنة حكمها في ذات الجلسة مشتملاً على الخييات ثم للجنة أن تأمر بتحقيق اضافي في القضية اذا رأت لذلك لزوماً فتمين اليوم والساعة اللذين تمتد فيها الجلسة للنظر في تلك القضية ثانية اما ميعاد هذه الجلسة فلا يتجاوز ١٥ يوماً

*(المادة التاسعة) * اذا لم يحضر المتهم في الجلسة الاولى على اللجنة ان تحقق ما اذا كانت الاجراءات المختصة بطلب حضور المخالف قد استوفيت بحسب نص المادة الرابعة والمادة الخامسة من هذا القرار فاذا تبين لها في تلك الاجراءات شيء مغاير للاصول تأمر حينئذ بطلب آخر للحضور يجب ارساله في مدي ثلاثة ايام

*(المادة العاشرة) * اذا كان طلب الحضور مستوفياً بحسب الاصول المقررة فيصدر الحكم غيائياً ولا تجوز المعارضة فيه

*(المادة الحادية عشرة) * اذا قبل من المتهم الاستئناف بناء على احكام

المادة الثامنة والثلاثون من قانون الترع والجسور فعليه عند تقديم التقرير اللازم لذلك ان يقدم وصلا يتضح منه انه قد دفع الى خزانة المديرية المبلغ المحكوم به عليه من غرامة ومصاريف اعادة الشيء الى اصله فاذا لم يكن التقرير مشفوعا بذلك الوصل فلا يقبل ويرسل طلب الاستئناف هذا في مدى الثلاثة ايام الى نظارة الداخلية ومعه الحكم واوراق القضية

(المادة الثانية عشرة) تلتزم اللجنة في زمن المناوبة الصيفية (وهي مناوبة الواورات والعلميات) مرة واحدة في الاسبوع على الاقل فاذا كان قبل ميعاد الاجتماع بثلاثة ايام على الاقل لم يرسل طلب من طلبات المحصور ولا توجد قضايا متأخرة فعلى المدير اخطار أعضاء اللجنة بأن اللجنة لاتلتزم في ذلك الاسبوع

(المادة الثالثة عشرة) يكلف المدير بتنفيذ أحكام اللجنة المذكورة ولجنة الاستئناف المختصة

(المادة الرابعة عشرة) يتتديء العمل بهذا القرار بعد نشره في الجريدة الرسمية بعشرة ايام عن ناظر الداخلية

حرر في الاسكندرية في ١٦ يوليو سنة ١٨٩٨ حسين نخري



لائحة البرك والمستنقات

الصادرة في ٢١ فبراير سنة ١٨٩٤

بشأن اعطاء البرك والمستنقات ملك الميري المضرة بالصحة مجاناً
تظير ردمها وابلغت للمديريات والمحافظات بمنشور من نظارة المالية بتاريخ
مارس سنة ١٨٩٤ مرة ٦ املاك بعد التصديق عليها من مجلس النظر
* (المادة الاولى) * يجوز اعطاء البرك والمستنقات ملك الميري المضرة
بالصحة العمومية بصفة ملكية الى من يتعهد بردمها تحت الشروط الآتية يلزمها
* (المادة الثانية) * يلزم تقدم الطلبات عن ذلك على ورق تمفمة فئة
ثلاثين ملياً الى المديرية او المحافظة ذات الشأن شاملة للايضاجات الآتية

اولاً - موقع البركة او المستنق

ثانياً - البندر او الناحية الكائنة بها

ثالثاً - مساحتها بوجه التقريب وحدودها

رابعاً - الجهة التي يريد الطالب اخذ اربة الردم منها

خامساً - الميعاد الذي يتعهد بالبدء في الاعمال اللازمة فيه

سادساً - الميعاد الذي يتعهد بانتهاء الردم فيه ولا يجوز في اي حال من

الاحوال ان يزيد هذا الميعاد عن سنتين

* (المادة الثالثة) * يرسل الطلب من المدير او المحافظ الى مفتش الري

لا بداء ملحوظاته عنه وتعيين منسوب الردم الذي يلزم لمنع نشع المباء

ويؤخذ ايضاً رأي التنظيم اذا كانت البركة واقعة في جهة تحت احكام التنظيم
 * (المادة الرابعة) * بأتمام ذلك يرسل الطلب مع الاوراق الخاصة به
 من المدير او المحافظ مشفوعاً بمحوظاته الى نظارة المالية لاصدار قرارها
 بما يترأى

* (المادة الخامسة) * اذا رؤي اجابة الطلب يكلف المدير او المحافظ مهندس
 المديرية او المحافظة بتحديد المستنقع او البركة ويحصل على تعهد موقع عليه
 من الطالب بما يأتي

اولاً — بالبدء في عمل الردم في الميعاد المحدد

ثانياً — باجراء ربيع الاعمال على الاقل في المدة الاولى الموازية لربع
 الميعاد المقرر لاتمام العمل

ثالثاً — بتقييم الردم على المنسوب الذي تقرر وفي الميعاد المعين

رابعاً — بعدم اخذ اترية من نقطة غير التي تعينت

بحيث أنه اذا صار مخالفة أي شرط من الشروط التي توضحته فنسقط حقوق
 الطالب في ارض البركة أو المستنقع بدون اعطائه تعويضاً ما عن التجفيف أو
 الردم الذي يكون قد اجراه أو عن اي شيء آخر

* (المادة السادسة) * يسلم المدير او المحافظ الى الطالب بعد ذلك رخصة
 واضحة بها موقع وحدود ومساحة البركة او المستنقع وكافة اشتراطات التعمد
 * (المادة السابعة) * اذا لم يبدي المعطى اليه في الاعمال في الميعاد المعين او

ابتدأ فيها ولم يتم ما يوازي الربع في الميعاد المين في الفقرة الثانية من المادة
 اخطامه تكون الرخصة ملغاة ولا يعمل بها وللحكومة حق التصريف في

المستنقع او البركة كيف تشاء وفي هذه الاحوال يصدر المدير او المحافظ قراراً منه بلفو الاعطاء بدون احتياج لاجراءات اخرى بناء على تقرير يقدم من مهندس المديرية او المحافظة مثبتاً فيه عدم قيام المعطي اليه بتعهداته

(المادة الثامنة) متى اتضح بدو الاعمال وتقييمها بدون تأخير بحسب الاشتراطات السابق ايضاحها ففي نهاية المدة المحددة لالتزامها يكلف المدير او المحافظ مهندس المديرية او المحافظة بمآينة البركة او المستنقع ويعمل محضر من المهندس المذكور يبين فيه اذا كان الردم حصل او لم يحصل على واقع المنسوب المقرر ويصير اشعار المعطي باليوم والساعة اللذين يتحددان لهذه المآينة قبل ثلاثة ايام على الاقل حتى يتسنى له الحضور اذا رغب

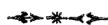
(المادة التاسعة) اذا اتضح من المحضر الذي يحضره المهندس المذكور ان الردم لم تتم في الميعاد المعين فتقرر من المدير او المحافظ بسقوط حق المعطي اليه ويضع يده حينئذ على ارض البركة او المستنقع التي تبقى ملكاً للميرى ولا يسوع للمعطي اليه المطالبة بشيء ما كما يقضي عليه تعهده

(المادة العاشرة) يسوغ للمعطي اليه التظلم من القرار الذي يصدره المدير او المحافظ حسب نص المادة السابقة والمادة السابعة الى ناظر المالية الذي يصدر قراراً نهائياً ويلزم تقديم هذا التظلم في بحر الخمسة عشر يوماً التالية لتاريخ اعلان القرار للمعطي اليه بالطريقة الادارية

(المادة الحادية عشرة) اذا اتضح من محضر المهندس اعلم الردم فيخطر المحافظ او المدير نظارة المالية عن ذلك فتصدر له الامر بتحرير حجة الملكية ورسم المعطي اليه وتنفى حينئذ ارض المستنقع او البركة من دفع ضريبة عنها

مدة عشر سنوات اعتباراً من اليوم التالي لانقضاء ميعاد الردم
 * (المادة الثانية عشرة) لا تسري احكام هذه اللائحة الا على البرك
 والمستنقعات الواقعة على مسافة اقل من الف متر من نقطة سكن كل مدينة
 او ناحية وعزبة

القاهرة في ١٥ مارس سنة ١٨٩٤



قانون

الاجزاجية

الصادر به الامر العتلي بتاريخ ١٥ ستمبر سنة ١٩٠٤ الذي يسري على الوطنيين
 والاجانب معاً وهذا نصه بعد ادبياجة
 بعد الاطلاع على لائحة تعايطي صناعة الاجزاجية الملكية الصادرة
 في ١٣ يونيه سنة ١٨٩١

والاطلاع على لائحة تجارة الجواهر السامة الصادرة في التاريخ المذكور
 والاطلاع على ماقررت الجمعية العمومية بمحكمة الاستئناف المختطة
 بتاريخ ٧ يونيه سنة ١٩٠٤ طبقاً للامر العالي الصادر في ٣١ يناير سنة ١٨٨٩
 وبناء على ما عرضه علينا ناضر الداخلية ومواقفة رأي مجلس النظار
 وبعد أخذ رأي مجلس شورى القوانين
 أمرنا بما هو آت

(الباب الاول في الاجزاجية)

المادة الاولى لا يجوز لأي شخص كان ان يتعايطي صناعة الاجزاجية

في القطر المصري ما لم يكن حائزاً لدبلومة أجزاجي من احدى المدارس المعروفة ونال تصريحاً بذلك من نظارة الداخلية

ويعطى هذا التصريح بناء على طلب مدير عموم مصلحة الصحة ويجب أن يكون طلب التصريح مرفقاً بشهادة رسمية صادرة أو مؤثر عليها من جهة الاختصاص التابع لها الطالب مثبتة لشخصيته وحسن سلوكه

﴿ المادة الثانية ﴾ ليس من الضروري أن يكون صاحب الاجزخانة أجزاجياً حائزاً الدبلومة بل يكفي أن يعين لادارتها أجزاجياً مصرحاً له بتعاطي الصناعة في القطر المصري

وليس على صاحب الاجزخانة في هذه الحالة سوى الحصول على تصريح من نظارة الداخلية بصفة مالك للاجزخانة ويعطى هذا التصريح بناء على طلب مدير عموم مصلحة الصحة بعد تقديم الشهادة المثبتة للشخصية وحسن السلوك المذووع عنها بالمادة الاولى ويذكر في هذا التصريح اسم مدير الاجزخانة المصرح اليه

في حالة نقل ملكية الاجزخانة أو ادارتها الى شخص آخر يجب ابداء اعلان مصلحة الصحة بذلك للتأشير بالنقل بالتصريح

﴿ المادة الثالثة ﴾ اذا كان للشخص الواحد حملة أجزاخانات يجب عليه أن يعين بكل منهم مديراً مخصوصاً واذا كان هو نفسه أجزاجياً وحائزاً التصريح بتعاطي الصناعة يجب عليه ان يعين مديراً لكل جزاخانة طبقاً لاحكام المادة السابقة ما عدا الاجزخانة التي يديرها نفسه

﴿ المادة الرابعة ﴾ يجب اعلان مدير عموم مصلحة الصحة ابداء عن

اي محل يراد اعداده اجزاخانة وعن نقل اي اجزاخانة من محل آخر
ويجب ان يوضح امام الاجزاخانة باللغة العربية وباحدى اللغات
الاوربية وبمحروف واضحة اسم الاجزاجي فقط ان كان هو المالك
والمدير الاجزاخانة واسم المالك والمدير ان كان للاجزاخانة مدير غير المالك
المادة الخامسة (كل دواء يحتوي على احد الجواهر السامة
الواردة في الجدول الاول الملحق بأمرنا هذا لا يجوز تحضيره الا بمعرفة
اجزاجي مصرح له بتعاطي صناعته في القطر المصري

واذا كان الدواء المحتوي على احد هذه الجواهر السامة معداً للاستعمال
من الباطن فلا يجوز صرفه الا بناء على تذكرة من طبيب بشري أو بيطري
حائزاً على تصريح بتعاطي صناعته في القطر المصري ومع ذلك يجوز صرف
مستحضرات الارجوتين بناء على طلب تذكرة من حكيمة مصرح لها
بتعاطي صناعتها في القطر المصري

المادة السادسة (كل تذكرة تحضر يجب قيدها في دفتر صفحاته
منمرة ومعلم عليها من مصلحة الصحة والقيود فيه يكون منمرأ ومؤرخاً بحسب
الترتيب بدون ترك يبيض أو فراغ أو كتامة في الحواشي واذا كانت
التذكرة تحتوي على احد الجواهر السامة المذكورة في الجدول الاول
الملحق بهذا فيل الاجزاجي المصرح له لذي حضرها ان يضع علامته امام
قيدها في الدفتر واذا أعدت التذكرة لصاحبها يوضع عليها ختم الاجزاخانة
وتاريخ تسليم الدواء ونمرة القيد في الدفتر

المادة السابعة (من التوجب على كل اجزاجي ان يصرف ماثلن

تذاكر الطيب البشري او البيطري المصرح له بتعاطي صناعته في
القطر المصري

﴿ المادة الثامنة ﴾ كل دواء يصرفه الاجزاجي يجب ان تكون عليه
ورقة مبين فيها اسم الاجزاجي وعنوانه وتعريف الدواء وجميع ما يلزم
لاستعماله من البيانات

وكل زجاجة أو علة أو أي اناء آخر يحتوي على دواء معد للاستعمال
من الظاهر فقط يجب أن توضع عليه أيضاً ورقة حمراء مطبوع عليها باللغة
العربية وبأحدى اللغات الاوروبية هذه الجملة « يستعمل من الظاهر » واذا
كان تعاطي هذا الدواء من الباطن خطر آي يجب أن يكتب عليها أيضاً باللغة
العربية وباحدي اللغات الاوروبية أنه سام

(المادة التاسعة) جميع الجواهر السامة المينة بالجدول الاول المرفق بهذا
يجب حفظها بمعرفة الاجزاجي في زجاجات أو علب أو غير ذلك من الآنية
وعليها أسماء ماتحتويه الجواهر السامة وعلامة مميزة تدل على انها تحتوي
على سميات

وعدا ذلك يجب أن تكون هذه الزجاجات أو العلب وغيرها من الآنية
المحتوية على المواد السامة ذات شكل يسهل تمييزه بواسطة اللمس عن
الزجاجات والعلب والآنيه الأخرى الموجودة في الاجزخانة مالم توضع هذه
الجواهر السامة منفردة في غرفة منفردة أو في دولاب مقفل ويحفظ المفتاح
مع صاحب الاجزخانة أو المدير المصرح اليه دون غيرها

(المادة العاشرة) لا تسري أحكام هذا الباب ماعدا المادة الثامنة على

الأدوية التي يحصرها الأطباء البشريون والبيطريون لاستعمالها لمن يقصدونهم
للمعالجة متى كان مصرحاً لهم بتعاطي صناعتهم في القطر المصري وليس
لهم اجزخانات

﴿ الباب الثاني في بيع الجواهر السامة ﴾

﴿ المادة الحادية عشرة ﴾ الجواهر السامة الميئة في الجدول الاول المرفق
بهذا عند وصولها للكمر كوضع منعزلة عن بقية البضائع ولا تسلم الا
للاشخاص الحائزين لتصريح عمومي أو خصوصي صادر كتابة من مصلحة
الصحة أو لولاكلائهم

ولا لزوم لهذا التصريح للاجزاجية أو لغيرهم من الاشخاص المصرح
لهم ببيع الجواهر السامة

﴿ المادة الثانية عشرة ﴾ على كل من اراد الاتجار بالقطاعي في صنف أو
أكثر من الجواهر السامة الميئة في الجدول الثاني المرفق بهذا أن يتحصل
أبتداء على تصريح بذلك من نظارة الداخلية

ويعطى هذا التصريح بناء على طلب مدير عموم مصلحة الصحة وعلى
طالب التصريح أن يثبت له بأنه يعرف القراءة والكتابة وضرر المواد السامة
التي يرغب الاتجار فيها وأنه يمكنه أن يميز كل صنف منها عن الآخر
ويجب أن يرفق طلب التصريح بالشهادة المثبتة للشخصية وحسن
السلوك المتوه عنهما بالمادة الأولى

﴿ المادة الثالثة عشرة ﴾ يعين في التصريح محل المصرح للبائع بتخصيصه
بتجارته وإذا رغب الانتقال الى محل آخر يجب عليه أبتداء إعلان مصلحة

الصحة بذلك لذكر المحل الجديد في التصريح
ولا تعطى تصاريح الا عن المحلات الكائنة في المحافظات أو في بنادر
المديريات أو بنادر المراكز

ويجب ان يكون اسم بائع الجواهر السامة موجوداً على الدوام بحروف
واضحة باللغة العربية وبلغة اوروبية امام كل محل معد لتجارته

﴿ المادة الرابعة عشرة ﴾ التصريح بخول الحق في بيع الجواهر
السامة الممينة للوازم الصناعية أو الزراعية ولكن ليس بالوزن الطبي

﴿ المادة الخامسة عشرة ﴾ بيع الجواهر السامة لا يكون الا
للاشخاص المعروفين من البائع أو لمن يتحقق من شخصيتهم بشهادة اشخاص
معروفين لديه

ولا يجوز البيع مطلقاً لاشخاص يظهر له انهم قاصرون

﴿ المادة السادسة عشرة ﴾ كل ما يباع من الجواهر السامة يقيد في
دفتر مخصوص منمر وعليه علامة مصالحة الصحة ويكون القيد فيه وقت
البيع بدون ترك يياض أو فراغ أو كتابة في الحواشي ويذكر فيه نوع
وكمية الجواهر السام المباع والغرض المطلوب لاجله واسم الشاري ولقبه
وصناعته ومحل سكنه ويتصدق على صحة ذلك بامضاء الشاري وامضاء من
عرف عنه اذا دعت الحال لذلك هذا ما لم يكن البيع بناء على طلب بالكتابة
وفي هذه الحالة يحفظ الطلب مع الدفتر

﴿ المادة السابعة عشرة ﴾ على كل تاجر في الجواهر السامة أن
يكون عنده أيضاً دفتر يقيد فيه بالتاريخ المرتب وبدون ترك يياض أو فراغ

أو كتابة في الحواشي كل ما يشتريه بالجملة من الجواهر السامة مع بيان نوع وكمية الجواهر وتاريخ شرائه واسم البائع ولقبه وصناعته وحل اقامته

{ المادة الثامنة عشرة } جميع الجواهر السامة الموجودة في مخزن التاجر يجب ان تكون في اواني على حدتها وعلى كل منها اسم الجواهر السام التي تحتويه وكلمة « سم » باللغة العربية وبلغة أوروبية

{ المادة التاسعة عشرة } لا يباع الزرنيخ أو مركباته الا ممزوجاً بالنيلة أو هباب الفحم بمعدل ثلاثة في المائة على الاقل ما لم يكن مطلوباً لغرض لا يصلح له بهذا المزيج

ولا يباع الزرنيخ أو مركباته الا لاشخاص الذين معهم شهادة من البوليس مبنياً بها الكمية المقتضى صرفها منه والغرض المطلوب لاجله واسم الشاري ولقبه وصناعته وتحتفظ هذه الشهادة مع دفتر المنوء عنه بالمادة السادسة عشرة

{ المادة العشرون } لا يجوز بيع أو عرض صنف من اصناف المأكولات أو الاشربة المعدة لغذاء الانسان في المحلات المخصصة لبيع الجواهر السامة

{ المادة الحادية والعشرون } يسوغ للاجزاجية مع مراعاة أحكام المادة الخامسة عشرة والمادة السادسة عشرة ان يصرفوا جواهر سامة تلاصبا بالبشريين والبيطريين والحكيمات المصرح لهم بتعاطي الصناعة في القطر المصري وذلك للوازم صناعتهم

* (المادة الثانية والعشرون) * لاجل الاتجار في الجواهر السامة بالجملة يجب الحصول على تصريح خصوصي يعطى من نظارة الداخلية بناء على طلب مدير عموم مصلحة الصحة وبيع الجواهر السامة بالجملة لا يكون الا لاطباء البشريين والبيطريين والاجزاجية المصرح لهم بتعاطي صناعتهم في القطر المصري ولبائعي الجواهر السامة المصرح لهم بذلك طبقاً لاحكام هذه اللائحة أو لمصالح الحكومة . والتجارة بالجملة تكون بمراعاة أحكام المادة السادسة عشرة والمادة السابعة عشرة وتكون في محلات مخصوصة غير المحلات المعدة للاجزاخانة أو في قسم من الاجزاخانة يخصص لذلك ويكون منفصلاً عنها تمام الانفصال والجواهر السامة التي تنقل من محل البيع بالجملة الى محل البيع بالقطاعي يجب قيدها كما لو كانت يبعث

* (المادة الثالثة والعشرون) * عدا الاحكام المدونة بهذه اللائحة ممنوع كلياً بيع الجواهر السامة المينة في الجدول الاول الملحق بهذا سواء كانت بحالتها الطبيعية أو ممزوجة بجواهر أخرى

جميع الاحكام المدونة بهذا الباب فيما يتعلق ببيع الجواهر السامة يجب مراعاتها في صرف هذه الجواهر ولو مجاناً
« الباب الثالث أحكام عمومية »

* (المادة الرابعة والعشرون) * التصاريح التي تعطى نشر في الجريدة الرسمية بمعرفة نظارة الداخلية وتفيد في سجل يحفظ في مصلحة الصحة
* (المادة الخامسة والعشرون) * جميع الدفاتر المنوّه عنها في هذه اللائحة يجب حفظها مدة خمس سنوات على الأقل من تاريخ آخر قيد فيها ويجب أن

تكون في أي وقت كان تحت طلب مندوبي الصحة
(المادة السادسة والعشرون) الأدوية والعقاقير والأدوية المحضرة
(الاسبسياليتيه) والجواهر السامة التي تباع بمقتضى هذه اللائحة يجب ان
تكون من أحسن نوع ولا تالفة ولا تكون محملة ولا مغشوشة

* (المادة السابعة والعشرون) * لاجل التحقق من تقاذ أحكام هذه
اللائحة يسوغ لمندوبي مصلحة الصحة أن يفتشوا في أي وقت كان أي محل
فيه أجزخانة أو مخصص لبيع الجواهر السامة

ويسوغ لهم أيضاً تفتيش محلات المطارة اذا اشتبه في بيع جواهر سامة
فيها بدون تصريح واذا ظهر من التفتيش حصول أي مخالفة لحكم من
الاحكام المذكورة يحذر بها محضر ويرسل للنيابة

فاذا كان الاجزجية أو بائعوا الجواهر السامة أو اصحاب محلات المطارة من
الاجانب يجب ابتداء اعلان القنصلية التابعين اليها عن اليوم والساعة المعينين
للتفتيش كي تعين اجزاجياً أو مندوباً من قبلها لمرافقة مندوبي الصحة اذا رأت
لزوماً لذلك وعلى اي حال يجب عمل التفتيش في اليوم والساعة المحددين

* (المادة الثامنة والعشرون) * اي مخالفة لحكم من احكام هذه اللائحة
يعاقب مرتكبها بالعقوبات المينة للمخالفات وللقاضي ان يأمر عدا ذلك
بمصادرة الجواهر التي وقعت بشأنها المخالفة

ويجوز غلق الاجزخانة اذا كان صاحبها غير حائز لتصريح بتعاطي
صناعة الاجزاجية أو اذا عهد بدارتها الى شخص غير مصرح اليه
فاذا وقعت المخالفة من احد بائعي الجواهر السامة يجب الحكم بنقل

محله اذا كان غير حائز للتصريح اللازم ويجوز للقاضي ايضاً الحكم بغلق المحل بصفة استثنائية وحرصاً على الصحة العمومية اذا كانت المخالفة ذات اهمية تستوجب ذلك او اذا ثبت عود المخالف

الاحكام التي تصدر بالغلق او برفضه يجوز الطعن فيها بطريق الاستئناف بناء على طلب الاخصام او النيابة ويرفع الاستئناف بتقرير يكتب في قلم كتاب المحكمة في ظرف عشرة ايام ويتبدى هذا الميعاد فيما يتعلق بالاحكام الغيائية في يوم انقضاء ميعاد المعارضة حسب ما هو مقرر في المادة ١٥١ من قانون تحقيق الجنايات الاهلي (التي استعوضت الآن بالمادة ١٣٣) والمادة ١٣٥ من قانون تحقيق الجنايات المختلط ويتبدى فيما يختص بالاحكام الحضورية او الاحكام الغيائية الصادرة بعد المعارضة من يوم النطق بها والاستئناف يرفع من النيابة امام محكمة الاستئناف ويحكم فيه بوجه الاستعجال

* (المادة التاسعة والعشرون) يجوز لنظارة الداخلية بناء على طلب مدير عموم مصالحة الصحة ان تضيف الى الجدول الاول الملحق بهذا كل جوهر معدني او نباتي ذي خواص سامة ترى انه ينشأ عنه خطر ولها ايضاً ان تضيف الى الجدول الثاني كل جوهر سام اذا رؤي فيها بعد انه يصلح للوازم الصناعية او الزراعية وينشر بيان هذه الجواهر ثلاث دفعات في الجريدة الرسمية وبعد مرور ثلاثين يوماً في آخر نشرة تسري عليها احكام هذه اللائحة

المادة الثلاثون) يجوز لنظارة الداخلية في الجهات التي لا يوجد بها اجز خانات ان تصرح لأي طبيب من المرخص لهم بتعاطي الصناعة في القطر

المصري بأن يفتح أجزاخانة ويجوز الاستمرار في ادارة الاجزاخانات المصرح لها بهذه الصفة في الجهات المذكورة ولو فتحت بها أجزاخانة أخرى فيما بعد

ويعطى هذا التصريح بناء على طلب مدير عموم مصلحة الصحة ولا يعمل به الا في الجهة المعينة فيه والطبيب المصرح له بالصفة المذكورة يجب عليه اتباع جميع أحكام هذه اللائحة والشروط الخصوصية التي تدون في التصريح

المادة الحادي والثلاثون لا تسري احكام هذه اللائحة على الادوية المحضرة (الاسبسياليتيه) الاجنبية بشرط انه حال ورودها تكون داخل مغلفات مغلقة وأن تباع بدون فتح مغلفاتها ومع ذلك لنظارة الداخلية الحق متى رأت أن أحد هذه الادوية خطر وأنه يجب مراقبة بيعه حرصاً على الصحة العمومية أن تضيفه الى الجدول الاول الملحق بهذا طبقاً للمادة السابقة وفي هذه الحالة يعتبر من السميات وتسري عليه الاحكام المخصصة به في هذه اللائحة

المادة الثانية والثلاثون إذا أقيمت الدعوى على اجانب ووطنيين معاً من أجل مخالفة واحدة تكون احكام المختلطة هي المختصة بالنظر بالنسبة لجميع المتهمين

المادة الثالثة والثلاثون يبلغى القراران الصادران في ١٣ يونيه سنة ١٨٩١ بشأن تعاطي صناعة الاجزاجية الملكية وتجارة الجواهر السامة والقرار الصادر في ٢١ نوفمبر سنة ١٨٩١

كل تصريح معمول به الان فيما يتعلق بتعاطي صناعة الاجزاجية في القطر المصري ومعطى بناء على القرار الصادر في ١٣ يونيه سنة ١٨٩١ المختص بذلك يعتبر كأنه صادر بناء على هذه اللائحة وتسري عليه احكامها من كل الوجوه

يجب على كل بائع جواهر سامه مصرح له بناء على قرار ١٣ يونيه سنة ١٨٩١ المختص بذلك ان يحضر لادارة الصحة في ظرف التسعين يوماً التالية لنشر هذه اللائحة للحصول على تصريح جديد واذا مضى هذا الميعاد يصير التصريح القديم لاغياً ولا يعمل به

(* المادة الرابعة والثلاثون) * على ناظر الداخلية تنفيذ هذه اللائحة التي يعمل بها بعد مضي ٣٠ يوماً من نشرها في الجريدة الرسمية

صدر بالاسكندرية في ١٥ سبتمبر سنة ١٩٠٤

بالتأييد عن رئيس مجلس النظار بأمر الحضرة الخديوية

وناظر الداخلية حسين نخري

حسين نخري (توفي)

هذه اللائحة وضعت باللغة الفرنسية ثم ترجمت الى اللغة العربية



* {الجدول الاول} *

* {الجواهر السامة} *

حمض البروسيك أو السيانيديك

حمض الزرنيخوز وجميع المركبات الزرنيخه

المركبات الزيفية ما عدا المرهم

سيانور البوتاسيوم وجميع السيانورات

الفسفور

هدرات كلورال

الكلوروهورم ما عدا الماء الكلوروفوري والمروخات التي تستعمل

من الظاهر

زيت أو عطر السدب أو الابل

الزرارنج والمستخرج منها (صبغات وخلاصات)

الطرطير المقي وأوكسد الانثيمون

الكريوزات وزيت حب الملوك

الحورندار القرني والارحوتين

سم السنك والسكروريكسين

المركبات الخلوكورية السامة مثل الديجيتالين والاسبروهاتين

الكورار

الاكوبيت أو خالق الدث

البلاودوما أوست الحس

البنج

الداتوره

الشوكران

الجوز المقوي

فول القديس ايلاس

الانجسود الكاذبة

الاستروفانتوس

جذور الايدرسس

جذور الفيراترين (السيباده)

الافيون ومشتقاته اللودنم على اختلاف أنواعه

جميع القلويات بوجه العموم ماعدا الكينين وجميع الجواهر الواردة

في كتب التذاكر الطيبة (الفارما كوتيا) بكمية أقل من جرام أو تعادل جراماً

واحداً على الأكثر وعدا ذلك الجواهر الواردة في الجدول الثاني

~~~~~  
\*(الجدول الثاني)\*

الجواهر السامة المستعملة للوازم الصناعية أو الزراعية

محض الزرنيخوز وجميع المركبات الزرنيخية المركبات الزبقية ماعدا

الكبريتور

سيانور البوتاسيوم وجميع السيانورات ماعدا سيانور البوتاسيوم مع

الحديد الاصفر

الفسفور الابيض أو المتحصلات المحتوية على فوسفور ابيض الكلوروفورم  
 مركبات الالتيومون ماعدا الكبريتور  
 جميع الفلوروروات ماعدا فلورور الكلوروسوم  
 حمض البكريك  
 خلاصة أو عسير الدخان (التبع)  
 املاح الباريات ماعدا السلفات  
 املاح الزنك القابلة للذوبان  
 املاح الرصاص القابلة للذوبان  
 املاح النحاس القابلة للذوبان ماعدا السلفات حمض الاوكساليك

## لائحة تطعيم الجدري

امر عال صادر في ١٢ ديسمبر سنة ١٨٩٠

بشأن تعديل ذكرى تطعيم الجدري

نحن خديو مصر

بناء على ما عرضه علينا ناضر الداخلية وموافقة رأي مجلس النظار وبعد  
 اخذ رأي مجلس شورى القوانين

وبعد الاطلاع على قرار الجمعية العمومية محكمة الاستئناف المختصة

الصادر بتاريخ ١٣ ديسمبر سنة ١٨٩٠

\*(المادة الاولى)\* -- بعدل امرنا الصادر في ٢٣ ذي القعدة سنة

١٣٠٧ (١٠ يولية سنة ١٨٩٠) على الوجه الآتي

\* (المادة الثانية) — تطعيم المولودين هو الزامي في كافة انحاء القطر المصري وملحقاته

\* (المادة الثالثة) — ينبغي تطعيم الطفل في ظرف ثلاثة شهور من يوم ولادته

\* (المادة الرابعة) — يجب على والد الطفل أو المتولي أمره في حالة عدم وجود الوالد أن يحضره إلى مكتب مأمور الجهة الصحي فإذا لم يكن بها مأمور أو مكتب فيكون احضاره إلى المكتب الموجود بأقرب جهة من نفس القسم الكائنة به جهتهم ومتى احضر الطفل يصير تطعيمه مجانيًا وفي ظرف السبعة أيام التالية للتطعيم ينبغي أن يؤتى بالطفل ثانية إلى نفس المكتب أو المأمور للتحقق من نتيجة العملية فإذا كانت ناجحة يعطى لأهل الطفل شهادة تطعيم بدون مصاريف وإذا لم تنجح فيصير إجراء التطعيم مرة ثانية في كل شهرين ويصير التحقق من نتيجة العملية في ظرف السبعة أيام كما هو مقرر للعملية الأولى

وبعني من احضار الطفل كل من يقدم في ظرف الثلاثة شهور المذكورة شهادة صادرة من طبيب مصرح له بنعاصي صناعته دالته على إجراء التطعيم وبجأحه

\* (المادة الخامسة) — إذا مرض الطفل وجب على والده أو المتولي أمره في حالة عدم وجود الوالد اثبات إرضاء شهادة طبية وحينئذ يصير تأجيل عمدة التطعيم إلى حين الشفاء



\* ( المادة السادسة ) — كل بلدة او قبيلة يبلغ تعدادها ثلاثمائة نسمة فاكثر يجب ان يكون بها دفتر تطعيم على حسب الاسمارة التي تقررها ادارة الصحة

القرى والعرب والاباعد والكفور والعرل والقبائل وغيرها التي ينقص تعدادها عن ثلاثمائة نسمة يكون قيد تطعيم المولودين بها في أقرب قرية من المركز التابعة له وتطعيم الجدري بهذه الجهات يكون بواسطة حكيم المركز او غيره من الحكماء او بواسطة الحلاقين بالبلاد المصرح لهم من الصحة باجراء هذه العملية وفي هذه الحالة الاخيرة يجوز لحكيم المركز ان يلاحظ عمليات التطعيم اذا تيسر له ذلك

واولاد الفقراء الذين يستحضرون للحلاقين يصير تطعيمهم مجانا وتدفع الحكومة للحلاقين عشرة مليات عن كل ولد من هؤلاء الاولاد تتجفع فيه عملية التطعيم

أما الاطفال الذين يياثر الحلاقون تطعيمهم في منازل أهاليهم فتدفع العشرة مليات عنهم من أهاليهم للحلاقين

( المادة السابعة ) — توضع دفاتر التطعيم في المدن بمكتب الصحة وفي

القرى لطرف المشايخ وهم يكلفون الصيارف بالقيد فيها

( المادة الثامنة ) — كل من خالف احكام المادتين الرابعة والخامسة من

امرنا هذا يعاقب بدفع عرامة قدرها من عشرة قروش الى مائة قرش صاغ

وبالحبس من اربع وعشرين ساعة الى اسبوع او باحدى هاتين العقوبتين فقط

ويجوز قبول الظروف الموجبة تخفيف العقوبة



\* (المادة السادسة) — كل بلدة او قبيلة يبلغ تعدادها ثلاثمائة نسمة فاقتر يجب ان يكون بها دفتر تطعيم على حسب الاسمارة التي تقررها ادارة الصحة

القرى والعرب والاباعد والكفور والعرل والقبائل وغيرها التي ينقص تعدادها عن ثلاثمائة نسمة يكون قيد تطعيم المولودين بها في اقرب قرية من المركز التابعة له وتطعيم الجدري بهذه الجهات يكون بواسطة حكيم المركز او غيره من الحكماء او بواسطة الحلاقين بالبلاد المصرح لهم من الصحة باجراء هذه العملية وفي هذه الحالة الاخيرة يجوز لحكيم المركز ان يلاحظ عمليات التطعيم اذا تيسر له ذلك

واولاد الفقراء الذين يستحضرون للحلاقين يصير تطعيمهم مجاناً وتدفع الحكومة للحلاقين عشرة مليات عن كل ولد من هؤلاء الاولاد تنجح فيه عملية التطعيم

أما الاطفال الذين يباشر الحلاقون تطعيمهم في منازل أهاليهم فتدفع العشرة مليات عنهم من أهاليهم للحلاقين

( المادة السابعة ) — توضع دفاتر التطعيم في المدن بمكتب الصحة وفي

القرى بطرف المشايخ وهم يكلفون الصبارو بالقيد فيها

( المادة الثامنة ) — كل من خالف احكام المادتين الرابعة والخامسة من

امرنا هذا يعاقب بدفع غرامة قدرها من عشرة قروش الى مائة قرش صاغ

وبالحبس من اربع وعشرين ساعة الى اسبوع او باحدى هاتين العقوبتين فقط

ويجوز قبول الظروف الموجبة تخفيف العقوبة

(المادة التاسعة) — تعطى صورة من شهادة التطعيم لكل من يطلبها ويحصل عنهارسم قدره ثلاثة قروش

(المادة العاشرة) — يسري مفعول امرنا هذا على الاهالي من تاريخ نشره ويسري على الاجاب بعد ثلاثة شهور من نصي من نشره

(المادة الحادية عشرة) — على ناظر الدخلة تصد امرنا هذا صدر بسراي عابدين في ١٧ جمادى الاولى سنة ١٣٠٨ الموافق ١٧ ديسمبر

سنة ١٨٩٠

## لائحة المحامين

الصادر بها الامر العالي في ١٦ سبتمبر سنة ١٨٩٣

- بعد الاطلاع على الامر العالي الصادر في ٩ شعبان سنة ١٣٠٠ (١٤) فبراير سنة ١٨٨٣) المشتمل على لائحة ترتيب المحاكم الاهلية
- وبعد الاطلاع على الامر العالي الصادر في ١٧ ربيع الآخر سنة ١٣٠١ (١٤) فبراير سنة ١٨٨٤) المشتمل على لائحة الاحكام التي يداخلها تلك المحاكم
- وبعد الاطلاع على الامر العالي الصادر في ١٥ ربيع الثاني سنة ١٣٠٦ (١٨) ديسمبر سنة ١٨٨٨) المشتمل على لائحة محامين امام المحاكم الاهلية
- وبناء على ما عرضه علينا امر الحقاينة وموافقة رأي مجلس النظار
- أمر ما عا هـ آ

## الباب الاول

في الشروط اللازمة لقبول المحامين واشتغالهم بمقرتهم

﴿ المادة الاولى ﴾ لا يجوز لاحد ان يشتغل بمعرفة المحاماة (أفوكاتو) في المحاكم الاهلية الا اذا ادرج اسمه في جدول المحامين (الافوكاتية) .

﴿ المادة الثانية ﴾ لا يدرج اسم أحد في جدول المحامين الا اذا توفرت فيه الشروط الآتية

أولاً — ان يكون حائزاً لشهادة من مدرسة الحقوق الخديوية دالة على اتمام الدروس (دبلوما) أو شهادة من إحدى مدارس الحقوق الاجنبية شرط ان تقر اللجنة المشكلة للنظر في طلبات قبول المحامين على انها تقوم مقام الشهادة المذكورة أولاً

ثانياً — ان يكون حسن السمعة والعيب

ثالثاً — ان يكون مقيماً في القطر المصري

﴿ المادة الثالثة ﴾ من يرغب قبوله بصفة محام يقدم طلباً بذلك للجنة تؤلف في محكمة الاستئناف من رئيسها ومن النائب العمومي أو الافوكاتو العمومي ومن أحد قضاة المحكمة المذكورة بعين في كل سنة بمعرفة اللجنة الصنوية ويرفق بهذا الطلب الاوراق التي ثبتت توفر الشروط اللازمة

﴿ المادة الرابعة ﴾ متى تبين للجنة ان الشروط المترتبة في المادة الثانية متوفرة في من طلب ادراج اسمه في جدول المحامين تأمر بكتاتبه اسمه في الجدول المذكور ومحرراً حصول ذلك يسوغ له ان ترافع امام المحاكم الحزبية

﴿ المادة الخامسة ﴾ اذا وجد ان الشهادة امت لا تقوم مقام شهادة مدرسة الحقوق الخديوية ورفض الطلب بناء لك جاز تجديده بشرط تقديم شهادة أخرى

﴿ المادة السادسة ﴾ من يرفض طلبه لاسباب منصبته لا يسوغ له تجديده في اي وقت كان

﴿ المادة السابعة ﴾ لا يقبل احد من المحامين المدة اسماءهم في الجدول في المرافعة امام المحاكم الابتدائية الا اذا اشتغل بم امام المحاكم الجزئية مدة سنة

ولا يقبل في المرافعة امام محكمة الاستئناف الا اذا لم بحرفته أمام المحاكم الابتدائية مدة سنتين

﴿ المادة الثامنة ﴾ من يريد من المحامين ادراج اسمه جدول المقبولين في المرافعة امام المحاكم الابتدائية يقدم طلباً للجنة المدعي (المحكمة المختصة بذلك من رئيسها ومن رئيس النيابة العمومية أو المدعي العام من احد قضاة المحاكم المذكورة الذي يعين في كل سنة بمعرفة الجمعية لية والمحكمة المختصة بالحكم في قول الطلب وعدم قبوله هي هيئة التي يوجد في دائرتها محل المحامي فذا غير المحامي هذا الحل في اثناء التي اشترط ان يشتغل فيها بحرفته امام المحاكم الجزئية يكون الحكم في الطلب او عدم قبوله من خصائص اللجنة المشكلة في المحكمة التي اطلب التوطن في دائرتها

﴿ المادة التاسعة ﴾ وتختص اللجنة المشكلة بمقتضى المادة الثالثة بالحكم

في الطلبات التي من المحامين لكتابة اسمائهم في جدول المحامين  
المقبولين في المرام محكمة الاستئناف

\* (المادة ١٤) متى رفع الى اللجنة المشكلة في احدى المحاكم  
الابتدائية او في المحكمة في محكمة الاستئناف الطلب المقدم من  
احد المحامين اسمه في جدول المقبولين في المرافعة فلا تنظر هذه  
اللجنة الا في الشروط المقررة في المادة السابعة او عدم توفرها

\* (المادة ١٥ عشرة) اثبات الاشتغال بالحرفة للقبول في المرافعة  
امام المحكمة الابتدائية او محكمة الاستئناف يكون بواسطة تقديم كشف  
مشمول بأن القضايا التي ترفع فيها المحامي الذي يريد الاثبات ومصدق  
عليه مراقضي الامور الجزئية او رئيس المحكمة الابتدائية على  
حسب بوال

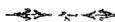
المادة الثانية عشرة) اذا كان من يريد قبوله في المرافعة وظف  
بوظائف او عضوا في النيابة العمومية او بوظيفة معلم لعلم الحقوق في  
احد لمدارس التي تعتبر شهادتها انها تقوم مقام الشهادة التي تعطى من  
مدرسة الحقوق الخدوية فالرهن الذي يقضاه في ذلك محسب له من المدة  
المدة للاشتغال بالحرفة

\* (المادة الثالثة عشرة) لرهن الذي يقضيه المحامي في الاشتغال  
بالقانون امام المحاكم المختلطة بحسبه من امددة المقررة في المادة السابعة للقبول  
في المرافعة امام احدى المحاكم الابتدائية او امام محكمة الاستئناف  
\* (المادة الرابعة عشرة) اذا رخص الطلب المقدم من احد المحامين

قبوله في المرافعة امام إحدى المحاكم الابتدائية أو المحكمة الاستئناف  
بناء على عدم كفاية مدة الاشتغال فلا يجوز تجديده المضي سنة من  
تاريخ رفضه

\*(المادة الخامسة عشرة)\* من يقبل في المرافعة المحكمة يقبل  
امام المحاكم الاخرى التي من درجتها أو من درجة اقل  
\*(المادة السادسة عشرة)\* يكون في كل محكمه اتم أو جزئية  
نسخة من الجدول المشتمل على اسماء المحامين وتذكر اسماء من في هذا  
الجدول على حسب ترتيب التواريخ التي قبل فيها ادراج الا تبين فيه  
محلهم ودرجة المحاكم المقبولين في المرافعة امامها

\*(المادة السابعة عشرة)\* اذا ثبت لقاضي الامور الجزئية خبرة  
احد المحامين المقبولين امام محاكم الامور الجزئية بالدفاع عن احد المحامين  
عهد اليه اقامة الحجة عنها ساغ له منعه عن المرافعة مدة لا تزيد سنة  
اشهر ويجوز استئناف حكمه بذلك امام المحكمة الابتدائية متى كان  
بالمنع مدة تزيد عن شهر



### الباب الثاني

في المحامين من الحقوق وما عليهم من الواجبات

\*(المادة الثامنة عشرة)\* يجب على المحامين ان يؤدوا ما يبايناهم مع  
الاستقامة بمراعاة احكام القوانين  
\*(المادة التاسعة عشرة)\* يجب على المحامين ان يتمتعوا عن سب الاخصام



وذكر الامور الشخصية التي تشتمل واتهامهم بما يخدش شرفهم اوصيتهم ما لم تستلزم حالة الدعوى بهذا الاتهام بشرط ان يكونوا مسؤولين عنه دون غيرهم  
 \* (المادة العشرون) \* يجب على المحامي ان يكتم الاسرار الخاصة بالدعوى التي يكلف بها اتيانها لما هو مقرر في مادتي ٢٠٩ و ٢٠٥ من قانون المرافعات في المواد المدنية والتجارية

\* (المادة الحادية والعشرون) \* اذا كلفت احدى المحاكم احد المحامين بالمدافعة عن شخص فقير معافى من الرسوم القضائية وجب عليه القيام بما ينط عليه مجاناً

(المادة الثانية والعشرون) كل محام وكل من قبل احد الخصام في دعوى او ابدي له رأياً فيها لا يجوز له ان يساعد الخصم الاخر في تلك الدعوى او في دعوى اخرى مرتبطة بها ولو كانت هذه المساعدة من قبيل الثلوري سواء انتهى التوكيل او كان مستمراً

\* (المادة الثالثة والعشرون) \* يجب على المحامي ان يباشر الاجراءات اللازمة للدعوى الموكل فيها تحت مسؤوليته ما دام التوكيل مستمراً ويجوز له مع ذلك ان يتنحي عن التوكيل بشرط ان يعلن التنحي لموكله ويستمر على مباشرة اجراءات الدعوى مدة شهر من تاريخ الاعلان ما لم يكن مكلفاً بالمدافعة في الدعوى مجاناً فلا يسوغ له التنحي الا سبب التفرغ على قبوله للجهة التي احالت عليه تلك الدعوى

\* (المادة الرابعة والعشرون) \* اذا انتهى التوكيل وجب على المحامي ان يرد لموكله كافة اوراقه ومستنداته الاصلية متى طلب منه ذلك واذا لم تدفع

اليه اجرة جازله ان يأخذ على ثقة الموكل صوراً أوراق التي تثبت حقوقه في الاجرة ولا يكون على كل حال ملزماً بأزلموكله مسودة الاوراق التي حررها في السعوى ولا ان يسلم اليه الخطر سلة اليه منه ولا المستندات المتعلقة بما دفعه من طرفه مقدماً ولم يؤمن موكله ولكن يجب عليه ان يعطي موكله صوراً من ذلك تحرر على الموكل وبناء على طلبه

« المادة الخامسة والعشرون » تقدر اجرة المحامدة للقاضي الذي حصلت المرافعة في الدعوى امامه باعتبار اهمية الالة العمل والزمن الذي قضاه فيه المحامي وما استلزمه من الى يياماة ثروة الاخصام

« المادة السادسة والعشرون » لا يجوز الجمع الاعرفة اعمرين

ماياني

اولاً - التوظيف عرب في احدى مصالح الحكومة ما لم يكفية معلم في علم الحقوق

ثانياً - الاشتغال في اي عمل يحط من قدر المحامي

« المادة السابعة والعشرون » لا يجوز الارتداء ببس

للمحامين الا لمن كان اسمه مقيداً في الجدول ويجب لبسه عند امام المحكمة

## الباب الثالث

## في تأديب المحامين

( المادة الثامنة والعشرون ) ملاحظة المحامين من خصائص رئيس محكمة الاستئناف ورؤساء المحاكم الابتدائية والنائب العمومي ورؤساء النيابة العمومية

( المادة التاسعة والعشرون ) من اخل بواجباته من المحامين أو خدش شرف طاقته أو حط من قدرها بسبب سيره في اعمال حرفته او في غيرها يجازى بالعقوبات التأديبية وزيادة على ذلك يسوغ لرئيس محكمة الاستئناف ورؤساء المحاكم الابتدائية انذارهم .  
المادة الثلاثون « العقوبات التأديبية هي

اولاً : التوبيخ

ثانياً : التوقيف عن الاشتغال بالحرقة لمدة لا تزيد على سنة

ثالثاً : محو الاسم من الجدول

« المادة الحادية والثلاثون » تأديب المحامين في كل محكمة من المحاكم الابتدائية يكون من خصائص مجلس يؤلف من رئيس المحكمة ومن قاضيين تعينهما الجمعية العمومية في كل سنة وفي محكمة الاستئناف يكون من خصائص مجلس يؤلف من رئيسها ومن اربعة قضاة تعينهم الجمعية العمومية في كل سنة ايضاً

« المادة الثانية والثلاثون » ترفع الدعوى التأديبية بمعرفة النيابة

العمومية سواء كان من تلقاء نفسها او بناء على طلب رئيس المحكمة

« المادة الثالثة والثلاثون » الدعوى التأديبية رفع دعوى جنائية او مدنية بسبب الفعل بعينه

« المادة الرابعة والثلاثون » لا يجوز الحكم في العقوبات التأديبية الا بعد طلب حضور المتهم بمقتضى علم خير ثمانية ايام على الاقل

المادة الخامسة والثلاثون « يحكم مجلس التأديب الدعوى بعد سماع طلبات النيابة العمومية وسماع اوجه الدفع التي للمحامي »  
« المادة السادسة والثلاثون » الاحكام التي تصدر في غيابهم تقبل المعارضة فيها في ظرف ثلاثة ايام من تاريخ اعلانها

« المادة السابعة والثلاثون » تحصل المعارضة بتقرير يكتبه قلم كتاب المحكمة المشكل فيها مجلس التأديب الذي اصدر الحكم »  
« المادة الثامنة والثلاثون » يجوز لكل من النيابة العمومية وادام عليه من المحامين ان يستأنف الاحكام التي تصدر من مجالس التأديب بالمحاكم الابتدائية

« المادة التاسعة والثلاثون » برفع الاستئناف في ظرف خمسة عشر يوماً من تاريخ صدور الحكم او من تاريخ مضي مهلة المعارضة ويكون برفضه بتقرير يكتب في قلم كتاب المحكمة المشكل فيها مجلس التأديب الذي اصدر الحكم المراد استئنافه

« المادة الاربعون » ربيع الاستئناف يوقف تنفيذ الحكم ما لم يكن صادراً بمحور ادم المحامي فلا يجوز له الترافعة الا بعد الحكم من ثاني درجة

«الأربعة والعشرون» الحكم في الاستئناف يكون من  
خصائصه أحدياً «الأربعة والعشرون» جلسات مجالس التأديب تكون علنية  
ومع إعداد لكل من المجالس المذكورة أن يأمر بأن تكون الجلسة  
سرياً في الآداب وحسن الاخلاق  
في الثالثة والأربعين (تنفيذ احكام مجالس التأديب يكون  
بإيديها النيابة العمومية

المادة الرابعة والأربعون من حكم عليه بقوة تأديبية من  
من التأديب يسري عليه الحكم لدى جميع المحاكم  
في مادة الخامسة والأربعين (للحكومة أن توكل عنها من تشاء للمرافعة

الحكم  
الحكم  
تأديب

الاحكام الوقفية

(المادة السادسة والأربعون) الاشخاص المقبولون الآن في التوكيل  
الاحكام أمام محكمة الاستئناف يعتبرون كالمهاجرين الذين يقبلون أمام  
محكمة المذكورة بمقتضى أمرنا هذا وتكتب اسماؤهم في جدول المهاجرين  
والاشخاص المقبولون في التوكيل عن الاحكام أمام محكمة ابتدائية واحدة (١)  
او أكثر يبقى لهم الحق في المرافعة أمام هذه المحكمة فقط ولا يقبلون في

(١) صدر أمر عال في سنة ١٩١٠ بأن المهاجرين المقبولين أمام محكمة ابتدائية يحق  
لهم الارتداد بالنقض والمرافعة اما عموم المحاكم الابتدائية

المرافعة أمام المحاكم الابتدائية الأخرى أو أمام محكمة الاستئناف إلا إذا قدموا الشهادة المقررة في المادة الثانية ومع ذلك تسري عليهم أحكام هذا الأمر فيما يتعلق بما للمحامين من الحقوق وما عليهم من الوجبات وكذلك فيما يتعلق بتأديبهم ما عدا أحكام المادة السابعة والعشرين ويلزم أن يكون في كل محكمة ابتدائية خلاف جدول المحامين المذكور في المادة السادسة عشرة كشف مشتمل على أسماء الأشخاص المقبولين في التوكيل عن الخصام أمامها ويكون في كل من المحاكم الجزئية التابعة إليها نسخة من هذا الكشف أحكام ختامية

(المادة السابعة والأربعون) يعمل بمقتضى أمرنا هذا بعد نش

الجريدة الرسمية بخمسة أيام

٣٠ (المادة الثامنة والأربعون) قد النى الأمر العالى الصادر في ١٠ ب

الثاني سنة ١٣٠٦ (١٨ ديسمبر ١٨٨٨) المشتمل على لائحة المحل ،  
أمام المحاكم الأهلية وكذلك يعد لأعيان ولا يعمل به كل نص مخالف  
لأمرنا هذا

(المادة التاسعة والأربعون) على ناظر الحقائقه تنفيذ أمرنا هذا

صدر بسراي الرمل في ٦ ربيع الأول سنة ١٣١١ (١٦ سبتمبر

سنة ١٢٩٣)

وبعد صدور هذا القانون تظم الحائرون للشهادات في علم الحقوق من مدارس  
الحكومات الأجنبية لحرمانهم من القبول في مصاف المحامين فدعت الحالة الى تعديل  
الفقرة الأولى من المادة الثانية من القانون المشار اليه بالأمر الآتي في ١٩ رمضان سنة  
١٣١٥ الموافق ٢٠ فبراير سنة ١٨٩٨

نحن خديوي مصر - بعد الاطلاع على أمرنا الصادر في ١٦ سبتمبر سنة ١٨٩٣ (٦ ربيع اول سنة ١٣١١) المشتمل على الشروط اللازمة لقبول المحامين واشتغالهم بمحرفهم

وعلى أمرنا الصادر في ١٥ مارس سنة ١٨٩٢ (١١ شوال سنة ١٣١٤) القاضي بإضافة فقرة على المادة ١٢ من أمرنا المشار اليه وبناء على ما عرضه علينا ناظر الحقانية وموافقة رأي مجلس النظر أمرنا بما هو آت

المادة الاولى ~~في~~ عدلت الفقرة الاولى من المادة الثانية من أمرنا المؤرخ ١٦ سبتمبر سنة ١٨٩٣ (٦ ربيع الاول سنة ١٣١١) الكيفية الآتية

ان يكون حائز الشهادة من مدرسة الحقوق الخديوية دالة على <sup>حكم</sup> ان الدروس أو شهادة من إحدى مدارس الحقوق الاجنبية بشرط ان تقر اللجنة المشكلة للنظر في طلبات قبول المحامين على انها تقوم مقام الشهادة المذكورة اولا طبقاً لأمرنا الصادر في ١٠ ابريل سنة ١٨٩٧ والقرار الصادر من ناظر المصارف العمومية بتاريخ ١٠ يولييه سنة ١٨٩٧ أو يكون أدبى مدة خمس سنوات على الأقل وظيفه قاض أو عضو نيابة بالمحاكم الاهلية ولم يكن حكم عليه بأية عقوبة تأديبية <sup>نفس</sup> (نفس بشرفه)

المادة الثانية ~~في~~ على ناظر الحقانية تنفيذ أمرنا هذا

صدر بسراي عابدين في ١٩ رمضان سنة ١٣١٥ (٢٠ فبراير سنة ١٨٩٨)

# قانون

## المحكمة المخصوصة

الصادر في ٢٥ فبراير سنة ١٨٩٥ الموافق غرة رمضان سنة ١٣١٢

لمحاكمة من يعتدي على جيش الاحتلال  
(نحن خديو مصر)

بناء على ما عرضه علينا ناظر الحقاية وموافقة رأي مجلس النظر أمرنا  
بما هو آت

المادة الاولى \* تشكل محكمة مخصصة لتحكم في الاحوال  
الخصوصية الميينة في المادة السادسة الآتية فيما يقع من الاهالي من  
الجنايات والجنح على عساكر أو ضباط جيش الاحتلال أو بحرية المراكب  
(السفن) الحربية الانكليزية الراسية في احدى المواني « والسواحل »  
المصرية وتمتد هذه المحكمة جلساتها في الجهة التي وقعت فيها الجناية  
أو اللجنة

المادة الثانية \* تؤلف هذه المحكمة كما يأتي

ناظر الحقاية بصفة رئيس

المستشار القضائي

قاضي انكليزي من محكمة الاستئناف الاهلية يختاره ناظر الحقاية  
من يكون قائماً بأعمال المحاماة والقضاء في جيش الاحتلال بالقاهرة  
او بالاسكندرية



من يختاره ناظر الحفائية من رئيسي محكمتي مصر أو الاسكندرية  
الابتدائيتين

﴿ المادة الثالثة ﴾ ضبط المتهمين يكون بناء على أمر حكمدار مصر أو  
حكمدار بوليس الاسكندرية أو مندوبهما واجراء التحقيق أيضاً يكون  
بمعرفة أو بمعرفة مندوبهما

﴿ المادة الرابعة ﴾ ترفع الدعوى جلسة علنية بمجرد اتمام التحقيق  
وتكون المرافعة شفاهية ويختار البوليس محامياً لاثبات التهمة  
ويسوغ للمتهمين أن يستعينوا بمن يدافع عنهم  
ويبدىء بسماع شهود الاثبات ثم شهود النفي  
وتراعي المحكمة الاحوال المقررة في قانون تحقيق الجنايات المتبع في  
المحاكم الاهلية متى كانت تلك الاصول لا تعيق سرعة سير الدعوى  
وتصدر الاحكام في نفس الجلسة التي رفعت اليها الدعوى ولا يقبل  
الطعن فيها باي وجه كان وتكون واجبة التنفيذ في الحال

﴿ المادة الخامسة ﴾ لا تكون المحكمة المختصة مقيدة باحكام قانون  
العقوبات بل تحكم بمجازاة مرتكبي الجنايات والجنح بالعقوبات التي ترى لزوم  
الحكم بها بما فيها العقوبة بالقتل

\* (المادة السادسة) \* يبقى الحكم في الجنايات والجنح التي تقع من  
الاهالي على عساكر أو ضباط الجيش الانكليزي من خصائص المحاكم الاهلية  
ولا ترفع للمحكمة المختصة الا في الاحوال المخصوصة التي يقدم عنها الى  
ناظر الخارجية طلب من قنصل جنرال دولة بريطانيا العظمى بناء على طلب

الجنرال قائد جيش الاحتلال وبعد الاتفاق معه  
( المادة السابعة ) على نظام الداخلية والخارجية والحفانية تنفيذ أمرنا  
هذا

## قانون

التجنس بالجنسية المصرية

الصادر في ٢ ربيع أول سنة ١٣١٨ الموافق ١٩ يونيو سنة ١٩٠٠  
نحن خديوي مصر

بعد الاطلاع على القانون النظامي وعلى قانون الانتخاب الصادرين في

٢٤ جمادى الثانية سنة ١٣٠٠ أول مايو ١٨٨٣

وبناء على ما عرضه علينا ناظر الداخلية وموافقة رأي مجلس النظر  
وبعد اخذ رأي مجلس شورى القوانين أمرنا بما هو آت

\*( المادة الاولى ) عند اجراء العمل بقانون الانتخاب الصادر في

اول مايو سنة ١٨٨٣ يعتبر حتما من المصريين الاشخاص الاتي بينهم وهم  
أولا - المتوطنون في القطر المصري قبل اول يناير سنة ١٨٤٨ (سنة

١٢٦٤ هجرية وكانوا محافظين على محل اقامتهم فيه

ثانياً - رعايا الدولة العلية المولدون في القطر المصري من أبوين

مقيمين فيه متى حافظ الرعايا المذكورون على محل اقامتهم فيه

ثالثاً - رعايا الدولة العلية المولدون والمقيمون في القطر المصري الذين

يقبلون المعاملة بموجب قانون القرعة العسكرية المصري سواء باداءهم الخدمة العسكرية أو بدفع البدية

رابعاً - الاطفال المولدون في القطر المصري من أبوين مجهولين ويستثنى من الاحكام المذكورة الذين يكونون من رعايا الدول الاجنبية او تحت حمايتها

\* (المادة الثانية) \* يجوز للرعايا العثمانيين المتوطنين في القطر المصري منذ اكثر من خمس عشرة سنة ان يصيروا مصريين وينالوا الحقوق الممنوحة في قانون الانتخاب الصادر في اول مايو سنة ١٨٨٣ اذا كانوا قد اعلنوا هذه الرغبة الى المحافظة أو المديرية الكائن فيها محل اقامتهم وتقرر شروط هذه الاعلان في قرار وزاري يصدر من ناظري الداخلية والحفانية

\* (المادة الثالثة) \* يجب على كل من يريد ان يصير مصرياً طبقاً للمادة الثانية ان يقوم بكل ما تفرضه القوانين المصرية المختصة بالقرعة العسكرية ومع ذلك فالذين يزيد سنهم عن ١٩ سنة تستبدل خدمتهم العسكرية بدفع رسم قدره عشرون جنيهاً مصرياً ولو يكونون قد قاموا بما يفرضه عليهم قانون العسكرية العثماني

\* (المادة الرابعة) \* على نظارتي الداخلية والحرية تنفيذ امرنا هذا صدر في اسكندرية في ٢ ربيع اول سنة ١٣١٨ (١٩ يونيو سنة ١٩٠٠)

## ابطال النخاسة

المعاهدة المصرية الانكليزية المعقودة في ٢١ نوفمبر سنة ١٨٩٥ بشأن ابطال النخاسة  
والهزرات الرسمية المتبادلة بشأنها بين الحكومتين  
المعاهدة

﴿ مادة ١ ﴾ تتمتع حكومة الحضرة الفخيمة الخديوية بأن تمنع  
كلية ادخال الرقيق الابيض أو الاسود أو الحبشي المعد للبيع في الاراضي  
المصرية وملحقاتها وممروره منها بطريق البر أو البحر  
وتتمتع كذلك بمنع اخراج الرقيق المذكورين من الاراضي المصرية  
أو من ملحقاتها منعاً كلياً الا اذا ثبت لديها قطعياً أنهم أحرار أو معتقون  
ويتوضح باوراق العتق أو الجوازات التي تعطيها اليهم الحكومة المصرية  
قبل سفرهم أن لهم حق التصرف في انفسهم تصرفاً مطلقاً بغير تقييد  
وصار الاسترقاق والنخاسة ممنوعين في الحال والاستقبال في كافة  
الاراضي المصرية وملحقاتها

﴿ مادة ٢ ﴾ تتمتع الحكومة المصرية بشرق قانون يشمل على كافة  
ما يقع مخالفاً لنصوص المعاهدات والاوامر المالية المختصة بمنع الاسترقاق  
والنخاسة وعلى العموم كافة الجح والجابات المتعلقة بها والعقوبات التي  
يلزم تطبيقها

وينص في هذا القانون على معاقبة مشتري الرقيق  
ويقتضي نشره في بحر الستة اشهر التالية لتاريخ التوقيع على هذه

المعاهدة التي تعتبر جزءاً منها لها

(مادة ٣) كل ما يقع مخالفاً لنصوص القانون النور عنه في المادة الثانية يحال للحكم فيه بصفة انتهائية اذا كان المتهم تابعا للمحاكم الاهلية على محكمة تشكل من خمسة قضاة من محكمة الاستئناف الاهلية يكون اثنان منهم على الاقل من الاجانب

ويستمر الحكم في الجنح والجنايات التي تقع في الثغور وسواحل البحر الاحمر (٢) والمنطقة البحرية الميمنة في المادة السابعة والاراضي المصرية في جنوب اصوان بمعرفة المجالس العسكرية

وتتعهد الحكومة المصرية بأن تنشر في ظرف ستة أشهر من تاريخ التوقيع على هذه المعاهدة أمراً عالياً ببيان الاجراءات التي تتبعها المحكمة المختصة والمجلس العسكري في تحقيق تلك الدعاوي والحكم فيها

(مادة ٤) \* اذا لم يكن المتهم من رعايا الحكومة المصرية فيسلم في الحال لاجل محاكمته الى المحاكم المختصة بذلك مع المحاضر التي تقدم من السلطة العليا المصرية التابعة اليها الجهة التي ضبطت فيها المخالفة وكافة المستنداب الاخرى والاشياء المثبتة للجريمة

مادة ٥ - لكل رقيق موجود في الاراضي المصرية حق في حريته التامة المطلقة وله أن يطلب اوراق عتقه متى اراد ذلك

---

(٢) وذلك فيما عدا مدينة السويس التي دخلت بمقتضى وفاق أبرم فيما بعد بين الحكومتين المصرية والبريطانية في دائرة اختصاص المحكمة المحصورة المشكلة بموجب أمر عال تاريخ ٢١ يناير سنة ١٨٩٦

مادة ٦ — على الحكومة المصرية أن تستعمل كل ما يكون لها من النفوذ على قبائل افريقيا الوسطى لمنع المحاربات التي تحصل بينهم للحصول على الرقيق وبيعهم

المادة ٧ — تقبل الحكومة المصرية رغبة في الوصول الى ابطال الاسترقاق والنخاسة بالكلية بأن كل مركب مصرية تتجر في الرقيق وتكون حمولتها اقل من خمسمائة طونولاته يمكن تفتيشها والبحث عنها وضمتها اذا اقتضى الحال بمعرفة الطرادات الانكليزية وكذلك كل مركب مصرية حمولتها بهذا القدر يشتبه فيها بوجه حق بأنها معدة لهذه التجارة أو اتجرت في الرقيق اثناء السفر الذي قبلت فيه

ويمكن حصول التفتيش أو الضبط في المنطقة الممتدة ما بين شطوط المحيط الهندي ( بما في ذلك شطوط خليج العجم والبحر الاحمر ) من يلوشتان لغاية رأس تانجلان { كايان } وبين خط وهمي يتبع اولا خط زوال تانجلان الى النقطة المقابلة لدرجة "سادسة والعشرين من العرض الجنوبي ثم يختلط بهذا المرس ويحيط بحريرة مدغشقر من الشرق على مسافة عشرين ميلا من حدها الشرقية والسماح الى ان تقطع خط زوال رأس الغر ومن هذه النقطة تمتد المنطقة لمحط منحرف ينصل بشاطئ يلوشتان بعد ان يمر في البحر على مسافة عشرين ميلا من رأس الحد

وكل ما تنضطه الطرادات الانكليزية من الرقيق في مركب مصرية يبقى تحت تصرف الحكومة الانكليزية التي تعهد باتخاذ الطرق الفعالة لضمانه

وتسلم المركب بما فيها من البضائع والملاحين الى الاقرب او الاوفق  
من جهات الادارة المصرية للمحاكمة بها امام المجلس العسكري المنصوص  
عنه في المادة الثالثة

ومع ذلك ففي كل الاحوال التي يرى فيها قومندان الطراد الذي ضبط  
المركب المتاجرة في الرقيق أنه يستحيل عليه ايداع الارقاء المقبوض عليهم  
في محل انكليزي أو رأى بسبب ظروف اخرى انه من الاوفق ومن صالح  
هؤلاء الارقاء ان يسلموا لجهات الادارة المصرية فتتعهد الحكومة المصرية  
بناء على الطلب الذي يقدم لها من قومندان الطراد أو من الضابط الذي  
اتدبه لذلك بأن تقوم بشؤون الارقاء المضبوطين وتضمن لهم حريتهم وكافة  
الامتيازات الاخرى الممنوحة الارقاء الذين تضبطهم الحكومة المصرية  
وتقبل الحكومة الانكليزية من جهة أخرى بان كل سفينة حاملة للعلم  
الانكليزي وجدت متجرة بالرقيق في المنطقة البحرية المذكورة يمكن  
تفتيشها وضبطها أو حجزها لمعرفة جهات الادارة المصرية ولكن يشترط  
تسليم السفينة بما فيها من البضائع والملاحين الى اقرب سلطة انكليزية  
للمحاكمة بها

وتحرر الحكومة المصرية الارقاء مضبوطين ويمنون بحسب نصها  
وإذا رأت المحكمة المختصة بالطرق في دعوى الرقيق انه لم يكن محل  
للقبض على السفينة وحجزها واقامة الدعوى على المتهمين قتلهم الحكومة  
الناية لها انفراد بان تدفع للحكومة اتعنه لها المركب المقبوض عليها تمويلاً  
ملائماً للظروف

مادة ٨ — يسري مفعول هذه المعاهدة من تاريخ اليوم الذي يصير فيه واجب التنفيذ كل من القانون المتعلق بالجنايات والجناح المختصة بالرقيق وقانون الاجراءآت التي تتبع امام المحاكم المختصة بالنظر فيها اللذين تعهدت الحكومة المصرية كما تقدم اشهرهما في محررة شهر من تاريخ عقد هذه المعاهدة

وتبطل المعاهدة المعقودة في ٤ أغسطس سنة ١٨١٧ والاوامر العالية المختصة بها من يوم العمل بهذه المعاهدة ولكن تستمر سريان المعاهدة الاولى والاوامر العالية المختصة بها لحين حلول الميعاد المذكور

### ملحق حرف (١)

وهو جزء منتم للمعاهدة المعقودة بين حكومتى مصر وانكلترا في الحادى والعشرين من شهر نوفمبر سنة ١٨٩٥

تستمر الحكومة كما في السابق على ابقاء ادارة مخصوصة لمنع النخاسة وتكاف هذا الادارة بكافة ما يتعلق بالارقاء وبعثتهم وتبقى لها مراقبة اقلام الرقيق المشككة بالمديريات والمحافظات وتقوم هذه الاقلام بكافة ما يتعلق بالارقاء وبعثتهم

ويمكن انشاء اقلام جديدة لاعتاق الرقيق اذا اقتضى الحال ذلك . ويكون تحت تصرف ادارة منع الرقيق قوة مخصوصة للمحافظة على طرق الصحراء وسواحل البحر الاحمر وعلى العموم كافة المواقع التي يمر



منها الرقيق الى القطر المصري اما جليته اليه او لمروره منه  
وعلى ادارة منع الرقيق ان تلاحظ مراعاة الدقة في تطبيق القوانين  
واللوائح المختصة بالاسترقاق والنخاسة وان تبحث عن الجانين وتستحضرهم  
امام المحكمة المختصة مع تقديم الادلة المثبتة للجريمة

### ملحق حرف (ب)

ترجمة اقادة بتاريخ ٢٨ اكتوبر سنة ١٨٩٥ من المعتمد السياسي لدولة بريطانيا العظمى  
لناظر خارجية الحكومة المصرية

تعهدت الحكومة المصرية بأن تقوم باحتياجات الارقاء والمعتفين  
بمقتضى ملحق حرف (١) اانتم للمعاهدة المعقودة في ١٤ اغسطس سنة ١٨٧٧  
بين حكومتى مصر وانكلترا بشأن منع النخاسة وقد اتفقتا على ان الحكومة  
البريطانية تعدل عن هذا الاشتراط في المعاهدة الجديدة اذا تعهدت الحكومة  
المصرية من جهتها بأن تدفع لماوى الرفيفات المعتقات اعانة سنوية قدرها  
ثلاثمائة جنيه مصرياً ومن المعلوم ان الحكومة المصرية لاتدفع هذا  
المبلغ اذا اتفقت الحكومتان على انه لا لزوم لهذا الماوى واني ارجو سعادتكم  
التفضل باخباري اذا كانت الحكومة المصرية تقبل هذا الحل

## ملحق حرف ( ث )

ترجمة الافادة المرسلة من ناظر خارجية الحكومة المصرية بتاريخ ١٠ نوفمبر سنة ١٨٩٥  
نمرة ٣٧٨ الى المعتمد السياسي لدولة بريطانيا العظمى ردّاً على افادته

بخطابكم المؤرخ ٢٨ اكتوبر سنة ١٨٩٥ تفضلتم بتذكيري ان الحكومة المصرية  
قد تمهدت بمقتضى نصوص ملحق حرف ( ا ) ائتم للمعاهدة المعقودة  
في ٤ اغسطس سنة ١٨٧٧ بين حكومتى انكلترا ومصر بشأن منع الانجار  
بالرقيق بان تقوم باحتياجات الارقاء المعتقين وانا اتفقنا قريباً على ان تعدل  
حكومة جلالة الملكة عن هذا الاشتراط فى المعاهدة الجديدة اذا تمهدت  
الحكومة المصرية من جهتها على دفع امانه سنوية قدرها ثلاثمائة جنيه  
مصري الى مأوى الرقيقات المعتقات

وانكم تريدون جنابكم أن يضاف على ذلك انه اذا اتفقت الحكومتان  
على ان لا لزوم لبقاء هذا المأوى لا تدفع الحكومة المصرية هذا المبلغ  
وطيه أحيط علم جنابكم بوصول محرركم وأشرف بابلاغ جنابكم بان  
الحكومة المصرية تقبل دفع مبلغ ثلاثمائة جنيه مصري على الشروط المتقدم  
ذكرها



# قانون

## ابطال النخاسة

الصادر في ٢٩ يناير سنة ١٨٩٩

نحن خديوي مصر

بعد الاطلاع على المادة الثانية من الوفاق الموقود بين حكومتي  
بريطانيا العظمى ومصر بتاريخ ٢١ نوفمبر سنة ١٨٩٥ لاجل ابطال النخاسة  
والتوصل الى منع الاسرقات

وإزاء على ما عرضه علينا ناظر الداخلية والحقانية وموافقة رأي مجلس  
النظار وبعد أخذ رأي مجلس شورى القوانين (أمرنا بما هو آت)

المادة الاولى كل من جلب الى القطر المصري او ملحقاته رقيقاً  
واحداً فاكثراً او اخرجه منه بطريق البحر او النهر أو البر أو اجتاز به  
القطر المذكور لاجل بيعه بمقاب بالاشغال الشاقة من خمس سنوات الى  
خمس عشرة

المادة الثانية كل من أحرز أو أودع عند آخر رقيقاً  
واحداً فاكثراً لاجل بيعه بمقاب بالاشغال الشاقة من ثلاث سنوات  
الى سبع

المادة الثالثة كل من باع واشترى رقيقاً أو قابض عليه أو  
اشترك في شيء من هذه المعاملات بمقاب كما يأتي - اذا كان الجاني نكساً

أو سمساراً في الرقيق يعاقب بالاشغال الشاقة من ٥ سنوات الى ١٠  
 ويعاقب بهذه العقوبة كل من باع الى نخاس رقيقاً أو قايسة عليه  
 ويعاقب بالحبس من ستة اشهر الى سنتين كل من اشترى رقيقاً من  
 نخاس أو سمسار في الرقيق

واذا حصل البيع أو الشراء أو المقايضة بين عائلة وأخرى فنكون  
 العقوبة بالحبس من ثلاثة اشهر الى سنة واحدة وبالغرامة من ثلاثين جنيهاً  
 الى خمسين أو باحدى هاتين العقوبتين فقط

وكل من أدخل من رؤساء العائلات الى منزله بعد صدور امرنا هذا  
 رقيقاً ليس بيده تذكرة عتق بقصد الشراء أو المقايضة يعاقب بغرامة من  
 ثلاثين جنيهاً الى خمسين ان لم يثبت ارتكابه الجنايات أو الجنح المبينة  
 قبل أو اشتراكه فيها

﴿ المادة الرابعة ﴾ يعاقب بالحبس من ستة اشهر الى ثلاث سنين أو  
 بغرامة من خمس الى ثلثمائة جنيه مصري كل من مع معتوقاً من التمتع تمام  
 حريته أو من التصرف لشخصه

ويعاقب بالحبس من ستة اشهر الى خمس سنوات من احتمال طرفي  
 الاحتيال أو الاكراه لمع رقيق من الحصول على حريته أو الصلح بها

﴿ المادة الخامسة ﴾ يعاقب بالاعدام أو بالاشغال الشاقة من خمس  
 سنين الى خمس عشرة سنة كل من حلب رقيقاً أو اشركه في هذا العمل

﴿ المادة السادسة ﴾ يعاقب المشتركون في الجنايات والجرح المتقدم  
 ذكرها نفس العقوبات التي يحكم بها على فاعليها ويحور مع ذلك تخفيض

العقوبة الى نصفها

﴿ المادة السابعة ﴾ من يشرع في ارتكاب الجنايات والجنح السابعة يعاقب بعصف العقوبة التي يعاقب بها سرّتها في حاله خصوصاً منه بالتعل

﴿ المادة الثامنة ﴾ العودة الى ارتكاب هذه الافعال تستوجب الحكم على فاعلها باقصى العقوبة مع جواز ابلاغها الى ضعفها  
﴿ المادة التاسعة ﴾ الفاظ ( اذشراك والشرع والعودة ) المستعملة في أمرنا هذا يجب ان يكون مدلولها بحسب الوارد في المواد ٦٨ و ٦٩ و ٨٠ و ٨١ و ٨٢ من قانون العقوبات الاهلي (١)

﴿ المادة العاشرة ﴾ يعاقب رباب السفينة التي تنفل رقيقاً معداً للبيع بغرامة يجوز الاغها الى عشرين جنبها وبالجلس من ثلاثة اشهر الى ثلاث سنين

واذا ثبت اشتراك صاحب السفينة في هذا الفعل يحكم عليه بهذه الغرامة وبالجلس للمدة المذكورة ويصادر منه مع شموها ونحوه أيضاً الحكم على تخاوة السفينة بعقوبة الحبس المذكورة

﴿ المادة الحادية عشرة ﴾ اذا ثبت ان سفينة جهزت لنقل الرقيق فتعتبر كأنها اجرت نقله فعلاً واذا ثبت ان رباب سفينة او صاحبها عين مقدار اجرة النقل او عند اتفاقاً مع شخص آخر لنقل الرقيق فتعتبر هذا

(١) المواد المذكورة اسديلت بالمواد ٤١٩ و ٤٢٠ و ٤٦ و ٤٧ و ٤٨ من القانون

السفينة ايضاً كأنها اجرت هذا النقل فعلا ويجري حكم المادة السابقة على هاتين الحالتين

\* (المادة الثانية عشرة) \* يجوز للمحكمة في كافة الاحوال التي تحكم فيها بالحبس لمدة سنة او اكثر بمقتضى امرنا هذا ان تجعل الحبس مقروناً بالاشغال الشاقة

\* (المادة الثالثة عشرة) \* يجب على كل قادم بعائلته الى القطر المصري ان يخبر قلم الجوازات ( البسا بورت ) في الحال وقلم عتق الرقيق في ظرف خمسة عشر يوماً بعدد الخدم الرقيق الموجودين في عائلته ويجب على قلم عتق الرقيق ان يسلم له تذكار عتق بقدر ما عنده من الارقاء

ومن تأخر عن هذا الاخبار او اخبر بغير الحقيقة عوقب بغرامة من ثلاثين جنياً الى خمسين  
\* (المادة الرابعة عشرة) \* على ناظرى الداخلية والحقانة تنفيذ امرنا هذا كل منهما فيما يخصه

صدر امراي القبة في ٢١ يناير سنة ١٨٩٦



# قانون

ابطال النخاسة

الصادر في ٢١ يناير سنة ١٨٩٦

بعد الاطلاع على المادة الرابعة من الوفاق المعقود بين حكومتي بريطانيا العظمى ومصر بتاريخ ٢١ نوفمبر سنة ١٨٩٥ لاجل ابطال النخاسة والتوصل الى منع الاسترقاق

وبناء على ما عرضه علينا ناظر الحقاينة وموافقة رأي مجلس النظار وبعد اخذ رأي مجلس شورى القوانين امرنا بما هو آت

\* (المادة الاولى) \* الافعال المخالفة لقانون الجنائيات والجنح المتعلقة بالاسترقاق تحال على محكمة شكل من خمسة من قضاة محكمة الاستئناف الاهلية يكون منهم اثنان على الاقل من القضاة الاروباويين

ويكون انتخاب هؤلاء القضاة في كل حالة على حدة بقرار من ناظر الحقاينة يعين فيه رئيس هذه المحكمة

\* (المادة الثانية) \* تشمل دائره اختصاص هذه المحكمة القطر المصري وملحقاته ما عدا الجهات التابعة لمصر في جنوبى اصوان وموانى البحر الاحمر وسواحل الشكلى لها محكمة مخصصة ولا تدخل مدينة السويس فى دائرة هذه المحكمة المخصصة ومن ناظر الحقاينة الجهة التي تنعقد فيها المحكمة

\* (المادة الثالثة) \* اذا كانت القضية صالحة لان ترفع الى الجلسة بغير تحقيق تمهيدي فتقدم في الحال الى ناظر الحقانية وهو يعقد المحكمة في ظرف ثمانية ايام من تاريخ وصول الطلب اليه

ويعقد ناظر الحقانية هذه المحكمة اما من تلقاء نفسه او بناء على طلب قلم عتق الرقيق أو براء على طالب فصل جبرال دولة ريطايا العظمى أو من يقوم مقامه في حالة عيابه

وتبين في الطلب الجناية او الجنحة مع كافة الظروف التي حصت فيها \* (المادة الرابعة) \* اذا كان الحكم في القضية يستلزم تحقيقاً ابتدائياً فيشرع فيه حالاً قلم عتق الرقيق او مندوبوه ويكون لهذا القلم ولمندوبيه كافة الاختصاصات المخولة للأموري الضبطية القضائية في قانون تحقيق الجنائيات وفيما عدا احوال التلبس بالجناية لا يجوز لهم القبض على متهم أو تفتيش أي منزل الا بترخيص من ناظر الحقانية أو ناظر الداخلية أو محافظ سواكن على حسب الجهة التي يجب حصول القبض او التفتيش فيها

ويجب على مندوب قلم عتق الرقيق المكلف باجراء التحقيق ان يخبر في الحال المدير أو المحافظ ويكون لكل منهما الحق في حضور التحقيق ولكن لا يترتب على غيابهما ايقافه أو عدم صحته

\* (المادة الخامسة) \* تكون جلسات هذه المحكمة علنية والمرافعات شفاهية ولكن للمحكمة ان قبل الاذنة مستندات مكتوبة وبموم احد مندوبي قلم عتق الرقيق باثبات التهمة ويجوز للمتهمين ان يستعينوا باحد المحامين



وتسمع اولا شهود الاثبات ثم شهود النفي وتصدر الاحكام في الجلسة نفسها ولا يجوز الطعن فيها بأى وجه وتبلغ بمجرد اصدارها الى ناظر الحماينة لتنفيذها

اما اذا كان الحكم صادراً من مجلس عسكري فيرفع الم، من يكون أمر بمقتد المجلس ونسب احكام القانون العسكري فيما يختص بتأييد الحكم

﴿ المادة السادسة ﴾ الاعمال المخالفة لقانون الجبايات والجمع المملقة بالاسترقاق ترفع الى مجلس عسكري اذا كان وقوعها في مواني البحر الاحمر ( ماعدا مدينة السويس ) وفي سواحله التابعة للقطر المصري وملحقاته وفي المنقطة البحرية المحددة في المادة الثامنة من الوفاق المفعود بين الحكومين البريطانية والمصرية بتاريخ ٢٩ نوفمبر سنة ١٨٩٥ وكذلك في الجهات التابعة للحكومة المصرية في جنوبي اصوا

﴿ المادة السابعة ﴾ يشكل هذا المجلس العسكري من خمسة على الاقل من صباط الجيش المصري تسهم السردار وبعض أيضاً رئيس المجلس

﴿ المادة الثامنة ﴾ يتبع المجلس العسكري ابضاً احكام امرنا هذا بشأن المحكمة المختصة مى امكن سريان هذه الاحكام عليه

﴿ المادة التاسعة ﴾ يجوز لكافة رباني السفن الحربية الاسكلمرية أو الطرادات المصرية ان يطلبوا انعقاد المجلس العسكري المذكور وذلك علاوة على الذين نص عليهم في المادة الثالثة

﴿ المادة العاشرة ﴾ الاجرات الواجب على السفن المصرية اتباعها في مواني البحر الاحمر للخروج منها ولتقيد اسماء ملاحها وركابها تكون

مطابقة لما هو مقرر في عقد مؤتمر بروسل وتبين في ملحق حرف (ب) الذي يعتبر جزءاً مكملًا للوفاق المعقود بين الحكومتين البريطانية والمصرية بتاريخ ٢١ نوفمبر سنة ١٨٩٥

\* (المادة الحادية عشرة) \* على ناظر الداخلية والخارجية والحربية تنفذ

امراً هذا كل منهم وبما يخصه

صدر بإسراي العبه في ٢١ يناير سنة ١٨٩٦

— — — — —

## لائحة

الاحطة السفن المصرية المارة في البحر الاحمر

بناء على مجاء في المادة العاشرة من الامر العالي الصادر ببيان الاجراءات الواجب اتباعها امام المحاكم المشكلة للحكم في الافعال المخالفة للقوانين المعمول بها لمنع النحاسه قد نقرر أن اصحاب السفن المصرية التي تعاطي التجارة في البحر الاحمر ومستأجرها ورباها وضمانهم يجب عليهم مراعاة القواعد الآتية

اولاً -- يجب على كل مصري مالك او مستأجر او صاهن لسفينته شراعية أو غيرها من السفن المصرية التي تقل حمولتها عن خمسمائة طونيلاته أن يستحصل على رخصة رفع العلم الاهلي على سفينته قبل تعاطي التجارة في البحر الاحمر

ثانياً -- يجب تقديم طلبات الرخصة برفع العلم الاهلي الى محافظي

سواكن او السويس أو القصير أو المأمور أو الشخص الذي يتبدونه لذلك  
ثالثاً - لا تعطى الرخصة برفع العلم الاهلي الا لاصحاب السفن الشراعية  
المصرية او مستأجرها أو ضماهم متى توفرت فيهم الشروط الآتية  
(أ) أن يكونوا من رعايا الحكومة المصرية

(ب) أن يقدموا ضمانة تثبت مقدرهم على دفع الغرامات والعقوبات  
التي يحكم بها عليهم

(ج) أن يكونوا حسي السيرة هم وربان السفينة ولم يسبق الحكم  
عليهم بعقوبة ما لا شراكم بآية كيفية كانت في تجارة الرقيق

وبكون ربان السفينة مسئولاً عن تنفيذ المواد الخمس التالية اي من  
المادة الرابعة لغاية المادة الثامنة وعند عدم وجود الربان تكون هذه المسئولية  
على صاحب السفينة او مستأجرها او ضماهما

رابعاً - يجب على كل سفينة شراعية مصرية ان ترفع العلم عند دخولها  
وخرجها من كل ميناء ويبقى العلم مرفوعاً عليها مدة النهار اي من شروق  
الشمس الى غروبها ما دامت راسية في الميناء اما اذا كانت سائرة في البحر  
فترفع العلم عند مقابلة اي سفينة من سفن الحكومة الحربية او اي طراد  
من طراداتها او احد زوارقها ومتى رفع الطراد العلم الاحمر المرسوم في  
وسط مربعات ملونة باللون الازرق الغامق واللون الاصفر او اطلق  
بالليل مدفعاً ورفع فانوساً احمر وجب على السفينة الشراعية ان تذهب  
الى جانبه في الحال وان لم تمتثل لهذا الانذار يكون للطراد الحق في  
اطلاق النيران عليها

خامساً — يجب على ربان كل سفينة شراعية مصرية سائرة تحت العلم الاهلي ان يكون معه المستندات الآتية مختوماً عليها بختم الحكومة ومراجعة هذة المستندات والتصدق على صحتها يكونان بواسطة احدى الجهات الادارية المينة في المادة الثانية وذلك قبل الترخيص للسفينة للخروج من المينا

### ( ١ ) رخصة برفع العلم الاهلي

ويجوز ان تكون هذه الرخصة عبارة عن الشهادة المعطاة من المينا او المحافظة ويوضع عليها نمرة القيد ويبين فيها اسم السفينة ومحملتها والايضاحات الدالة عليها ويجب تجديد هذه الرخصة في كل سنة على الاقل ويجوز للجهات الادارية المينة في المادة الثانية ايقاف مفعول هذه الرخصة او سحبها ويقيدها ايضاً الاحكام التي تصدر على صاحب السفينة لو مستأجرها او ربانها بسبب مخالفته لهذه اللوائح

### ( ٢ ) بيان باسماء بحارة السفينة

يجوز ان يكون هذا البيان مندرجاً في الشهادة المعطاة من المينا ويجب ان يكون شاملاً للاسماء واوصاف كل بحري في السفينة ويجوز اعطاء هذا البيان من احدى الجهات الادارية المينة في المادة الثانية او من الصابط المتولي قيادة احد طرادات الحكومة ويجب تحديده في كل مرة عند تأجير السفينة وعلى كل حال في كل سنة بالاقل

ولا يقد اسم اى سوداني في البيان المذكور الا بعد استجوابه في مكتب المداويح على هذا المكاتب ان يحصى ان عدد البحارة هو نسبة

## حمولة السفينة وتجهيزها

وفي حالة اضطرار ربان السفينة لاستخدام بحري واحد فاكثر من ميناء غير الذي تحرر له فيه البيان بأسماء البحارة فلا يجوز له ذلك الا بعد الاستئذان من ادارة الميناء وقيد اسماؤهم بواسطة الادارة المذكورة في البيان الذي بيده

## (٣) بيان الركاب السودانيين

اذا اراد ربان السفينة ان يقبل في سفينته ركاباً سودانيين في احدى الموانئ القانونية او في أي نقطة من الساحل المصري تكون بين ميتين فعليه ان يخبر بذلك احدى الجهات الادارية الميينة في المادة الثانية او الضابط المتولي قيادة احد طرادات الحكومة المصرية فاذا كانت نتيجة الاستعلام بواسطة الجهات الادارية المذكورة او ذلك الطراد مرضية فتقيد اسماء الركاب السودانيين في بيان الركاب مع ذكر اوصاف كل واحد منهم بالتفصيل وطول قامته والايضاح عما اذا كان من الذكور او الاناث ولا يقبل الاطفال السودانيون بصفة ركاب الا اذا كانوا بصحبة اهلهم او اشخاص من ذوي المقامات والاعبار ويحور قيد هذا البيان في الشهادة المعطاة من الميناء او المحافظة

سادساً - عند وصول أية سفينة مصرية الى احدى الموانئ المصرية يجب تفحصها باسم المحافظ ومضاهاة البيانات بأسماء البحارة الركاب على الاشخاص الموجودين فيها ولا يحور احداث اي تغيير الا بواسطة المحافظ او مندوبه والتصديق عليه منها

سابعاً — يكتب اسم وحمولة كل سفينة شراعية مصرية على مقدمها  
 باحرف افرنكية وعربية كبيرة تكون مجوفة وملونة وتكتب ايضاً نمرة  
 القيد على الشراع الاكبر وعلى مؤخر السفينة بارقام افرنكية وعربية  
 وتصدق ادارة المينا التي حصل فيها القيد على حجم وموضع هذه العلامات  
 ثامناً — يجب على ربان السفينة عند وصوله الى احدى المواني الاجنبية  
 ان يراعي اللوائح المتبعة فيها

تاسعاً — من ثبت عليه من رعايا الحكومة المصرية ارتكاب اية  
 مخالفة لاحكام المواد السابقة او يعيق عمل اي مأمور او مندوب او مكلف  
 بملاحظة تنفيذها يحاكم بمعرفة احدى الجهات الادارية المينة في المادة الثانية  
 بدون مراعاة القواعد القانونية ويجوز الحكم عليه بغرامة غايتها عشرون جنيهاً  
 وبالحبس لمدة لا تتجاوز ثلاثة شهور

## قانون

شأن معاقبة من يفش الدخان

الصادر في ٢٢ يولييه سنة ١٨٩١

نحن خديو مصر

حيث قد علم لحكومتنا أن بعض التجار يصطنعون من أوراق  
 الاشجار والنباتات سد تحضيرها أو خلطها بكمة قليلة من الدخان الحقيقي  
 مزجاً يبيعونه بصفة دخان وذلك للحصول على ارباح غير قانونية

وحيث ان هذا النش يضر بصالح الخزينة ضرراً جسيماً كما انه يترتب عليه خسارة عظيمة للتجار ذوي الذمة والاستقامة

وحيث ان من الواجب وقاية مصلحة الجمهور من هذا النش

وحيث ان هذه الاحوال تستوجب عقوبة صارمة

فبناء على ما عرضه علينا ناظر المسالية وموافقة رأي مجلس النظر وبعد اخذ رأي مجلس شورى القوانين أمرنا بما هو آت

﴿ المادة الاولى ﴾ — ادخال واصطناع وتداول وبيع واحراز الدخان المنشوش يعتبر من اعمال التهريب وكل ما يصنع للبيع أو للاستهلاك بصفة دخان يصير مصادره واعدامه مع الحكم بغرامة قدرها مائتا قرش عن كل كيلو جرام أو كسور الكيلو جرام وفي حالة العود الى هذا الفعل يجوز مضاعفة هذه الغرامة

﴿ المادة الثانية ﴾ اصناف الدخان التي تخلط بها مواد أخرى باي مقدار كان تكون واقعة أيضاً تحت حكم المصادرة والاعدام والغرامة

﴿ المادة الثالثة ﴾ ما ينحصل من الغرامات تخضع منه المصاريف أولاً ثم يصير توزيع ثلاثة أرباع الى المحررين الذين اظهروا المخالفة سواء كانوا من مستخدمي الحكومة أم لا واما الربع الباقي فيودع على الضابطين بدون ان تكون الحكومة في أي حال من الاحوال وبأي حجة كانت ملزمة بما يزيد عن المبلغ الذي حصلته حقيقة

﴿ المادة الرابعة ﴾ يسري الاحكام السابقة بطريق التضامن على الذين اصطنعوا الدخان المنشوش ومشاركهم وعلى المحررين له والناقلين

له والطاقيين لبيعه  
تصادر ايضاً المراكب والعربات ودواب الحمل والجر التي تكون  
استخدمت في النقل

﴿ المادة الخامسة ﴾ وكذلك الآلات والمواد والادوات من أي نوع  
كانت التي تكون استخدمت في اصطناع هذا المزيج او في بيعه وكذلك  
كل بضاعة أخرى تكون وضعت حوله لاختفائه أو لتسهيل بيعه

﴿ المادة السادسة ﴾ يحكم قومسيون الكمارك بالمصادرة وبتوقيع  
الفرامة بمثابة سائر احوال التهريب ويكون للمتهمين حق المناقضة في هذا  
الحكم طبقاً للوائح الكمارك المرعبة الاجراء

﴿ المادة السابعة ﴾ يكون امرنا هذا نافذ المفعول في جميع انحاء  
القطر المصري بعد ثمان وأربعين ساعة من تاريخ نشره في الجريدتين  
الرسميتين

﴿ المادة الثامنة ﴾ على ناظر الداخلية والمالية تنفيذ امرنا هذا  
كل فيما يخصه

صدر بسراي رأس التين في ٢٢ يولية سنة ١٨٩١ ( ١٥ ذي القعدة

سنة ١٣٠٨ )





# قانون

بانتخاب عمد ومشايخ البلاد

الصادر في ١٦ مارس سنة ١٨٩٥

« نحن خديو مصر »

بناء على ما عرضه علينا ناظر الداخلية وموافقة رأي مجلس النظار وبمعد  
أخذ رأي مجلس شورى القوانين  
أمرنا بما هو آت

\* (المادة الاولى) \* ينبغي لمن يعين عمدة لبلد ان يكون حائزاً للشروط الاتية

اولاً — ان يكون بالغاً من العمر خمساً وعشرين سنة كاملة

ثانياً — ان يكون مالكا لعشرة افدنة على الاقل

ثالثاً — ان لا يكون صدر عليه من المحاكم الجديدة بسبب جناية أو

جنحة حكم قضائي يحس بحسن سيرته واستقامته ويتجاوز عن الشرط

الثاني في الجفالك والبلاد التي يكون كامل اطيائها ملكاً لغير اهلها

وأما البلاد التي لا يوجد فيها خمسة اشخاص يمتلكون عشرة فدادين

فيكون انتخاب العمدة فيها من بين املاك الذين يدفعون اموالاً أميرية

أكثر من غيرهم

ويجب ان يكون المشايخ ايضاً حائزين للشروط الموضحة قبل وانما

يكتفى في حقهم بأن يكونوا مالكين لحصة افدنة

وأما البلاد التي لا يوجد فيها خمسة أشخاص يمتلكون هذا القدر فينتخب المشايخ من بين الملاك الذين يدفعون أموالاً أميرية أكثر من غيرهم فإذا توفرت الشروط التي تؤهل لتولي العمودية أو المشيخة في جملة أشخاص على السواء كانت الأفضلية لمن يعرف القراءة والكتابة

( المادة الثانية ) \* تشكل في كل مديرية لجنة لانتخاب العمدة والمشايخ بناء على كشف تحرره المديرية حاوياً أسماء الأشخاص المتوفرة فيهم الشروط المطلوبة في المادة الأولى

وتنظر هذه اللجنة في كافة المسائل التي تعرض عليها من المدير أو نظارة الداخلية بشأن العمدة والمشايخ وأعمالهم وتجتمع مرة في كل شهرين في أوقات معينة تحددها نظارة الداخلية وذلك فيما عدا الأحوال الاستثنائية التي يطلب فيها المدير انعقادها لأعمال مستعجلة وتتألف من المدير أو وكيله بصفة رئيس ومن مندوب من نظارة الداخلية ومن أحد وكلاء النيابة العمومية ومن أربعة من أعيان المديرية أو عمدها ينتخبهم المدير من بين الأشخاص الذين يعينون بالصفة الآتية

ينتخب عمدة كل مركز من مراكز المديرية مندوباً واحداً أو مندوبين حسب العدد الذي تحدده نظارة الداخلية ويجب تصديق النظارة على هذا الانتخاب فإن لم تصدق عليه يعاد مرة ثانية

وتكون مأمورية هؤلاء المندوبين لسنة واحدة على أنه يجوز لنظارة الداخلية إبقاؤهم سنة ثانية وعند انقضائها يتختم تجديد الانتخاب

ويحصل الانتخاب الاول في شهر يناير سنة ١٨٩٩ انما يكون انتخاب الاربعة اعيان او العمدة عضوية اللجنة بمعرفة المدير بناء على كشف قد اعتمدته نظارة الداخلية وذلك لحكم وقتي الى ان يحل الميعاد المذكور ولكي تكون مداولات اللجنة صحيحة يجب ان يحضرها الرئيس ومندوب نظارة الداخلية واثنتان من الاعيان او العمدة على الاقل ويكون في هذه اللجنة نائب من المركز كلما دعت الحال لتعيين عمدة او شيخ لاحدى البلاد التابعة له

ويجب ان يكون حاضراً في اللجنة احد وكلاء النيابة كلما اقتضت الحال الحكم بجزاء من الجزاءات المنصوص عليها في المادة الخامسة من امرنا هذا وتكون قرارات اللجنة بأغلبية الآراء المطلقة واذا تساوت الآراء فيرجع الجانب الذي فيه الرئيس

وعلى اللجنة قبل الاقرار على تعيين عمدة ان تأخذ رأي مأمور المركز فاذا كان المطلوب تعيين احد المشايخ فتأخذ ايضاً رأي عمدة الناحية واذا كانت البلدة كلها او بعضها تابعة لاحد تفتش مصلحة الاراضي الاميرية او الدائرة السنية فتأخذ اللجنة ايضاً رأي المفتش

ولا يكون تعيين العمدة والمشايخ نهائياً الا بعد تصديق نظارة الداخلية فان لم تصادق على من انتخبته اللجنة اعادت الاوراق اليها لانتخاب غيره من المترشحين

(\* المادة الثالثة ) \* يكون المدة هو الرئيس الوحيد في بلده ومسؤولاً عن عمله فيها ومع ذلك يجوز لنظارة الداخلية بناء على ما تعرضه عليها اللجنة

ان تعين بطريقة استثنائية عمدين لبلدة واحدة وللجنة ان تطلب ايضاً ضم جملة كفور او نجوع او عزب تحت مراقبة عمدة واحد ولاجل مساعدة العمدة على تأدية واجباته يجوز لنظارة الداخلية بناء على ماتعرضه عليها اللجنة ان تقرر تعيين العدد اللازم من المشايخ مع مراعاة عدد سكان البلدة والكفور والنجوع والعزب التابعة لها بقدر الامكان ويكون توزيع الحصص على هؤلاء المشايخ بمعرفة مأمور المركز باتحاده مع العمدة ومع مراعاة رغبة الاهالي

(\* المادة الرابعة ) \* يكلف العمدة بصفته مأموراً من مأموري الضبطية القضائية بكافة المسائل المختصة بالامن العام وعليه ملاحظة العمل في دائرة بلده بكافة اللوائح والقوانين المرعية الاجراء وعليه ايضاً تنفيذ أوامر النظارات التي تبلغها اليه المديرية بواسطة المأمور

(\* المادة الخامسة ) \* يجوز رفث العمدة والمشايخ بقرار يصدر من نظارة الداخلية

وفي حالة تقصيرهم في تأدية واجبات وظيفتهم يجوز للمدير أن يحكم عليهم بأحد الجزاءات التأديبية الآتية وهي  
الامدار أو التوبيخ  
غرامة لا تتجاوز المائة قرش

التوقيف عن وظيفتهم في اثناء عمل التحقوى عن اعمالهم ويجوز للمدير في حالة التوقيف أن يعين من يقوم مقامهم من مشايخ البلد واذا طهر ان الامر الذي ارنكبه العمدة أو الشيخ يستوجب جزاء

اشد من ذلك فعلى المدير ان يحيله على اللجنة المذكورة في المادة الثانية وهذه اللجنة بعد سماع اقوال المتهم أن تحكم عليه بالجزاءات الاتية منفردة أو منضمة الى بعضها وهي

الغرامة الى خمسية قرش أو الحبس لغاية ثلاثة اشهر بالاكثر أو الرقت انما لا يجوز الحكم بالحبس الا عما يقع من الافعال مخالفاً لنصوص فوائين ولوائح الادارة العمومية الصادرة بصيغة قانونية

وتبلغ هذه الاحكام الى نظارة الداخلية وهي لها أن تصدق عليها أو ان تستبدلها بأخف منها

المادة السادسة \* المخالفات الواقعة من العمدة والمشايخ للوائح الترع والجسور والسكك الزراعية والحفاظة على جسور النيل واعدام الجراد وزراعة الدخان والتبناك الجاري النظر والحكم فيها الان بمعرفة المدير أو بمعرفة لجان ادارية مشكلة لذلك الغرض يكون نظرها والحكم فيها من خصائص اللجنة المذكورة في المادة الثانية من أمرنا هذا دون سواها وذلك من تاريخ صدوره

المادة السابعة \* تمنح المزايا الاتية لعمدة ووشايخ البلاد مكافأة لهم على قيامهم بالخدمات المطلوبة منهم وهي اعفاؤهم هم واولادهم من الخدمة العسكرية

صرف مصاريف الانتقال اليهم كلما طلبوا الى مركز المديرية أو عينوا في مأمورية خارجا عن مركزهم

المادة الثامنة \* العمدة والمشايخ المرروون الآن يسرون في وظائفهم

الى أن يتقرر انتخاب عمدة ومشايخ جديدين بمقتضى أمرنا هذا

﴿ المادة التاسعة ﴾ اذا وقعت مشاجرة أو ايذاء أو قسوة خفيفة ولم يحصل ضرب ولا جرح يكون للعمدة المعينين بمقتضى أمرنا هذا الحق في معاقبة الفاعلين بدفع غرامة قدرها خمسة عشر قرشاً أو بالحبس مدة لا تتجاوز اربعاً وعشرين ساعة وكذلك معاقبة من كان قادراً ورفض أو أهمل القيام بما يطلبه منه العمدة من الاعمال أو الخدم أو المساعدة التي يسوغ له تكليفه بها بمقتضى القوانين واللوائح ومع ذلك فلا يسوغ للعمدة توقيع هذا الجزاء الا في ظروف النمانية ايام التالية لوقوع الفعل الذي يستوجبها

﴿ المادة العاشرة ﴾ كل قرار يصدر من عمدة يجب عرضه على مأمور المركز للتصديق عليه وعلى مأور المركز تنفيذه فوراً اذا صدق عليه

﴿ المادة الحادية عشرة ﴾ يجب على العمدة منع كل مشاجرة تنشأ عن المنازعة في حدود الاملاك ويجب عليه التوسط بطريقة ودية بين الطرفين وتسوية الخلاف باتحاده مع دلال المساحة وأحد المشايخ فان لم يرض أحد الطرفين بالتسوية فرفع شكواه الى المحكمة المختصة وعلى العمدة المحافظة على الامن العام وابقاء الحالة على ما هي عليه الى ان يصدر الحكم القضائي ويسوغ له أيضاً ان يفصل مؤقتاً في كل مازعة تحدث بشأن استعمال المسلي أو المصارف التي يمتلكها الافراد في دائرة بلده

﴿ المادة الثانية عشرة ﴾ يجب ان يكون عند العمدة دفتر لتسجيل احوال كل واقعة وما قرره فيها ويعطى له هذا الدفتر من نظارة الحقانية ويكون تحت مراقبتها

( المادة الثالثة عشرة ) على ناظري الداخلية والحقانية تنفيذ أمرنا هذا كل منهما فيما يخصه

صدر بسراي عابدين في ٢٠ رمضان سنة ١٣١٢ — ١٦ مارس سنة ١٨٩٥

## قانون

باعفاء كل عمدة عن اموال خمسة افدنة من اطيانه

الصادر في ١٦ مارث سنة ١٨٩٥

بناء على معارضه علينا ناظر المالية

وبعد مصادقة مديري صندوق الدين العمومي وموافقة رأي مجلس

النظار أمرت بما هو آت

( المادة الاولى ) \* يعفى كل عمدة من دفع الاموال الاميرية عن خمسة فداين من الاطيان التي يمتلكها ملكا خاصا في قرى القطر المصري اعتبارا من أول يولييه سنة ١٨٩٥ ويكون هذا الاعفاء قاصرا على الاطيان الكائنة في نفس البلد المعين فيها وعن مدة قيامه بوظيفته

.. ( المادة الثانية ) \* اذا انفصل العمدة في خلال السنة عن وظيفته لاي سبب كان فيعاد ربط الاموال على الاطيان المعافاة بمقتضى المادة التسابعة من ابتداء الشهر الذي انفصل فيه عن وظيفته

( المادة الثالثة ) \* اذا كانت الاطيان التي يمتلكها العمدة في نفس البلد الجاري تأدية وظيفته فيها مربوطا عليها اموال من فيئات مختلفة فيكون

حسبان ما يرفع من المال بموجب المادة الاولى على واقع متوسط الاموال  
المربوطة على تلك الاطيان

\* (المادة الرابعة) \* على ناظر المالية تنفيذ امرنا هذا  
صدر ببيراي عابدين في ٢ رمضان سنة ١٣١٢ (١٦ مارس سنة ١٨٩٠)

## قانون

صادر في ٥ يونيه سنة ١٩٠٢

لمعاقبة من يتعب أو يعذب الحيوانات

بعد الاطلاع على قرار الجمعية العمومية لدى محكمة الاستئناف  
المختلطة الصادر طبقاً للامر العالي المؤرخ ٢١ يناير سنة ١٨٨٩ وبناء على  
ما عرضه علينا ناظر الحفائية وموافقة رأي مجلس النظار — وبعد أخذ رأي  
مجلس شورى القوانين امرنا بما هو آت

\* (المادة الاولى) \* يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز سبعة ايام او بدفع  
غرامة لا تتجاوز مائة قرش

أولاً . من اتعب بنفسه أو بواسطة غيره دابة من الدواب المعدة  
للحمل أو للجر أو للركوب بالاحمال الزائدة في النقل عن حد الطاقة أو  
استخدم بنفسه أو بواسطة غيره بهائم مطابة بامراض أو جروح أو عاهات  
تجعلها غير قادرة على العمل



ثانياً . من حبس أو قيد سواء بنفسه أو بواسطة غيره حيواناً أو كان في عهده حيوان محبوس أو مقيد فعذبه بغير موجب بأن اهل في اداء مايلزمه من الغذاء أو الماء أو الهواء أو الايواء  
ثالثاً . من استعمل سوء المعاملة أو القسوة مع الحيوانات المنزلية أو المستأنسة

رابعاً . من أجرى ماطحة الخرفان أو مافرة الديوك وغيرها من الحيوانات المنزلية أو اتفق مع غيره على اجراء ذلك

خامساً . من عذب حيواناً من الحيوانات الوحشية أو غير مستأنسة التي تكون فقدت حررتها أو استعمل معه بغير لزوم وسائل القسوة لقتله  
\*( المادة الثانية ) \* كل ماكان مخالفاً لامرنا هذا يعد لاغياً

\*( المادة الثالثة ) \* يعمل بموجب أمرنا هذا بعد نشره في الجريدة الرسمية بخمسة عشر يوماً

\*( المادة الرابعة ) \* على ناظر حقائتنا تنفيذ امرنا هذا



# قانون

## تنصيب الاوصياء

الصادر في ٢٦ رمضان سنة ١٣١٥ الموافق ١٧ فبراير سنة ١٨٩٨

نحن خديوي مصر

بعد الاطلاع على لائحة المحاكم الشرعية المصدق عليها بالامر العالي

الصادر في ٦ رجب سنة ١٢٩٧ — ١٧ يونيه سنة ١٨٨٠

وعلى امرنا الصادر في ١٣ جمادي الثانية سنة ١٣١٤ — ١٩ نوفمبر سنة

١٨٩٦ القاضي بتشكيل المجالس الحسينية

وامرنا الصادر في ٢٣ شوال سنة ١٣١٤ — ١٧ مارس سنة ١٨٩٧

بتحويل القضاة والنواب حق اقامة الاوصياء

وامرنا الصادر في ٢٥ ذي الحجة سنة ١٣١٤ — ٢٧ مايو سنة ١٨٩٧

المشتمل على لائحة ترتيب المحاكم الشرعية والاجراآت المتعلقة بها

وبناء على ما عرضه علينا ناظر الحقانية وموافقة رأي مجلس النظر وبعد

اخذ رأي مجلس شوري القوانين امرنا بما هو آت

في تنصيب الاوصياء

\* (المادة الاولى) \* — على كل من قضاة المديرية والمحافظات

وقضاة المراكز حال وجوده بالمجلس الحسيني ان يقيم الوصي الذي يقرر

المجلس المذكور تعيينه في الرصاية

وعليه اصدار سند شرعي بذلك بناء على طلب صاحب الشأن لكل من قاضي مصر وقاضي اسكندرية ان يعين من ينوب عنه في ذلك بالمجلس الحسبي كما ان لباقي رؤساء المجالس الشرعية ان يعين احد اعضاء مجلسه لذلك

#### في عزل الاوصياء

\* (المادة الثانية) — يحضر القاضي أو من ينوب عنه بالطريقة المتقدمة جاسات المجلس الحسبي التي تنعقد للنظر في عزل الاوصياء مختارين كانوا أو منصوبين

\* (المادة الثالثة) — يجوز استئناف القرارات التي تصدرها المجالس الحسبية بعزل الاوصياء امام المجلس الحسبي الاهلي

\* { المادة الرابعة } — استئناف القرارات المذكورة بالمادة السابقة يكون في ظرف ثمانية ايام تعتبر من التاريخ التالي للقرار اذا كان صادراً بمواجهة الوصي الذي صدر القرار ضده ومن تاريخ اعلانه كتابة اذا كان في غيبه

( المادة الخامسة ) — يكون الاستئناف بتقرير بالكتابة يقدم لنفس المجلس الذي اصدر القرار ويجب اثباته بدقتر يعمد لذلك كما يجب ان يعطى به ايصال على الفور لمن قدمه

وعلى المجلس في هذه الحالة ان يبعث بالقرار وتقرير الاستئناف وما يتعلق بهما من الاوراق الى المجلس الحسبي الاعلى

( المادة السادسة ) — متى حاز قرار العزل تصديق المجلس الحسبي

الاعلى او لم يحصل استثنائه في المدة المقررة ينعقد المجلس الحسبي الذي صدره ويحضر فيه القاضي او من ينوب عنه بالطريقة المبينة بالمادة الاولى لاجراء العزل من قبله .

وعليه اصدار سند شرعي بذلك عند الطلب

( المادة السابعة ) — على ناظر الحفائية تنفيذ امرنا هذا

صدر بسراي عابدين في ٢٦ رمضان سنة ١٣١٥ — ١٧ فبراير سنة ١٨٩٨

## لائحة تنفيذية

لإلغاء اقسام بيت المال وترتيب المجالس الحسبية

صادرة من نظارة الداخلية والحفائية في ٢٦ يناير سنة ١٨٩٧

بعد الاطلاع على الامر العالي الصادر في ١٩ نوفمبر سنة ١٨٩٦ القاضي بإلغاء اقسام بيت المال وترتيب المجالس الحسبية (وهذا الامر وارد نصه بعد) وبمقتضى السلطة الممنوحة لهما في المادة ٢١ من الامر العالي المشار اليه وبعد موافقة رأي مجلس النظار قررنا ما هو آت

### الفصل الاول

في تشكيل المجالس الحسبية وفي انعقادها

( المادة الاولى ) \* — تحريم الكشوفات باسماء الاعيان —

يحرم مأمورو المراكز والمديرون والمحافظون في أول شهر ديسمبر

من كل سنة كشفاً باسماء الاعيان المزمع حضورهم جلسات المجالس الحسبية طبقاً للمواد الثالثة والرابعة والسابعة من الامر المشار اليه

ويتقرر عدد الاعيان المقتضي تحرير الكشف باسمائهم بحسب الظروف والاحوال وتشتمل الكشفات المقتضي تحريرها للمجالس الحسبية في المديرين والمحافظات على اسماء اعيان كل قسم على حدته ويعرض الكشف المحرر من مأمور المركز على المدير اما محافظ مصر فيحرر كشفين على حدتهما احدهما باسماء الاعيان المزمع حضورهم جلسات مجلس حسبي المحافظة والآخر باسماء الذين يحضرون في المجلس الحسبي العالي المشكل بنظارة الحقانية

وعلى المديرين والمحافظين ان يعثوا بالكشفات المحررة على الوجه المذكور الى نظارة الداخلية قبل يوم ١٥ ديسمبر من كل سنة  
\*(المادة الثانية)\* - التصديق على الكشفات -

تصدق نظارة الداخلية نهائياً على انتخاب الاعيان المعروضة اسماؤهم عليها وناء على الآراء التي تمنى لها.

والكشفات المصدق عليها باسماء الاعيان المستفيدين يصير تعليقها في كل مديرية وفي كل محافظة وفي كل مركز

\*(المادة الثالثة)\* - تعيين العلماء وكاتب الحسابات -

يعين ناظر الحقانية في آخر كل سنة العلماء المقتضي حضورهم جلسات المجالس الحسبية في السنة التالية ويعين ايضاً كاتب الحسابات الذي يناط به تأدية الاعمال في المجلس الحسبي العالي

\* (المادة الرابعة) — استبدال الاعيان والعلماء وكاتب الحسابات —  
يجوز للنظارة ذات الشأن ان تستبدل الاعيان والعلماء وكاتب الحسابات  
في بحر السنة كلما دعت لذلك مقتضيات المصلحة  
\* (المادة الخامسة) — انتخاب الاعيان —

ينتخب رؤساء المجالس الحسينية الاعيان المزمع حضورهم جلسات  
المجالس الحسينية من الكشف المحرر باسمائهم ويراعون في ذلك بقدر  
الاستطاعة نصوص الفقرة الثالثة من المادة الرابعة من الامر العالي الصادر  
في ١٩ نوفمبر سنة ١٨٩٦

\* (المادة السادسة) — انتخاب أحد الاقارب عضواً في المجلس —  
يعين رئيس المجلس الحسيني احد اقارب العائلة صاحبة الشأن المقتضي  
حضوره جلسات المجلس الحسيني في المراكز والمديريات والمحافظات قبل  
أول اجتماع للمجلس وعلى الرئيس ان يختار بطريق الاولوية أكثر الاقارب  
قرباً واستعداداً ولا يجوز استبداله الا لاسباب قوية او في حالة  
وحود مانع وعلى الرئيس أيضاً ان ينتخب من الكشف المحرر باسماء  
الاعيان الشخص الذي يصير نعيه في حاله عدم وجود اقارب .

\* (المادة السابعة) — تحديد الجلسات —  
يحدد رؤساء المجالس الحسينية عدد الجلسات الاعتيادية لكل مجلس  
مع مراعاة انجاز الاعمال والمواعيد القانونية  
ويعقدون جلسات غير اعتيادية اذا دعت الحال لذلك

## ﴿ الفصل الثاني ﴾

في تعيين الاوصياء والقوام والوكلاء

## ﴿ المادة الثامنة ﴾ ( الاحراآت اللازمة لعقد المجلس )

أذا توفي أحد الاهالي عن حمل مستكن او عن ورثة قصر أو عديمي الاهلية او غائبين ممن يلزم تعيين وصي او قيم أو وكيل عليهم فعلى رؤساء المجالس الحسينية بمجرد وصول خبر الوفاة اليهم ان يجروا ما يلزم لعقد المجلس في اول فرصة ممكنة مع مراعاة الميعاد المحدد في المادة الثانية من الامر العالي الصادر في ١٩ نوفمبر سنة ١٨٩٦ ( أنظر الامر العالي بعد )

وفي حالة تعيين وصي يطلب رؤساء المجالس الحسينية من قاضي الجهة ان يحضر الى المجلس هو او نائبه كي يحصل التعيين امامه

» ( المادة التاسعة ) \* ( المباحث الابتدائية المتعلقة بالقصر وعديمي

الاهلية والغائبين )

على رؤساء المجالس الحسينية ان يستحصلوا قبل انعقاد الجلسة على ما

يتيسر لهم من المعلومات التي تساعد المجلس على اصدار قراره

ويجب على اقارب الورثة المقال بأنهم قصر تقديم شهادة ميلادهم وان لم

يفعلوا ذلك يستحصل رؤساء المجالس الحسينية على الاستعلامات اللازمة لتقرير

عمره وولاء القصر على قدر الامكان وفي حالة الشك يجوز لهم ان يأمرؤا

باحضار نفس الوارث المقال بأنه قاصر امام هيئة المجلس ويجري رؤساء

المجالس الحسينية تحقيقاً مختصراً لاجل معرفة الامور المسبوبة للوارث

المطلوب المحرر عليه ولاجل بيان اسباب عدم الكفاءة بياناً واضحاً يدونون

مباحثهم والنتيجة التي وصلوا اليها في محضر اول جلسة يعقدها المجلس الحسبي لنظر القضية

اما فيما يختص بالورثة المقال بأنهم غائبون فيستحصل الرؤساء على المعلومات التي من شأنها اثبات امر الفية

فاذا كان المحل الجديد الموجود به الوارث الذي ترك محله الاصلي او هجر نفس القطر المصري معلوماً فلا يجوز اشهار غيابه ولا تبين وكيل على ماله ويسوغ لرئيس المجلس الحسبي عند الاقتضاء اتخاذ الاجراءات التي من شأنها اعلان الوارث المذكور بوفاته وورثه والمحافظة مؤقتاً على صوالحه اذا اقتضى الحال

\* (المادة العاشرة) \* (المباحث اللازمة للوقوف على مقدار التركة)

يجب على رؤساء المجالس الحسبية جمع كافة المعلومات المفيدة التي من شأنها إيقاف المجلس تمام الوقوف على حال التركة وعلى اهمية المأمورية التي سيصدرها الى الوصي او القيم او الوكيل

(المادة الحادية عشرة) ( الاجراءات التحفظية )

اذا لم تقم النيابة العمومية أو العمدة باجراء ما فيه حفظ صوالح القصر والعديمي الاهلية والغائبين عملاً بنصوص المادة العاشرة من الامر العالي الصادر في ١٩ نوفمبر سنة ١٨٩٦ فرؤساء المجالس الحسبية يباشرون الاجراءات التحفظية التي يرون لزومها وذلك الى ان يتم تعيين الاوصياء أو القوام أو الوكلاء

(المادة الثانية عشرة) ( مصاريف الجنازة وثيقة العائلة ومؤونة



## المواشي وإدارة الزراعة

كلما دعت الحال لوضع الاختام وجب تسليم عائلة المتوفي أو شخص مؤتمن أن لم يكن له عائلة مبلغاً كافياً للصرف منه على الجنازة والمأتم ولنفقة عائلة المتوفي إلى أن يصير فلك الاختام وذلك فيما إذا كانت النفود اللازمة موجودة في التركة وكذلك يلزم أخذ المبلغ اللازم لمؤنة المواشي ومصاريف إدارة الرعاة أن كانت له رراعه

(المادة الثالثة عشرة) (تعيين الاوصياء والوكلاء)

على رؤساء المجالس الحسبية أن يقدموا للمجلس في يوم انعقاده كافة البيانات التي يكونون قد جمعوها عن المسائل التي ستعرض على المجلس

وإذا كان الغرض تعيين وصي للقاصر أو وكيل للغائب فالمجالس الحسبية تصدر قراراتها بناء على ما تستنتجه من وقائع الاحوال المروضة عليها أو من المعلومات التي تكون وصلتها الا اذا دعت الحال لتحقيق أو استيفاء هذه الوقائع أو المعلومات

(المادة الرابعة عشرة) {توقيع الحجر وتعيين القيم}

في حالة الحجر على عديم الاهلية وتعيين القيم عليه يتخذ الرئيس مايلزم من الاجراءآت لحضوره امام هيئة المجلس الحسبي ويكلف بالحضور الى الجلسة ايضاً الواقفين من الاقارب والمعارف والجيران أكثر من غيرهم على احوال المطلوب الحجر عليه ومورثه ويكون استجواب المطلوب الحجر عليه بحضورهم فاذا رفض المطلوب الحجر عليه الحضور امام المجلس فالمجلس

تقرير ما يراه في امر هذا الرفض غير انه يجب عليه الانتقال الى محله أو اتداب احد اعضاءه للتوجه اليه اذا كان المطلوب الحجز عليه في حالة يعتذر معها حضوره امام المجلس . على انه يجوز للمجلس ان يأمر باجراء تحقيق تكميلي اذا تراى له ذلك وان يأمر بالتثبت من أي امر يري لزوماً له ولا يحكم بتوقيع الحجز ما لم يفتح وجوه

﴿ المادة الخامسة عشرة ﴾ — { استمرار الوصاية ورفع الحجز }

يراعي المجلس الحسبي أحكام المادة السابقة عند نظره في استمرار الوصاية الى مابعد السنة الثامنة عشرة طبقاً للمادة الثامنة من الامر العالي الصادر في ١٩ نوفمبر سنة ١٨٩٦ وفي الاحوال التي يطلب فيها رفع الحجز

ويجوز للمجلس الحسبي اتخاذ هذه الاجراءات بناء على طلب أي واحد من اصحاب الشأن أو النيابة العمومية بل ومن تلقاء نفسه

﴿ المادة السادسة عشرة ﴾ — ( الولاية )

لا موجب لتداخل المجلس الحسبي اذا كان للقاصر أو لعميم الاهلية ولي بحسب احكام المادة ( ٤٣٤ ) من الاحوال الشخصية

﴿ المادة السابعة عشرة ﴾ { الوصي المختار }

اذا عين ألاب قبل وفاته وصياً مختاراً على ولده القاصر فليس على المجلس الحسبي سوى اجراء التصديق من القاضي على الوصاية التي اختارها المتوفي وذلك بمدة استبقاء الاجراءات القانونية

﴿ المادة الثامنة عشرة ﴾ ( دفتر محاضر الجلسات )

تدون محاضر جلسات المحال الحسنة في دفتر معد لذلك وتشتمل

هذه المحاضر على اسماء الاعضاء الحاضرين وبيان القضايا التي نظرت والقرارات التي صدرت ويجب ايضاً ان يشار فيها الى استيفاء كافة الاجراءات القانونية ثم يوقع عليها من الرئيس والاعضاء الحاضرين ( المادة التاسعة عشرة ) — ( النشر في الحريدة الرسمية )

تشر القرارات القاصية بتوقيع الخبير وباستمرار الوصاية الى ما بعد السنة الثامنة عشرة في الجريدة الرسمية معبرة القيمة أو الوصي لاجل احاطة الجمهور علماً بها

( المادة العشرون ) — « اعطاء صور القرارات »

اذا كانت قرارات المجالس الحسبية قابلة للظعن فيها امام المحاكم القضائية كما في مسائل الخمر أو امام المجلس الحسبي العالي كما في المسائل الحسابية ويجوز لاصحاب الشأن الحصول على صور هذه القرارات وللتيابة العمومية هذا الحق ايضاً ويكون تقديم الطاب في ميعاد شهر واحد من تاريخ صدور القرار

( المادة الحادية والعشرون ) — « قول الوصي أو القيم أو الوكيل »

يجب على الوصي أو القيم أو الوكيل ان يقبل او يرفض تعيينه في ظرف ثلاثة ايام من تاريخ اخطاره بذلك

( المادة الثانية والعشرون ) — « الرفض وتعيين البديل »

في حالة بكونت أو رفض الوصي أو القيم أو الوكيل يجب على المجلس الحسبي تعيين البديل في ظرف ثمانية ايام

( المادة الثالثة والعشرون ) — « ما يجب ذكره في محضر الخرد »

محضر الجرد الواجب على الوصي أو القيم أو الوكيل تحريره قبل وضع يده على أموال القاصر أو المحجور عليه أو الغائب يلزم أن يبين فيه قيمة ما تساويه المنقولات والأشياء ذات القيمة بوجه التقريب كل منها على حدته ويبين فيه أيضاً المقارنات وفوائدها

وفيما يختص بأوراق التركة يجب أن يشتمل محضر الجرد على بيان السندات ذات القيمة وسندات الديون وحجج الاملاك وغيرها وكافة الأوراق ذات الاهمية ودفاتر التركة أيضاً اما الأوراق التي لا قيمة لها ولا اهمية فتحفظ اقساماً كل قسم على حدته ويذكر في محضر الجرد عدد أوراق كل قسم منها وتسلم احدى نسختي محضر الجرد الى الوصي أو القيم أو الوكيل ويبحث بالآخرى الى المجلس الحسبي لحفظها مع أوراق التركة

المادة الرابعة والعشرون — «المساعدة في تسليم الاموال»

يجب على مأموري السلطة الادارية متى طلب المجلس الحسبي مساعدتهم ان يساعدوه في تحرير محضر الجرد طبقاً للمادة الثانية عشرة من الامر العالي الصادر في ١٩ نوفمبر سنة ١٨٩٦ واذا اقتضى الحال فليهم ابغضاً ان يساعدوا الاوصياء أو القوام أو الوكلاء في وضع يدهم على الاموال

(المادة الخامسة والعشرون — «اجرة الحراس» )

يجب على الاوصياء أو القوام أو الوكلاء عند وضع يدهم على الاموال ان يدفعوا الى الحراس الذين عينتهم النيابة العمومية أو العمدة أو رؤساء المجالس الحسبية اجرة حراسهم بالايصالات اللازمة فادام بصرف اليهم الاجرة يطل لهم شهادة مبنية بهامدة حراسهم للمطالبة بموجبها

## (المادة السادسة والعشرون) - « الضمانة »

يجب على المجالس الحسبية ان تستوثق من اقتدار واستقامة  
الاروصياء أو القوام أو الوكلاء ويجوز لها ان تكلفهم في أي وقت  
بتقديم الضمانة ويجوز ان تكون الضمانة شخصية أو عينية وان تكون قاصرة  
على مبلغ معين أو شاملة لكافة الاضرار التي تنتج من ادارة الاموال  
ولا يلزم الولي بتقديم ضمانة وكذلك الوصي المختار الا اذا اشترط  
الموصي ذلك في وصيته

## (المادة السابعة والعشرون) - « الدفاتر »

للمجالس الحسبية في أي وقت من الاوقات الزام الاروصياء أو  
القوام أو الوكلاء باستعمال الدفاتر والطريقة الحسابية التي يترآى للمجالس  
لزومها ليكون تقديم الحساب على موجبها

الفصل الثالث

## في حساب ادارة الاموال

## \* (المادة الثامنة والعشرون) \* « كيفية تقديم الحساب »

يجب على الاروصياء أو القوام أو الوكلاء ان يقدموا حسابهم بوجه التفصيل  
في آخر كل سنة الى المجلس الحسبي الذي عينهم والذي يكونون تابعين له  
وترفق الحسابات المذكورة بالمستندات كالمعتاد وتبين الإيرادات  
والمصروفات كل منها على حدة ويخصص لكل عقار فصل على حدة  
وتكون المصروفات المتعلقة بشخص القاصر أو المحجور عليه في باب  
على حدة

« (المادة التاسعة والعشرون) \* - «فحص الحسابات»

تعرض الحسابات على المجلس الحسبي في جلسة يجوز أن يكلف بالتفحور  
اليها الوصي أو القيم أو الوكيل لتقديم الايضاحات اللازمة عنها  
ويعتمد في مراجعة الحسابات على محضر الجرد وعلى بيانات وحسابات  
السنوات السابقة اذا اقتضى الحال  
ويجوز للمجلس الحسبي ان يأمر بتصحيح الحسابات المقدمة اليه أو ان  
يطلب مستندات أخرى

« (المادة الثلاثون) \* (تقديم الحساب في غير الميعاد القانوني)

يجوز للمجلس الحسبي ان يطلب في خلال السنة كشوفات عن احوال  
ادارة التركة كلما اقتضى ذلك صالح القصر أو المحجور عليهم أو الغائبين وذلك  
بخلاف الحسابات السنوية ويجوز له ان يطلب أيضاً من الوصي أو القيم أو  
الوكيل تقديم دفاترم

« (المادة الحادية والثلاثون) \* (تعيين المبلغ اللازم للمصروف الشخصي

واستعمال المبالغ المتوفرة)

عند تقديم الحسابات السنوية يعين المجلس الحسبي مقدار المصروف  
الاعتيادي الذي يلزم في السنة التالية لشؤون القاصر أو المحجور عليه وعائلته  
ويعين أيضاً عند الاقتضاء كيفية استعمال المبالغ المتوفرة لحساب القاصر  
أو المحجور عليه والارادات المتحصلة لحساب الغائب ويجوز له ان يأمر  
بإيداع المبالغ الزائدة في خزانة الحكومة

﴿ المادة الثانية والثلاثون ﴾ {مكافأة اتعاب الاوصياء والقوام والوكلاء} يعين المجلس الحسبي سنوياً مقدار المكافأة المقتضي صرفها للوصي أو القسيم أو الوكيل بمراجعة قيمة الاموال والعمل الذي استوجبت ادارتها ويكون ذلك بقدر الامكان باعتبار مبلغ معين في المائة من صافي الابرار السنوي فاذا رفض الوصي أو القسيم أو الوكيل اية مكافأة واعلن بقبوله المسؤولية مجانباً فيعتمد المجلس الحسبي ذلك

﴿ المادة الثالثة والثلاثون ﴾ {محضر جلسات فحص الحسابات} يكون محضر الجلسات التي بنظر فيها المجلس الحسبي في الحسابات مشتملاً على اعتماد الحسابات أو تصحيحها وعلى المداولات المنصوص عليها في المواد السابقة وعلى الاجراءات التي يتراعى للمجلس لزومها بعد فحص الحسابات

### الفصل الرابع

في انتهاء مأمورية الوصي أو القسيم أو الوكيل

﴿ المادة الرابعة والثلاثون ﴾ {بلوغ الرشد}

تنتهي مأمورية الوصي ببلوغ القاصر سن الثماني عشرة سنة الا اذا قرر المجلس الحسبي استمرار الوصاية الى ما بعد هذا السن وعند عدم وجود ورقة أو شهادة الولادة بقدر السن بقدر الامكان بناء على اقوال اقارب أو محارف أو جيران القاصر وعائلته واذا اقتضت الحال يكون تقدير السن بشهادة طيبة

\* (المادة الخامسة والثلاثون) \* (استمرار الوصاية)

اذا قرر المجلس الحسبي وجوب استمرار الوصاية الى ما بعد السنة

الثامنة عشرة وجب عليه عند تقديم الحساب السنوي اليه ان يستحضر القاصر امامه ليحكم بانتهاء الوصاية واستمرارها بمراعاة اهلية القاصر وسلوكه

\* (المادة السادسة والثلاثون) \* (تسليم الاموال)

يسلم الاوصياء أو القوام أو الوكلاء للمستحقين أموالهم في ظرف ثلاثين يوماً من تاريخ انتهاء مأمورينهم ويكون تسليم الاموال عند الاقتضاء بمساعدة مأموري الادارة على موجب محضر الجرد المحرر وقت استلامهم لها مع مراعاة ما زاد وما نقص وما تغير فيها أثناء ادارتهم لها

\* (المادة السابعة والثلاثون) \* (تقديم الحسابات النهائية)

يقدم الاوصياء أو القوام أو الوكلاء حساباتهم النهائية الى المستحقين في احدى جلسات المجلس الحسي ويجوز للمجلس ابداء ما يراه من الملاحظات في صالح المستحقين أو ورثتهم وتعتبر الحسابات السنوية اساساً للحساب النهائي

\* (المادة الثامنة والثلاثون) \* (التبديل الوصي أو القيم أو الوكيل)

اذا اقتضى الحال لاستبدال الوصي أو القيم أو الوكيل يسلم السلف للخلف الحسابات في احدى جلسات المجلس الحسي وعلى المجلس ان يتخذ الاحتياطات اللازمة للمحافظة على صالح القاصر أو المحجور عليه أو العائث وعلى السلف عند تسليم الاموال ان يسلم أيضاً نسخة محضر الجرد التي يده ونوضح بها التغيرات التي طرأت وتذكر هذه التغيرات أيضاً في نسخة محضر الجرد الثامنة المحفوظة بالمجلس الحسي



## الفصل الخامس

في الدفاتر والتحريرات

\* (المادة التاسعة والثلاثون) \* (دفتر الجلسات)

تدون محاضر جلسات المجلس الحسبي أولاً فأولاً في الدفتر المنصوص عنه بالمادة «١٨» من هذه اللائحة

\* (المادة الأربعون) \* (ملفات الاوراق)

يجب على المجالس الحسبية انشاء ملف مخصوص لكل مسألة مختصة بوصاية أو قوامه أو وكالة وتحفظ بهذا الملف كافة الاوراق المختصة بالوصاية والقوامه أو الغنيه بحسب تواريخها ويجب ان يشتمل كل ملف على الاوراق الآتية

اولاً — محضر الجرد المحرر حين استلام الوصي أو القيم أو الوكيل  
ثانياً — البيانات والحسابات السنوية المعروضة على المجلس الحسبي مع مستنداتها

ثالثاً — الشكاوي التي تقدم على ادارة الوصي أو القيم أو الوكيل ويوضع في كل ملف حافظة ببيان المداولات والاعمال المهمة المختصة بالوصاية أو القوامه أو الغنيه

\* (المادة الحادية والأربعون) \* (التحريرات)

تخاطب المجالس الحسبية نظارة الحقاينة فيما يتعلق بالمسائل التي هي من خصائص المجالس المذكورة أما المجالس الحسبية في المراكز فتكون مخاطباتها بواسطة المديرية

# قانون

بالغاء اقلام بيت المال وترتيب المجالس الحسبية

الصادر في ١٩ نوفمبر سنة ١٨٩٩

بعد الاطلاع على لائحة بيت المال الصادرة في ١١ ذي الحجة سنة

١٢٧٦ وملحقها

وعلى لائحة المجالس الحسبية الصادرة في ١٦ ربيع الاول سنة ١٢٩٠

وملحقها

وعلى لائحة المحاكم الشرعية الصادرة في ٩ رجب سنة ١٢٩٧

وبناء على ما عرضه علينا نظار الداخلية والحقانية والمالية وموافقة رأى

مجلس النظار وبعد أخذ رأي مجلس شورى القوانين امرنا بما هو آت

المادة الاولى لا يكون لبيت المال بعد صدور أمرنا هذا تداخل

في التركات وتلقى اقلام بيت المال الموجودة الآن ويلقى ايضا كل رسم

مقرر لبيت المال

المادة الثانية اذا توفي أحد الاهالي الخاضعين لاحكام المحاكم

الشرعية فيما يختص باحوالهم الشخصية عن حمل مستكن أو ورثة قصر

أو عديي الاهلية أو غائبين غيبة شرعية وليس لهم وصي أو قيم أو وكيل

فيكون تنصيب هؤلاء أو تثبيتهم على حسب الاحكام الاتبه

﴿ المادة الثالثة ﴾ يشكل في كل مركز مجلس حسبي بالكيفية الآتية

أولاً - مأمور المركز أو من ينوب عنه بصفة رئيس

ثانياً - أحد علماء المركز تعيينه نظارة الحفانية

ثالثاً - أحد الاعيان يعينه المدير مع اقرار نظارة الداخلية

﴿ المادة الرابعة ﴾ تتشكل المجالس الحسينية بالمديريات والمحافظات

بالكيفية الآتية

أولاً - المدير أو المحافظ أو وكيل المديرية أو المحافظة بصفة رئيس

ثانياً - أحد علماء المديرية أو المحافظة يعينه ناظر الحفانية

ثالثاً - أحد الاعيان يعينه ناظر الداخلية ويكون انتخابه بقدر الامكان

من ساكني الخط الذي به محل توطن الشخص المقتضي النظر في امره

بالمجلس اذا كان سكنه في مركز المحافظة أو المديرية والا فيكون انتخابه

بقدر الامكان من ساكني البلدة التي بها محل توطن الشخص المذكور

رابعاً - أحد اعضاء العائلة ذات الشأن اذا وجد أحد منها في الجهة التي

بها مركز المجلس والا فبستعاض بواحد من الاعيان تعيينه نظارة الداخلية

﴿ المادة الخامسة ﴾ تنظر المجالس الحسينية في تنصيب الاوصياء أو

تثبيتهم أو عزلهم وفي استمرار الوصاية الى ما بعد الثماني عشرة سنة اذا

دعت الضرورة لذلك طبقاً للمادة الثامنة من امرنا هذا وتنظر ايضاً في

الحجر على عديمي الاهلية وتنصيب أو عزل القوام وفي رفع الحجر وفي تعيين

أو عزل وكلاء الغائبين وفي مراقبة اعمال الاوصياء أو القوام أو الوكلاء

وكذلك تنظر في الحسابات التي تقدم لها وتنظر ايضاً في الاحتساطات

اللازمة التي يقتضي سرعة اتخاذها لصيانة حقوق القصر أو عديمي الاهلية أو الغائبين

وتكون هذه الاختصاصات للمجالس الحسبية في المراكز فيما يتعلق بتركات المتوفين الذين كانوا متوطنين في دائرة المركز وللمجالس الحسبية في المديرية أو المحافظات فيما يتعلق بتركات المتوفين الذين كانوا متوطنين في المديرية أو المحافظة

وتكون هذه المجالس تابعة لنظارة الحاقانية وهي تراقب سيرها وفي مواد الحجر يكون المجلس المختص هو الموجود بدائرته محل توطن الشخص المقتضي الحجر عليه أو المحجور عليه ويجوز رفع الامر للمجلس الحسبي بناء على طلب أحد اعضاء العائلة أو طلب النيابة العمومية

(المادة السادسة) \* قرارات المجالس الحسبية التي تصدر في طلبات توقيع الحجر أو رفعه أو في استمرار الوصاية على من يتجاوز عمره الثماني عشرة سنة يجوز الطعن فيها امام محكمة الاستئناف الاهلية ويقبل الطعن المذكور من كل ذي شأن أو من النيابة العمومية في ميعاد شهر من تاريخ صدورها (١)

واستئناف القرارات المذكورة لا يمنع تنفيذها

(المادة السابعة) \* لماطر الحاقانية بناء على طلب كل ذي شأن أو

---

(١) صدر قانون نزع في ١٠ مارس سنة ٩١١ قصى باستئناف القرارات الى مجلس حسي عالي مؤلف من مياه مخصوصة فاطر هذا القانون في الجزء الاول من مجموعة القوانين صفحة ١٩

طلب النيابة العمومية ان يعيد النظر في حسابات الاوصياء أو القوام أو الوكلاء امام مجلس حسبي اعلى ينعقد في نظارة الحقانية ويشكل كما يأتي  
اولاً — احد الذوات يعين من كبار الموظفين أو ارباب المعاشات  
باصراً منابئاً على طلب ناظر الحقانية بصفة رئيس

ثانياً — وكيل مجلس حسبي مصر بصفة وكيل

ثالثاً — اثنان من الاعيان يعينهما ناظر الداخلية

رابعاً — مفتي المجلس الحسيني وواحد من العلماء يعينه ناظر الحقانية

خامساً — أحد الموظفين المشتغلين بالاعمال الحسبية يعينه ناظر الحقانية ايضاً

\*( المادة الثامنة ) \* تنتهي الوصاية متى بلغ القاصر الثامنة عشرة من عمره الا اذا قرر المجلس الحسيني استمرارها ويجوز الاستئناف في هذه الحالة طبقاً للمادة السادسة

\*( المادة التاسعة ) \* يجب على المأورين الذين يثبتون الوفاة أو يحدرون محضراً بها أو يباشرون الدفن وعلى مشايخ القرى ان يخبروا في ظرف ثمان واربعين ساعة العمدة أو شيخ الحارة بوفاة كل شخص يتوفى عن ورثة قاصرين أو ذائنين أو في حالة تستدعي الحجر عليهم أو فيما اذا كانت الحكومة مستحقة لكل تركتهم أو بعضها والا فيلزمون بغرامة من ٢٠ قرش الى ١٠٠ قرش

وعلى العمدة أو شيخ الحارة ان يعلم بذلك المركز أو المديرية أو المحافظة على حسب الاحوال وعضو النيابة العمومية في الجهات التي يكون

لها مندوب فيها في ظرف ثمان واربعين ساعة اخرى والا فيلزم بدفع الغرامة المذكورة

\* ( المادة العاشرة ) \* للنيابة العمومية في الجهات التي يوجد فيها مركز لها ان تأمر باتخاذ الوسائل التي تراها لازمة لحفظ حقوق الحمل المستكن او القصر او عديي الاهلية او الغائبين او الحكومة وذلك الى ان تصدر قرارات المجلس الحسبي في حالة وجود حمل مستكن او قصر او عديي اهلية او غائبين او قرارات جهة الادارة اذا لم يكن للتركة وارث

واذا لم يوجد في الجهة التي بها محل توطن المورث مندوب للنيابة العمومية فيجب على المد ان يتخذوا جميع ما يكون ضروريا من الاحتياطات التحفظية التي يقتضي سرعة اتخاذها بما في ذلك وضع الاختام اذا اقتضى الحال ومع ذلك فللنيابة حق التدخل في هذا الامر حتى فيما عدا الجهة التي بها مركزها كلما رأت ضرورة لذلك

\* ( المادة الحادية عشرة ) \* يجب على المجالس الحسبية ان تعين الاوصياء والقوام والوكلاء او تشتمهم في مدة لا تتجاوز ثمانية ايام من تاريخ الاخبار بالوفاة \* ( المادة الثانية عشرة ) \* يجب على الاوصياء والقوام والوكلاء في ظرف ثلاثة ايام من تعيينهم ان يجردوا اعيان التركة من منقول وعقار واوراق بحضور احد مندوبي جهة الادارة وكل شخص ذي شأن يحضر من تلقاء نفسه وذلك قبل استلام الاعيان المذكورة والا فيلزمون بدفع غرامة من ٥٠ قرشاً الى ٥٠٠

وتحرق قائمة الجرد على نسختين ويمضي عليها جميع الحاضرين

\* (المادة الثالثة عشرة) \* ليس للاوصياء ولا للقوام ولا للوكلاء ان يبيعوا او يشتروا او يرهنوا عقار او اطينان القصر ومن في حكمهم او يامدوا ديناً الا بعد الاذن بذلك من المجالس المذكورة

\* (المادة الرابعة عشرة) \* الاجراءآت اللازم اتباعها في مسائل الحجر تقديم الحسابات من الاوصياء او القوام او الوكلاء وعزلهم من وظائفهم كون بمقتضى الاحكام التسمية المشار اليها في المادة الحادية والعشرين من امرنا هذا

\* (المادة الخامسة عشرة) \* تنصيب الاوصياء بالتطبيق للاحكام السابقة يكون امام القاضي الشرعي او نائبه

احكام عمومية ووقية

\* (المادة السادسة عشرة) \* التركات المضبوطة الآن تحت يد يث المال تسلم الى مستحقيها بمقتضى النصوص السابقة ويصدر اخطار من جهة الادارة الى الورثة المعلومين او من يقوم مقامهم باليوم المحدد للتسليم ويرسل لهم الاخطار قبل الميعاد بثمانية ايام على الاقل ويجوز التسليم الى من يحضر من الورثة ووكلائهم في اليوم المحدد لذلك

\* (المادة السابعة عشرة) \* اذا حصلت منازعة او خلاف بين الورثة او وكلائهم الشرعيين او اذا لم يحضر احد من الورثة للاستلام فتودع الاعيان او الاوراق تحت يد حارس يعينه قاضي الامور المستعجلة بالجهة التي فيها التركة وذلك بناء على علم طلب سيطر يرسل الى اصحاب الشأن

\* (المادة الثامنة عشرة) \* اذا كان في التركة اعيان محصورة تحت يد

اقلام بيت المال جزءاً مستوفياً شرائطه القانونية فيجب على اقلام بيت المال ان تودع في صندوق المحكمة الجزئية المبالغ والاوراق ذات القيمة من التركة تحت يد الاقلام المذكورة واذا كان بينها سندات ديون فتسلمها الى الخارس الذي يعين بطريق الاستعجال وبعد ذلك يجوز للاقلام المذكورة ان تسلم بقية اعيان التركة الى الورثة

\* ( المادة التاسعة عشرة ) \* لا يجوز لاي سبب من الاسباب ولا لاية حجة كانت اقامة اية دعوي على الحكومة بسبب التركات التي وضعت يدها عليها بأية كيفية كانت ولم يطالب احدها مدة ثلاث وثلاثين سنة كاملة من تاريخ الوفاة اما اذا حصلت المطالبة بالتركة في مدة الثلاث وثلاثين سنة المذكورة فلا يجوز في أي حال من الاحوال ولا لاية حجة كانت مطالبة الحكومة الا بتسليم الاعيان التي تكون حينئذ باقية تحت يدها او بدفع ثمنها في حالة بيعها مع ايراد الاعيان المذكورة أو فائدة ثمنها وذلك عن مدة الخمس سنوات الاخيرة

\* ( المادة العشرون ) \* تلغى كافة الاحكام السابقة المخالفة لامرنا هذا \* ( المادة الحادية والعشرون ) \* على نظار الداخلية والمالية والحقانية تنفيذ امرنا هذا كل منهم فيما يخصه وعليهم نشر كافة مايلزم لذلك من الاحكام النظامية او التعميمية

صدر بامرناى عابدين في ١٣ جمادى الثانية سنة ١٣١٤ ( ١٩ نوفمبر

سنة ١٨٩٦ )



# قانون

نمره ١٢ لسنة ١٩١١

بتكيد المادة الثالثة من القانون الخاص باعمال اليا نصيب

نحن خديو مصر

بعد الاطلاع على القانون نمره ١٠ لسنة ٩٠٥ بشأن أعمال اليا نصيب (١)  
وبناء على ما عرّضه علينا ناظر الداخلية ومواقفة رأي مجلس النظار  
وبعد أخذ رأي مجلس شوري القوانين

وبعد الاطلاع على قرار الجمعية العمومية بمحكمة الاستئناف المختلطة بتاريخ ٦  
يونيو سنة ٩١١ الصادر طبقاً للأمر العالي الرقيم ٣١ بتاريخ سنة ١٨٨٩  
أمرنا بما هو آت

## المادة الاولى

عدلت المادة الثالثة من القانون المشار اليه كما يأتي

المادة الثالثة - كل من يخالف أحكام المادة الاولى يعاقب بغرامة لا تتجاوز مائة  
قرش صاغ وفي حالة صدور الحكم مرة ثانية يجوز للعاضي ان يحكم فوق الغرامة  
بعقوبة الحبس لمدة لا تتجاوز اسبوعاً واحداً

وفي جميع الاحوال يأمر القاضي بمصادرة الاوراق والاشياء التي حري  
استخدامها في ارتكاب المخالفة ويجوز له ايضاً ان يأمر باعلاق المحلات التي جرى  
استخدامها بصفة مكاتب لاعمال اليا نصيب

ونفذ الاغلاق يكون ضد ملزم اليا نصيب بدون التفات الى معارضة مالك العقار  
او اي شخص آخر يكون شاغلا له ويجوز وضع الاختام تأكيداً لتنفيذ مفعول الاغلاق  
وفي حلال التلاثة الشهور التالية للاغلاق لا يجوز اعادة فتح المحلات المحكوم

(١) انظر نص القانون نمره ١٠ الصادر في ٧ مارس سنة ١٩٠٥ بالحرز الثاني من

## ١١٩) قانون الإصلاح الصحي في المراحض العمومية وملحقات الجوامع

بإغلاقها الا باذن من البوليس الذي يسوغ له عند الاقتضاء ان يمنع بالقوة اشغال اي محل غير مأذون به

### المادة الثانية

على ناظري الداخلية والحفانية تنفيذ هذا القانون كل منهما فيما يخصه ويكون العمل به بعد نشره في الجريدة الرسمية بخمسة عشر يوماً  
صدر بالاسكندرية في اول يوله سنة ٩١١

## قانون

نمرة ١٤ لسنة ١٩١١

بشأن الإصلاح اصحي في المراحض المعدة لاستعمال العامة وفي ملحقات الجوامع والروايا

نحن خديو مصر

بعد الاطلاع على الامر العالي الصادر في ٩ نوفمبر سنة ١٨٩٢ بشأن مراحض الجوامع والمحامات العمومية  
وعلى الامر العالي الصادر في ١٥ مايو سنة ١٩٠٣ بتنفيذ احكام الامر المذكور في جميع أنحاء القطر

وبناء على ما عرضه علينا ناظر الداخلية ومواقفة راي مجلس النظار وبعد أحد رأي مجلس شورى القوانين  
وبعد الاطلاع على ماقرره الجمعية العمومية بمحكمة الاستئناف المختلطة في ٢٣ مايو سنة ٩١١ طبقاً للامر العالي الصادر في ٣١ يناير سنة ١٨٨٩

امرنا بما هو آت

## المادة الاولى

انشاء المراحيض وغيرها

لا يجوز انشاء مراحيض معدة لاستعمال العامة وانشاء خزانات لمياه الاسفل عرض رسومها على مصلحة الصحة العمومية

ويتبع ذلك ايضاً في انشاء المراحيض والخزانات التابعة لمسجد أو زاوية وفي انشاء مرافق الوضوء وغيره وتوريد المياه اليها

ويجب المصادقة على ذلك قبل فتح المرحاض أو مرافق الوضوء وغيره للعامة

## المادة الثانية

التعديل في المراحيض وغيرها

يجب المصادقة من مصلحة الصحة على كل تعديل في المراحيض والخزانات ومرافق الوضوء وغيره وفي طريقة توريد المياه اليها قبل استعمالها

وللمصلحة ان تطلب رسوم التعديل للاطلاع عليها اذا اقتضى الحال

## المادة الثالثة

توريد المياه

الماء الذي يرد لمرافق الوضوء وغيره يجب أن يكون جارياً ويصب من خفيات متصلة بمخرانات مرتفعة مع التأكد من جريانه على الدوام

## المادة الرابعة

الخزانات

يجب ان تهوى الخزانات وان لا تكون متصلة بالنيل أو بالترع أو البرك وان لا تصب موادها على الاراضي

## المادة الخامسة

تبييض المراحيض وتطهير الخزانات

تطلى المراحيض بالجير الحي وتنزع الخزانات وتطهر بلبن الحمر مرة في السنة على

الاقل او اكثر من مرة اذا أمرت الادارة الصحية بذلك

#### المادة السادسة

نظافة المراحض وغيرها

يجب ان تكون المراحض ومرافق الوضوء وغيره نظيفة على الدوام

#### المادة السابعة

اشتراطات خصوصية في حال وجود خطر على الصحة العمومية

في حال وجود خطر على الصحة العمومية يجوز لمصلحة الصحة ان تأمر بانشاء

خزانات صماء منفصلة أو سد الابار أو تركيب طلمبة او حفر بئر ارتوازية أو اي عمل اخر تراه ضرورياً

#### المادة الثامنة

ميعاد تنفيذ هذه الاشتراطات

تعين مصلحة الصحة العمومية ميعاداً لتنفيذ الاشتراطات الصحية المدونة في المادة

السابقة وان لم تنفذ في الميعاد المعين يسوع لها ان تأمر باقفال المراحض وجميع مرافق الوضوء وغيره فاذا رأت في الامهال خطراً جاز لها مع تقرير الاشتراطات اللازمة أن تأمر في الحال بعد الاستئذان من نظارة الداخلية باقفال المراحض والمضبات وما يتبها حين تنفيذ الاشتراطات المقررة

#### المادة التاسعة

اعلان الاشتراطات التي تقر

تبلغ الاشتراطات الصحية المدونة في المادة السابعة الى صاحب المحل الموجودة به

المراحض المدة لاستعمال العامة اذا كان مسروفاً ومقياً بالنظر المصري وفي حالة غياب المبلغ الى المتولي ادارة المحل

والاشتراطات المتعلقة بالجوامع والزوايا التابعة لمصلحة عموم الاوقاف تبلغ

للمصلحة المذكورة

اما ما يتعلق بالمساجد والزوايا الاخرى من الاشتراطات فيبلغ الى المالك اذا كان

من قيدت اسماؤهم طبقاً للعادة الثالثة عشرة وفي حالة غيابه تبلغ الى المتحدث على الجامع أو الزاوية أو الى القائم بخدمته  
امر الاقلال المتصوص عنه بأداة الثامنة يعلن الى المتولي ادارة الجامع أو الزاوية أو المحلل أو الى الشخص القائم بخدمته

### المادة العاشرة

#### الاقلال وتنفيذ الاشتراطات بمعرفة المصلحة

في حالة عدم تنفيذ أحكام هذا القانون أو الاشتراطات التي تأمر بها الادارة الصحية يجوز للمصلحة اقلال المراحض وجميع مرافق الوضوء وغيره على نفقة صاحب الشأن

ويجوز لها أيضاً تنفيذ الاشتراطات الصحية على نفقة صاحب الشأن اذا رأت لزوماً لذلك وتمحصل النفقات طبقاً للأمر العالي الصادر في ٢٥ مارس سنة ١٨٨٠

### المادة الحادية عشرة

#### اعادة فتح المراحض المغفلة

لا يجوز فتح المراحض ومرافق الوضوء وغيره التي تكون أقلت طبقاً لأحكام هذا القانون الا باذن تعطيه مصاحبة الصحة كتابة

ومع ذلك يبقى الجامع أو الزاوية مفتوحاً لاقامة الشعائر الدينية

### الماد الثانية عشرة

#### المسؤولية المشتركة

اصحاب المحلات الموجود بها مراحض معدة لاستعمال العامة واصحاب الجوامع والزاويا والمتولون ادارتها أو القامون بخدمتها يكونون مشتركين في المسؤولية فيما يتعلق بمراجعة الأحكام السابقة

### المادة الثالثة عشرة

ابلاغ اسماء وعنوان اصحاب هذه الاماكن والمتولين ادارتها

الاشخاص المذكورون في المادة السابقة مكلفون عند انشاء مراحض جديدة

## ( قانون الاصلاح الصحي في المراحيض العمومية وملحقات الجوامع ) ١٢٣

لاستعمال العامة او انشاء مسجد او زاوية ببلاغ اسائهم وعنوانهم الى مكتب الصحة في المحافظة او المديرية او المركز الواقع المرحاض او المسجد او الزاوية في دائرته في ميعاد ثلاثين يوماً من تاريخ فتحه للعامة  
واذا تغير صاحب المسجد او الزاوية او المحل او المتولي ادارته او القائم بخدمته .  
بسبب وفاته او لاي سبب آخر فعلى من يحل محله التعريف باسمه وعنوانه في مدة الثلاثين يوماً

### المادة الرابعة عشرة

#### العقوبة

كل مخالفة لاحكام هذا القانون او الاشتراطات التي تقررها الادارة الصحية يعاقب مرتكبها بغرامة لا تتجاوز المائة قرش ويحكم دائماً باقصى العقوبة اذا اعيد فتح المراحيض او مرافق الوضوء وغيره قبل اخذ الاذن بذلك . وللقاضي ان يحكم ايضاً باقتال المرحاض او مرافق الوضوء وغيره ان لم يكن تم ذلك بطريقة ادارية

### المادة الخامسة عشرة

#### احكام وقتية

ينفذ حكم المادة الثالثة في مدة سنتين من تاريخ صدور هذا القانون فيما يختص بالمباني وفي مدة سنة فيما يختص بالمناطس وفي مدة ستة شهور فيما يختص بالمجاري والحيضان

### المادة السادسة عشرة

على اصحاب المحلات التي يوجد بها مراحيض معدة لاستعمال العامة واصحاب المساجد او الزوايا والمتحدثين عليها او القائمين بخدمتها تنفيذ ما نص عليه في المادة الثالثة عشرة فيما يتعلق ببلاغ الاسم والعنوان في مدة شهر من تاريخ العمل بهذا القانون

### المادة السابعة عشرة

#### الغاء

يلغى الامران العاليان المشار اليهما الصادران تاريخ ٩ نوفمبر سنة ١٨٩٢ و ١٥

مايو سنة ١٩٠٣

المادة الثامنة عشرة

بدء العمل بالقانون

على ناظر الداخلية تنفيذ هذا القرار ويكون العمل به بعد مضي شهر من تاريخ  
نشره في الجريدة الرسمية  
صدر بالاسكندرية في ٥ رجب سنة ١٣٢٩ اول يوليو سنة ١٩١١

# قانون

نمرة ١٥

بشأن النظام الاداري والقضائي لمحافظة سينا

الصادر في ٥ رجب سنة ١٣٢٩ — اول يوليو سنة ١٩١١

نحن خديوي مصر

بعد الاطلاع على قانون العقوبات  
وبناء على ما عرضه علينا ناظر الحربية وموافقة رأي مجلس النظار  
أمرنا بما هو آت

الباب الاول

في سريلاز العانور

المادة الاولى

تسري احكام هذا القانون على جميع شبه جزيرة سينا عدا ما يدخل منها في دائره  
اختصاص محافظة العريش وما عدا حيتي عيون موسى والطور

## الباب الثاني في النظام الاداري المادة الثانية

تبقى ادارة محافظة سينا تابعة لناظر الحرية دون غيره ولذلك يكون له عليها من السلطة ما لسكل واحد من النظار وعليه أن ينيط ادارتها بضابط يعينه لهذا الغرض ويلقب بالمحافظ

### المادة الثالثة

يكون للمحافظ داخل حدود هذه المحافظة جميع الاختصاصات التي للمدير في مديريته

### المادة الرابعة

لناظر الحرية عدا الاختصاصات الممنوحة له بمقتضى المادة الثانية أن يصدر بعد موافقة مجلس النظار قرارات لحفظ النظام والامن العام في المحافظة المذكورة وتنشر هذه القرارات في الجريدة الرسمية ويجوز أن يجعل سريانها قاصراً على جزء من المحافظة فقط كما يجوز أن يقرر عقوبات الحبس والغرامة لما يبع مخالفاً لاحكامها الا أنه لا يجوز بحال من الاحوال أن تزيد مدة الحبس عن شهر ولا أن يزيد مقدار الغرامة عن خمسة جنيهات مصرية

## الباب الثالث في النظام القضائي في المحاكم واختصاصها المادة الخامسة

يعين ناظر الحرية من بين الموظفين المكلفين بإدارة المحافظة مأمورين قضائيين يناط بهم القيام بالاعمال الاتية بعد

### المادة السادسة

تشكل بمحافظة سينا ثلاثة أنواع من المحاكم . وهي

١ - محاكم حزئية يؤلف كل منهما من مأمور قضائي صفة رئيس ومن اثنين عدول



٢ - محاكم خصوصية يؤلف كل منها من المحافظ أو مأمور قضائي يتدرب بمعرفة بصفة رئيس ومن ثلاثة عدول

٣ - محكمة عليا تؤلف من المحافظ أو مأمور قضائي يتدرب بمعرفة بصفة رئيس ومن اثنين من المأمورين القضائيين بصفة عضوين ومن خمسة عدول

#### المادة السابعة

يجوز المحافظ في كل سنة كشفاً باسماء عدول يختارون من بين اعيان كل جهة وتختار العدول لكل قضية من ذلك الكشف بمعرفة المحافظ أو رئيس المحكمة ويكون ذلك الاختيار بطريق الاقتراع ويشترط أن لا يختار من قبيلة كل خصم أكثر من واحد في المحاكم الجزئية أو المحاكم الخصوصية ولا أكثر من اثنين في المحكمة العليا

#### المادة الثامنة

يكون للعدول رأي استشاري فقط ويجب تدوين آرائهم في محضر الجلسة ولهم في جميع الاحوال أن يوجهوا بواسطة الرئيس أسئلة الى الشهود أو الى المتهم

#### المادة التاسعة \*

للخصوم في جميع الاحوال طلب رد واحد أو أكثر من العدول وإذا رأى الرئيس قبول أسباب الرد بعد أخذ رأي أعضاء المحكمة والعدول الذين لم يطلب ردهم وجب عليه اختيار غير من ردوا بالطريقة المنصوص عليها في المادة السابعة

#### المادة العاشرة

المحاكم الجزئية غير مختصة بالنظر في الجرائم التي يعاقب عليها القانون بعقوبة جناية والمحاكم الخصوصية غير مختصة بالنظر في الجرائم التي يعاقب عليها القانون بعقوبة الاعدام أو بعقوبة الاشغال الشاقة وما عدا ذلك فجميع المحاكم مختصة بدون قيد بالنظر في كل جريمة ترتكب داخل حدود محافظة سينا وتكون واردة في قانون العقوبات أو في هذا القانون أو في القرارات التي يصدرها ناظر الحرية طبقاً للمادة الرابعة

#### المادة الحادية عشرة

للمحكمة أن تجازي بالعقوبة المنصوص عنها قانوناً أو بأي عقوبة أقل منها عن كل

جريمة من الجرائم المختصة بالفصل فيها انما لا يجوز للمحكمة الجزئية أن تحكم بالحبس لزيد من ثلاثة أشهر أو برامة تزيد عن عشرة جنبيات مصرية كما لا يجوز للمحكمة الخصوصية أن تحكم بالحبس لزيد من سنة واحدة أو برامة تزيد عن ٥٠ جنبياً

المادة الثانية عشرة

تحمك المحاكم بناء على طلب الخصوم أو بموافقة أغلبية الدول بالعقوبات التي تقضي بها العوائد المحلية الثابتة بدلا من العقوبات التي يجوز لها الحكم بها بمقتضى المادة السابقة اذا كان ما تقضي به العوائد المذكورة غير مخالف للعدالة والاداب .

في التحقيق وفي الاجراءات التي تتبع في المواد الجنائية

المادة الثالثة عشرة

اذا رأى مأور قضائي من بلاغ قدم له أو من أي طريق آخر وقوع جريمة فعليه أن يشرع في اجراءات التحقيق التي يرى لزومها وله بنوع خاص أن يأمر بتفتيش المنازل وان يسمع شهادة كل شخص يرى فائدة في سماع شهادته وله ان يحضر أمامه كل شخص توجد دلائل قوية على اتهامه لسمع اقواله

المادة الرابعة عشرة

فاذا ظهر للمأمور القضائي ان ما أبداه المتهم من الدفاع غير مثبت لبرائه جاز له أن يبعيه محبوساً لمدة لا تزيد عن شهر واحد الا باذن من المحافظ ولا عن ثلاثة أشهر الا باذن من ناظر الحرية

المادة الخامسة عشرة

اذا رأى المأمور القضائي بعد التحقيق ان لاوجه لاقامة الدعوى وجب الافراج عن المتهم فوراً

واذا وجد وجهاً لاقامتها وكانت الجريمة قليلة الاهمية وجب عليه ان يشرع في تقديمها للمحكمة الجزئية للحكم فيها في اقرب زمن ممكن . اما اذا كانت الجريمة ذات اهمية ورأى ان العقوبات التي يجوز للمحكمة الجزئية الحكم فيها منفرداً غير كافية وجب عليه احوالة القضية على المحافظ لتتظرب معرفة احدى الحكمتين العليتين مع ملاحظة ما نص عنه في المادة العاشرة

## المادة السادسة عشرة

يصدر ناظر الحرية بموافقة ناظر الحفانية قراراً شاملاً للاجراءات التي تتبع امام المحاكم في المواد الجنائية

في اختصاص المحاكم في المواد المدنية

## المادة السابعة عشرة

يكون للمحاكم المشكلة بمقتضى هذا القانون اختصاص في المواد المدنية والتجارية بالكيفية الاتية :

- ( ا ) يجوز للمحكمة الجزئية ان تحكم في كل دعوى مدنية او تجارية لا تتجاوز قيمة المدعى به فيها عشرين جنيهاً
- ( ب ) يجوز للمحكمة الخصوصية ان تحكم في كل دعوى مدنية او تجارية لا تتجاوز قيمة المدعى به فيها مائة جنيه مصري
- ( ج ) يجوز للمحكمة العليا ان تحكم في كل دعوى مدنية او تجارية مهما كانت قيمة المدعى به فيها

ويجوز في جميع الاحوال رفع المنازعات المدنية والتجارية باتفاق الخصوم الى محكمة يكون نصاب اختصاصها اقل من قيمة المدعى به واذا رفعت امام احدى المحاكم الخصوصية أو امام المحكمة العليا دعوى هي من اختصاص محكمة أدنى جاز للمحافظ او من ينوب عنه من تلقاء نفسه احالة الخصوم على المحكمة الادنى

## المادة الثامنة عشرة

تتحكم المحاكم في المواد المدنية والتجارية بمقتضى قواعد العدل والعاون الطبيعي مع مراعاة ما لا يتخالفها من العوائد الخلية الناسة

في الشهود

## المادة التاسعة عشرة

لكل مأثور قضائي أن يتكلف بالخصوم اليهود الذين رى فائده في سماع شهادتهم سواء كان ذلك في الدعاوى الحاشية أو الدعاوى المدنية أو التجارية

## المادة العشرون

يكون تكليف الشهود بالحضور على يد شخص يسدب لذلك الغرض بمعرفة  
 المأمور القضائي وعلى الاخص لمناجج القبايل  
 وعلى كل شيخ كلفه المأمور المذكور بتكليف شاعد بالحضور أن يحصره  
 أمامه في الميعاد الذي حدده لذلك فاذا اعمل حوزي بغرامة لا تزيد عن أربعة  
 جنيهات مصرية

## المادة الحادية والعشرون

يجب على الشهود أن يحلفوا باليمين وذلك مع عدم الاخلال بما للمأمور القضائي  
 وللمحاكم من الحق في سماع أقوال أى شخص على سبيل الاستدلال متى رأى أو  
 رأت فائدة في ذلك

## المادة الثانية والعشرون

إذا تخلف ساعد عن الحضور بعد تكليفه بذلك قانوناً أو حضر وامتنع عن اداء  
 الشهادة جاز الحكم عليه حكماً انتهاياً لا يستأب بغرامة لا تتجاوز أربعة جنيهات  
 مصرية فاذا حضر بعد ذلك وابدى عذراً مقبولاً عوفي من الغرامة  
 في طرفي الطعن في الاحكام

## المادة الثالثة والعشرون

يجوز للمحافظ في جميع الاحوال من لقاء نفسه أو براء على طلب أحد الخصوم  
 أن يلقي أو يعدل أي حكم صادر بمعوية من محكمة حرية  
 ويجوز له في المواد المدنية أو التجارية براء على طلب أحد الخصوم أن يلقي أو  
 يعدل أي حكم صادر من محكمة حرية  
 وهذا ودالك في خلال الثلاثين يوماً التالية لصدور الحكم

## المادة الرابعة والعشرون

يجوز لناظر الحرية من لقاء نفسه أو براء على طلب المحكوم عليه من الخصوم أن  
 يلقي أو يخفض الاحكام الصادرة بالمعوية في المواد الجنائية من احدى محاكم الدرجتين

السلطين المشكلتين بمقتضى هذا القانون وذلك فى خلال الثلاثة الاشهر التالية لصدورها  
ويقدم الطلب المذكور الى المحافظ وهو يبلغه الى الناظر ولا تصير بأي حال من  
الاحوال الاحكام الصادرة بعقوبات مقيدة للحرية لمدة تزيد عن سنتين نهائية الا بعد  
موافقة الناظر المشار اليه

### فى طلب الدعاوى

#### المادة الخامسة والعشرون

اذا رأى ناظر الحفانية أن احدى الدعاوى الجنائية يجب بسبب صفة المتهم أو المجني  
عليه فيها ومراعاة لصالح العدالة أن يكون الحكم فيها بمعرفة احدى المحاكم الجزئية العادية  
أو احدى محاكم الجنائيات يجب عليه احالتها على النيابة ليصير تحقيقها والحكم فيها بنفس  
الطريقة التي تتبع بالنسبة للجرائم التي تقع فى دائرة اختصاص أقرب محكمة جزئية  
وفى هذه الحالة تعتبر جميع اجراءات التحقيق التي سبقت ذلك كأنها قد اجريت  
بمعرفة احدى مأموري الضبطية القضائية مندوباً من قبل النيابة  
ويجوز للمحافظ أو من ينوب عنه أن يحمل على ناظر الحفانية بواسطة ناظر الحرية  
كل قضية يرى وجوب تطبيق هذه المادة عليها وفى هذه الحالة يجب عليه إيقاف الحكم  
فيها الى أن يصدر قرار الناظر بشأنها والاحالة واجبة اذا كان المتهم من غير سكان  
محافظة سينا وقدم له طلباً بذلك قبل انعقاد المحكمة المرفوعة امامها الدعوى

#### المادة السادسة والعشرون

لناظر الحفانية ايضاً ان يطلب كل دعوى مدنية أو تجارية ويحيلها على احدى  
المحاكم الجزئية العادية أو احدى المحاكم الكلية ويكون ذلك بناء على طلب يقدم من  
اخذ الخصوم الى المحكمة المرفوعة امامها الدعوى ويبلغ بمعرفة المحافظ الى الناظر  
ويجب ان يكون تقديم الطلب قبل المرافعة  
وفى هذه الحالة يجوز للمحكمة أن تأمر بالحداد كل الاجراءات الوقفية التي  
ترى لزوم اتخاذها مراعاة لصالح العدالة الى أن يصدر قرار الناظر بشأن الدعوى

## في الصلح في المواد الجنائية

### المادة السابعة والعشرون

يجوز للمحكمة في اي حالة كانت عليها الدعوى ان قبل الصلح في المواد الجنائية اذا رضي به من اضررت به الجريمة وكان من رأي اغلبية العدول انه موافق للموائد الخلية ويجب ان يصدق على قيمة الصلح من اغلبية العدول ومن المحكمة ويجوز للخصوم ان يطلبوا تقديره بمعرفة العدول اتما يجب مواظقة المحكمة على هذا التقدير

### المادة الثامنة والعشرون

يجوز للمحكمة في حالة قبول الصلح ان تحكم على الاثيم بعقوبة الا انها تتخذ الصلح طرفاً مخففاً للعقوبة

ويجوز ابقاء المتهم محبوساً الى حين القيام بجميع شروط الصلح

### المادة التاسعة والعشرون

يترب على القيام بشروط الصلح اقضاء الدعوى العمومية

في التنفيذ

### المادة الثلاثون

يكون تنفيذ الاحكام في كل من المواد الجنائية والمواد المدنية او التجارية بمعرفة المحافظ او مأمور قضائي مندوب من قبله

### المادة الحادية والثلاثون

يجوز الاكراه البدني لتنفيذ الاحكام الصادرة بالغرامات في المواد الجنائية ويترب على الاكراه المذكور ابراء ذمة المحكوم عليه بواقع عشرة قروش عن كل يوم قضاء في الاكراه

ولا يجوز بحال من الاحوال ان تزيد مدة الاكراه عن ٩٠ يوما

### المادة الثانية والثلاثون

كل حكم بالاعدام يجب عرضه علينا طبقاً لاحكام المادة ٢٥٨ من قانون تحقيق الجنائيات

## المادة الثالثة والثلاثون

الاحكام القاضية بمقوبات مقيدة للحرية بجوز تنفيذها خارج حدود المحافظة واذا  
تراآى للمحافظ تنفيذ حكم خارج حدود المحافظة وجب عليه اخبار ناظر الحرية  
ليتخذ الاجراءآت اللازمة لذلك

## المادة الرابعة والثلاثون

يصير تنفيذ الاحكام الصادرة في المواد المدنية او التجارية بطريق الحجز على ما للخصم  
المحكوم عليه من الاموال المتقولة وبيعها

## المادة الخامسة والثلاثون

اذا رأت المحكمة ان الخصم المحكوم عليه بالتعويضات او بما يجب رده امتنع عن  
تنفيذ الحكم مع قدرته على القيام بما حكم به جاز لها مع عدم الاخلال باحكام المادة السابقة  
ان تحكم عليه بالاكره البدني الى ان يقوم بالدفع او الرد على حسب الاحوال ولا  
يجوز بحال من الاحوال ان تزيد مدة الاكره المذكور عن ٣٠ يوما

## المادة السادسة والثلاثون

على ناظري الحاقانية والحرية تنفيذ هذا القانون كل منهما فيما يخصه ويجب العمل  
به بعد ثلاثين يوما من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية  
صدر بالاسكندرية في ٥ رجب سنة ١٣٢٩ - اول يوليو سنة ١٩١١

## لائحة التياترات

الصادر بها قرار نظارة الداخلية في ١٢ يوليو سنة ١٩١١

## عن الترخيص

( ١ ) لا يجوز فتح تياترو للعموم أو تشييه قبل الترخيص بذلك مقدما من  
المحافظ أو المدير

( ٢ ) تقدم طلبات الرخص على الأورنيك الذي تقرره جبه الادارة ويوضح فيها

ما يأتي

- أولاً - اسم ولقب وسن ومحل ولادة وصناعة ومحل إقامة وتبعية الطالب ومدير المحل
- ثانياً - نوع المناظر التي سيفتح التيارو لأجلها
- ثالثاً - عدد محلات الجلوس التي يمكن أن يحتوي عليها
- رابعاً - اسم ولقب ومحل إقامة وتبعية مالك العقار
- خامساً - قوة المحرك الميكانيكي اذا كان في المحل محرك من هذا القبيل ورفق
- الطلبات برسم يوضح بالتفصيل تقسيم التيارو من الداخل وكذلك الشوارع والاملاك المتصلة به

( ٣ ) في المصدن التي يتقرر سريان هذه اللائحة فيها طبقاً لاحكام المادة ( ١٩ ) يشكل قومسيون للتيارات توضح كيفية تأليفه في ذات القرار الذي يصدر من نظارة الداخلية بسريان اللائحة .

( ٤ ) اذا وافق المحافظ او المدر على موقع المحل يقرر بعد أخذ رأي قومسيون التيارات ما يلزم رعايته من الابعاد وما يجب اتخاذه من التدابير المتعلقة بالبناء وكذلك التنسيق والانارة وعلى الخصوص الاحتياطات اللازمة لمنع الحريق وحصره وتسهيل الخروج للعموم عند حدوثه

( ٥ ) لاتعطى الرخصة بفتح التيارو الا بعد ان يتحقق القومسيون بأن جميع الاجراءات التي قررت صار تنفيذها

( ٦ ) تدرج في الرخصة شروط تشغيل المحل والاحتياطات التي يلزم اتخاذها للوقاية من الحريق خصوصاً فيما يتعلق بالتحقيق من صيانة الجرادل والطلعات والمواسير وادوات المرسح ( كالستائر والجلال والمسالك المؤدية الى المرسح ) ومن مساعدة رجال المطافي والتحقق عموماً من كفاءه جميع الاحتياطات التي صار تقريرها

عن التفتيش

لكي يتحقق قومسيون التيارات من ان جميع الاحتياطات التي تهررت قد روعيت له ان يفتش بذاته وعند الزوم بواسطة مندوبين خصوصيين التيارات كلما لزم الحال على أن يكون هذا التفتيش مرة واحدة في السنة على الاقل

( ٨ ) عند ظهور مضار خطيرة تتعلق بالامن العام فعلى أصحاب التيارات



والقائمين بتشغيلها تنفيذ الاحتياطات التي يقررها المحافظ أو المدير بناء على التقرير المقدم من قومسيون التيارات  
فإذا لم يتوا هذه الاحتياطات في الميعاد الذي يحدد لذلك فالسلطة المحلية أصدر  
الامر باقفال التيارو مؤقتا

وفي حالة وجود خطر مدام فالسلطة المحلية اصدار الامر بتعطيل التشخيص  
اجراءات لحفظ النظام والامن

- (٩) على كل من يروم تشغيل تيارو أن يخبر المدير أو المحافظ قبل التشغيل  
لاول مرة بثمان واربعين ساعة على الاقل عما يأتي  
اولا - اسم كل جوق جديد  
ثانياً - مواعيد التشخيص باليوم والساعة  
ثالثاً - بيان الروايات أو بروغرامات المناظر  
(١٠) ممنوع ما كان من المناظر أو التشخيص او الاجتماعات مخالفاً للنظام العام  
وللاداب وللبوليس الحق في منع ما كان من هذا القيسل واقفال التيارو عند الاقتضاء  
(١١) ممنوع ما يأتي :

اولا - المسكوث في الممرات المخصصة للمرور اووضع الكراسي فيها  
ثانياً - التدخين داخل التيارو وفي غير المحلات المعدة لذلك ما لم تكن هذه التيارات  
من التيارات المسموح لها صريحاً بترك الحضور يدخنون في محل المشاهدة ذاته  
ثالثاً - الضوضاء وكل ما من شأنه التشويش على التمثيل وللبوليس في حالة حصول  
شيء من التشويش طرد المسبب له

- (١٢) يخصص مكان موافق لضابط البوليس المنوط بالمراقبة وقت التمثيل  
(١٣) لا يجوز ابقاء التيارات مفتوحة الى ما بعد الساعة الاولى بعد نصف الليل  
الا بتصریح خصوصي

(١٤) كلما مست حاجة التمثيل الى اطلاق عبارات نارية أثناءه فلا يكون الاطلاق  
مصوباً نحو صالة المتفرجين

(١٥) اذا اقتضت الرواية تمثيل منظر نار مضطربة او اطلاق سهام نارية فن الواجب  
اخطار المحافظ او المدير عن ذلك قبل الميعاد بأربع وعشرين ساعة ليتمكن من

ألتخاذ وسائل المراقبة اللازمة لذلك

### احكام عمومية

(١٦) تسري أحكام هذه اللائحة مع احكام لائحة المحلات العمومية ليس فقط على التياترات بل ايضاً على محلات لعب الحبول ( السرك ) ومحلات السينماتوغراف وقهاوي الموسيقى وما اشبه من المحلات العمومية للفرجة والمشاهدة  
واذا كان في المحل محرك ميكانيكي او اية آلة أخرى يمكن أن ينشاء عنها خطر للامن العام فيمكن تقرير الاحتياطات اللازمة فيما يخص تركيب الآلة وتشغيلها (١٧) كل من اراد تحويل محل موجود الى محل تشخيص ( تياترو ) او الى قهوة موسيقى او الى سرك او الى صالة لمشاهدة المناظر او الى شيء لم يذكر في الرخصة التي ييده فعليه ان يقدم بادیء بدء طلباً عن رخصة جديدة بالكيفية المبينة في المادة الثانية (١٨) كل تغيير في شخص متولي تشغيل المحل او مديره بحجب الاخطار عنه في ظرف ٣٠ يوماً وفي حالة عدم الاخطاريقي الشخص الاول المتولي تشغيل المحل او المدير الاول مسئولاً عنه وهذا لا يمنع ايضاً من اقامة الدعوى على الشخص الجديد (١٩) تسري هذه اللائحة بمرار من نظارة الداخلية في المدن التي يرى وجوب سريانها فيها ويمكن أن تفوض الى المجالس البلدية الاختصاصات الواردة في هذه اللائحة

### عن العقوبات

(٢٠) كل من خالف احكام هذه اللائحة او النصوص الواردة في الرخصة او ما فرضته السلطة المختصة يعاقب بغرامة لا تتجاوز ١٠٠ قرش صاغ وذلك عدا ما للعاصي من حق الحكم باغلاق التياترو لحين زوال حالة الشيء المسكونة للمخالفة ويمكن ايضاً الحكم باقفال المحل نهائياً في حالة ارتكاب متولي تشغيل المحل ثلاث مخالفات متعاقبة ضد احكام هذه اللائحة خلال السنتين السابقتين للحكم وكان ارتكابها في المحل ذاته

### عن الاحكام المؤقتة

(٢١) على اصحاب التياترات الكائنة في المدن التي تسري فيها هذه اللائحة

بقرار وزاري ان يقدموا اخطاراً عنها الى المحافظة او المديرية في ميعاد ٦٠ يوماً من تاريخ صدور القرار

ويحتوي هذا الاخطار على جميع البيانات الواردة في طلبات الرخص ويرفق به رسم المحل المتخصص عنه في المادة ( ٢ )

( ٢٢ ) يقوم قومسيون التيارات او مندوبه بتفتيش التيارات والمحلات الموجودة الان من نوعها

وله ان يقرر لكل منها ما يراه لازماً من الاحتياطات لصالح الامن العام وان يحدد المدة اللازمة لتنفيذها

فاذا اقتضت المدة ولم تفذ الاحتياطات المذكورة يعمل محضر مخالفة ضد المالك وضد المتولي تشغيل المحل

وفي حالة وجود خطر مدام يمكن للبوليس ان يأمر اداريا بايقاف التشغيل في المحل وهذا النص لا يؤثر في المادة الثامنة من حيث سريانها على المحلات الموجودة الان لو قضى الحال

الاسكندرية في ١٢ يوليو سنة ١٩١١ - ١٦ رجب سنة ١٣٢٩



# الوفاق

الانكليزي المصري

شأن ادارة السودان

الصادر في ١٩ يناير سنة ١٨٩٩

حيث ان بعض اقاليم السودان التي خرجت عن طاعة الحضرة الفخيمة الخديوية قد صار افتتاحها بالوسائل الحربية والمالية التي بذلتها بالاتحاد حكومتها جلالة ملكة الانكليز والجناب العالي الخديوي

وحيث قد اصبح من الضروري وضع نظام مخصوص لاجل ادارة الاقاليم المفتحة المذكورة وسن القوانين اللازمة لها بمراعاة ما هو عليه الجانب العظيم من تلك الاقاليم من التأخر وعدم الاستقرار على حال الى الان وما تستلزمه حالة كل جهة من الاحتياطات المتنوعة

وحيث انه من المقتضي التصريح بمطالب حكومة جلالة الملكة المترتبة على ما لها من حق الفتح وذلك بان تشترك في وضع النظام الاداري القانوني الآف ذكره وفي اجراء تنفذه فعموله ونوسيع نطاقه في المستقبل وحيث انه نراه من حملته وحوه أصوبية الحاق وادي حلفا

وسواكن اثاريا بالاقاليم المفتحة المحاورة لها

لهذا قد صار الاتفاق والافرار فيما بين الموقعين على هذا بما لها

من التفويض اللازم بهذا الشأن على ما يأتي وهو

\* (المادة الاولى) \* تطلق لفظة السودان في هذا الوفاق على جميع الاراضي السكّانة الى جنوبي الدرجة الثانية والعشرين من خطوط العرض وهي

اولا — الاراضي التي لم تخلها قط الجنود المصرية منذ سنة ١٨٨٢ أو  
ثانياً — الاراضي التي كانت تحت ادارة الحكومة المصرية قبل ثورة  
السودان الاخيرة وفقدت منها وقتياً ثم افتتحتها الآن حكومة جلالة  
الملكة والحكومة المصرية بالاتحاد أو  
ثالثاً — الاراضي التي قد تفتتها بالاتحاد

\*) (المادة الثانية) \* يستعمل العلم البريطاني والعلم المصري معاً في  
البر والبحر بجميع انحاء السودان ما عدا مدينة سواكن فلا يستعمل فيها  
الا العلم المصري فقط

\*) (المادة الثالثة) \* تفوض الرئاسة العليا العسكرية والمدنية في  
السودان الى موظف واحد يلقب (حاكم عموم السودان) ويكون تعيينه  
بامر عال خديوي بناء على طلب حكومة جلالة الملكة ولا يفصل عن  
وظيفته الا بامر عال خديوي يصدر برضاء الحكومة البريطانية

\*) (المادة الرابعة) \* القوانين وكافة الاوامر واللائح التي يكون  
لها قوة القانون المعمول به والتي من شأنها تحسين ادارة حكومة السودان  
أو تقرير حقوق الملكية فيه بجميع انواعها وكيفية ابلولتها والتصرف فيها  
يجوز سنّها أو تحويرها أو نسخها من وقت الى آخر بمنشور من الحاكم  
العام . وهذه القوانين والايامر واللائح يجوز ان يسري معمولها على جميع

انحاء السودان وعلى جزء معلوم منه ويجوز ان يترتب عليها صراحة أو ضمناً تحوير أو نسخ اي قانون أو أية لائحة من القوانين أو اللوائح الموجودة

وعلى الحاكم العام ان يبلغ على الفور جميع المنشورات التي يصدرها من هذا القبيل الى وكبل وقبصل جنرال الحكومة البريطانية بالقاهرة وإلى رئيس مجلس نظار الجنب العالي الخديوي

« المادة الخامسة » — لايسري على السودان أو على جزء منه شيء ما من القوانين أو الاوامر المالية أو القرارات الوزارية المصرية التي تصدر من الآن فصاعداً الا ما يصدر باجرائه منها منشور من الحاكم العام بالكيفية السالف بينها

« المادة السادسة » — المنشور الذي يصدر من حاكم عموم السودان ببيان الشروط التي بموجبها يصرح للاوربيين من أية جنسية كانت بحرية المتاجرة أو السكنى بالسودان أو تملك ملك كائن ضمن حدوده لايشمل امتيازات خصوصية لرعايا أية دولة أو دول

« المادة السابعة » — لا تدفع رسوم الواردات على البضائع الآتية من الاراضي المصرية حين دخولها الى السودان ولكنه يجوز مع ذلك تحصيل الرسوم المذكورة على البضائع القادمة من غير الاراضي المصرية الا انه في حالة ما اذا كانت تلك البضائع آتية الى السودان عن طريق سواكن أو أية مبناء اخرى من مواني ساحل البحر الاحمر لايجوز ان تزيد الرسوم التي تحدد عليها عن القصة الجاري تحصيلها حينئذ على مثلها من

البضائع الواردة الى البلاد المصرية من الخارج ويجوز ان تقرر عوائد على البضائع التي تخرج من السودان بحسب مايقدره الحاكم العام من وقت الى آخر بالمنشورات التي يصدرها بهذا الشأن

« المادة الثامنة » — فيما عدا مدينة سواكن لا تعتد سلطة المحاكم المحتلة على أية جهة من جهات السودان ولا يعترف بها فيه بوجه من الوجوه

« المادة التاسعة — يعتبر السودان باجمعه ما عدا مدينة سواكن تحت الاحكام العرفية ويبقى كذلك الى ان يتقرر خلاف ذلك بمنشور من الحاكم العام

« المادة العاشرة » — لا يجوز تعيين قناصل أو وكلاء قناصل أو مأموري قنصلات بالسودان ولا يصرح لهم بالاقامة به قبل المصادقة على ذلك من الحكومة البريطانية

« المادة الحادية عشرة » — ممنوع منعاً مطلقاً ادخال الرقيق الى السودان أو تصديره منه وسيصدر منشور بالاجراءآت اللازم اتخاذها للتنفيذ بهذا الشأن

« المادة الثانية عشرة » — قد حصل الاتفاق بين الحكومتين على وجوب المحافظة منهما على تنفيذ معمول معاهدة بروكسل المبرمة بتاريخ ٢ يولييه سنة ١٨٩٠ فيما يتعلق بادخال الاسلحة النارية والذخائر الحربية والاشربة المقطرة أو الروحية وبمها أو تشغيلها

القاهرة في ١٩ يار سنة ١٨٩٩ الامضاءات ( كرومر ) ( بطرس عالي )

## الوفاق

بين حكومتي مصر والسودان

بشأن تبادل اعلان الاوراق القضائية وتسليم مرتكبي الجرائم الهاربين أو تنفيذ  
الاحكام عليهم

أولا - الاعلانات

- ١ - تتعهد كل من الحكومتين مبدئياً باجراء اعلان طلبات الحضور  
وباقى الاوراق القضائية التي ترسلها احدهما للآخرى لهذا المقصد
- ٢ - كل ورقة ترسل للاعلان تكون من نسختين اذا تيسر ذلك  
وتعصب بكافة ما لدى الحكومة الطالبة من البيانات التي من شأنها ان تعين  
بقدر الامكان المحل الموجود به الشخص المقتضى اعلان الورقة اليه
- ٣ - الاوراق المعدة للاعلان في السودان ترسل بواسطة نظارة  
الحقانية لمندوب حكومة السودان بالقاهرة وهو يقوم باجراء اللازم لاعلانها  
على الطريقة التي يقررها الحاكم العام
- ٤ - الاوراق المعدة للاعلان في مصر ترسل بواسطة مندوب  
حكومة السودان الى نظارة الحقانية وهي تقوم باجراء اللازم لاعلانها  
بالطريقة الادارية

• - الحكومة المطلوب منها اعلان ورقة ما ترسل للحكومة  
الاخري بالطرق المبينة في مادتي ٣ و٤ في اقرب وقت يلي اجراء هذا



الاعلان شهادة مصدقاً عليها رسمياً بالمكان والزمان اللذين حصل فيهما الاعلان وطريقة حصوله وتعاد مع هذه الشهادة احدى النسختين ان كانت هاته الورقة من نسختين واذا رؤي تعذر اجراء الاعلان يرسل اشعار بذلك بنفس الطرق المحكي عنها

ثانياً — في تسليم مرتكي الجرم الهاربين

٦ — تتعهد كل من الحكومتين مبدئياً بان تسلم بناء على طلب

الآخرى

١ — كل من وجدت اسباب تحمل على الظن بانه ارتكب جريمة من الجرائم الداخلة في اختصاص محاكم الحكومة الطالبة والمعاقب عليه بعقوبة الحبس لمدة ستة شهور على الاقل أو بعقوبة أخرى أشد منها بشرط أن يكون صدر أمر بسجنه بسبب هذه الجريمة

ب — كل من هرب من المسجونين في أحد سجون الحكومة الطالبة لعقوبة صادرة عليه بمقتضى القانون والتجأ لارض الحكومة الاخرى

٧ — تسلم حكومة السودان ايضاً بناء على طلب الحكومة المصرية

وبالشروط الميينة بعد

كل شخص محكوم عليه بعقوبة الحبس بمدة ستة شهور على الاقل أو بعقوبة أخرى أشد منها بمقتضى حكم صادر من المحاكم المصرية حائز للشروط اللازمة المدونة بالمادة الثانية من هذا الوفاق

٨ — اذا كانت الحكومة المصرية هي الطالبة للتسليم فيكون اجراء الطالب عادة بمعرفة نظارة الحقانية ويرسل لمندوب حكومة السودان بالقاهرة

وهو يباشر ما يلزم لتنفيذه بالكيفية المقررة بمعرفة الحاكم العام  
٩ - الطلبات التي تكون من حكومة السودان ترسل بواسطة  
مندوبها بالقاهرة الى نظارة الحقانية وهي تتخذ بالاتفاق مع نظارة الحقانية  
الاجراءات اللازمة لتنفيذها

١٠ - طلبات التسليم لا تحصل مبدئياً فيما يتعلق بالاشخاص الذين  
لهم في القطر المصري حق المعاملة بمقتضى الامتيازات على انه يجوز  
للحكومة المصرية ان تطلب أو تصرح بتسليم شخص ممن تشملهم هذه  
الامتيازات بعد الحصول على قبول من السلطة القنصلية المختصة ولكن ليس  
لحكومة السودان ان تلزم الحكومة المصرية بالحصول على هذا القبول  
١١ - طلبات التسليم بمقتضى حكم صادر من الحاكم المصري لا  
تحصل الا

١ - اذا انضج من الحكم ان العقوبة نطق بها بحضور المتهم أو في غيبته  
ب - اذا ثبت في حالة صدور الحكم غيابياً أن المتهم حضر مرة على  
الاقل امام المحكمة أو القاضي المحقق أو يكون حصل اختطافه في القطر  
المصري بالدعوى المرفوعة عليه بواسطة اعلان طلب الحضور اليه شخصياً  
أو بطريقة أخرى أو كان الحكم أعلن اليه شخصياً في الوقت المناسب الذي  
يمكن فيه من تقديم معارضة أو استئناف عنه

١٢ - يصحب طلب التسليم بكافة ما يمكن من البيانات التي توصل الى

معرفة نفس الشخص المطلوب تسليمه وتعيين محل وجوده بقدر الامكان  
١٣ - يصحب ذلك الطلب أيضاً بالمستندات القوية وبالاوراق الآتية

ا - عند ما يكون الطلب مبنياً على امر بالسجن - أصل هذا الامر أو صورة منه مصدق عليها بخطبتها للاصل وصورة طبق الاصل من محضر البوليس وشهادة الشهود التي أدت أمام القاضي المحقق اذا كان الطلب من قبل الحكومة المصرية أو من اجراءات التحقيق التي حصلت امام القاضي الذي امر بالمحاكمة اذا كان الطلب من قبل حكومة السودان ب - عند ما يكون الغرض من الطلب الحصول على تسليم مسجون هرب - صورة طبق الاصل من الورقة المثبتة لسجن المسجون أو من الورقة المثبتة رسمياً لهربه

ج - عند ما يكون الطلب مبنياً على حكم صادر من المحاكم المصرية - صورة طبق الاصل من الحكم أو من الامر الصادر بناء عليه وشهادة من نظارة الحفانية دالة على ان الحكم أصبح واجب التنفيذ وعند ما يكون الحكم غائباً صورة من المستند المثبت رسمياً لاستيفاء الشروط المقررة بالمادة ١١

١٤ - تقرر كل من الحكومتين قواعد الاجراءات الواجب اتباعها بشأن طلبات التسليم التي ترسل اليها وينص في هذه القواعد عن القبض على من يطلب تسليمه واستجوابه عن الدعوى بوجه عام وعن شخصيته بوجه خاص وينص فيها كذلك عن السلطة التي يكون من اختصاصها تقرير انطباق طلب التسليم على هذا الوفاق من عدمه

١٥ - لكل شخص مطلوب تسليمه ان يثبت امام السلطة المنوطة بفحص الطلب انه كان غير موجود في ارض الحكومة الطالبة لتسليمه

وقت ارتكاب الجريمة المنسوبة اليه متى كان طلب التسليم مبنياً على امر بالسجن أو على حكم صادر في غيبته أو وقت صدور الحكم المقول بصدوره في مواجهته أو في الوقت المدعى به روجه فيه من السجن على حسب الاحوال ١٦ - وفي كافة الاحوال التي يكون فيها الغرض من الطلب تسليم الشخص لمحاكمته اذا كانت محاكم الحكومة المطلوب منها ذلك مختصة بنظر الجريمة المنسوبة لهذا الشخص فهذه الحكومة ان تقرر احالة محاكمته على محاكمها هي بدلا من التصريح بتسليمه

١٧ - اذا تمذر وقت الطلب أن تقدم معه الاوراق والمستندات القوية اللازمة بمقتضى هذا الوفاق فيجوز القبض مؤقتاً على هذا الشخص المطلوب تسليمه اذا رأت ذلك الحكومة المطلوب منها التسليم حتى تعلمها الاوراق والمستندات اللازمة التي ينبغي ان ترسل في أقرب وقت ممكن ١٨ - للمديرين في كل من الحكومتين ان يأمرؤا بالقاء القبض على

الاشخاص الموجودين في دائرة اختصاصهم متى وصلتهم اخبار يوثق بها دالة على انهم هاربون من الحكومة الاخرى ومتى اتضح ايضاً من هذه الاخبار نفسها انهم هربوا من أحد سجون الحكومة المذكورة أو ان هناك أمراً بالسمن صدر أو على وثائق الصدور عليهم وفي كل الاحوال التي يجوز فيها القصد بموجب أحكام هذه المادة يحب على المدير ان يحضر حكومته بذلك هوراً

١٩ - كلما رأى مدير في كل من الحكومتين اسماً تحمله على الظن بان شخصاً من الاشخاص الذين يجوز طلب تسليمهم بمقتضى احكام هذا

الوفاق هرب من دائرة اختصاصه الى الحكومة الاخرى جاز له أن يرسل مباشرة اخطاراً بذلك الى مدير اقليم تلك الحكومة الذي يظن ان الهارب توجه اليه وللمدير الذي يصله هذا الاخطار ان يقوم باتخاذ الاجراءات اللازمة طبقاً لاحكام المادة السابقة

وعلى كل حال يجب على المديرين المذكورين أن يخطرخوا فوراً حكومتها بما اتخذاه من الاجراءات

ثالثاً — في تنفيذ الاحكام المصرية في السودان

٢٠ — حكومة السودان تنفذ بنفسها في السودان بناء على طلب الحكومة المصرية الاحكام الصادرة من المحاكم المصرية بعقوبة الحبس لمدة تقل عن ستة شهور في الاحوال التي لو زادت العقوبة فيها عن ستة شهور لكان للحكومة المصرية الحق طبقاً لاحكام القسم الثاني من هذا الوفاق في طلب تسليم مرتكب الجريمة لها بمقتضى الحكم الصادر وتبع في هاته الاحوال بقدر الامكان نفس الاجراءات المقررة في القسم الثاني المنوه عنه

رابعاً — احكام متنوعة

٢١ — تدفع كل من الحكومتين للاخرى بناء على طلبها كافة المصاريف التي اتفقت فعلاً لتنفيذ طلبات التسليم المقدمة لهذه الحكومة الاخرى أو لاعلان الاوراق المرسلة اليها

وكذلك تدفع الحكومة المصرية الى حكومة السودان بناء على طلبها المصاريف المترتبة على تنفيذ الاحكام المصرية في السودان طبقاً لاحكام المادة العشرين

٢٢ — اذا ارسلت أوراق لاحدى الحكومتين بقصد اعلانها على ذمة الافراد للحكومة المذكورة ان تشرط لاجراء الاعلان دفع مصاريف مناسبة زيادة على رسوم الاعلان

٢٣ — تصدق حكومة السودان في اقرب وقت ممكن الاحكام القانونية اللازمة لتنفيذ هذا الوفاق

٢٤ — لا يعتبر هذا الوفاق مخالفاً لاحكام مادة (٦) من القانون

المتعلق بالاحكام المصرية لسنة ١٩٠١

٢٥ — لفظة ( مدير ) المستعملة في هذا الوفاق تشمل ( المحافظ )

ومن يتولى الادارة

تصدق على هذا الوفاق من مجلس النظار في جلسته المنعقدة

يوم السبت ١٧ مايو سنة ١٩٠٢

رئيس مجلس النظار

( مصطفى فحجي )



# قانون

الاتفاق الانكليزي الفرنسي

بشأن المالية المصرية

الصادر به الامر العالي في ٢٨ نوفمبر سنة ١٩٠٤

نحن خديو مصر

بعد الاطلاع على الاوامر العالية المشار اليها في الملحقين المرفقين

بهذا القانون

وبعد مصادقة الدول الموقعة على الوفاق المبرم بلوندره

وبناء على ما عرضه علينا ناظر المالية وموافقة رأي مجلس النظار

أمرنا بما هو آت

الباب الاول في الدين العمومي

١ — يشتمل الدين العمومي على الدين المضمون والدين الممتاز والدين

الموحد ودين الدومين ودين الدائرة السنية

٢ — قيمة جميع هذه الديون صادر بها سندات لحاملها مصحوبة

بكوبونات يستحق دفعها كل ستة شهور

٣ — يكون دفع قيمة الكوبونات ووفاء قيمة السندات بالصلبة الذهب

بدون خصم شيء منها

٤ — يكون دفع قيمة الكوبونات ووفاء قيمة السندات المذكورة

في القاهرة ولوندره وباريس وبرلين وذلك فيما يخص بالدين المضمون والدين الممتاز والدين الموحد

ويعين قومسيون الدين العمومي بالاتفاق مع ناظر المالية سعر الكمبيو بالعملة الفرنسية والعملة الالمانية للمبالغ التي تدفع في باريس وبرلين بحيث لا يزيد هذا السعر عن قيمة الجنبه الانكليزي ولا ينقص عن ٢٥ فرنكا أو عشرين ماركا وخمسة وعشرين فننج

٥ — اما دفع قيمة كوبونات ووفاء قيمة سندات دين الدومين ودين الدائرة السنية فيستمر في نفس المدن وبذات اسعار الكمبيو المتفق عليها الى الان

٦ — لا تقبل أية معارضة في دفع قيمة الكوبونات او وفاء قيمة السندات

ومع ذلك فان المصالح والمصارف المالية (البنوك) المكلفة بالدفع اذا ثبت لديها ثبوتاً كافياً فقدان او سرقة سندات او كوبونات جاز لها ان توقف مؤقتاً دفع قيمة السندات او الكوبونات المذكورة

٧ — الفائدة السنوية لسندات الدين المضمون هي ثلاثة في المائة تدفع كل ستة شهور في اول مارس وفي اول سبتمبر

وفائدة سندات الدين الممتاز هي ثلاثة ونصف في المائة تدفع في ١٥ ابريل وفي ١٥ اكتوبر

وفائدة سندات الدين الموحد هي اربعة في المائة تدفع في اول مايو وفي اول نوفمبر



وفائدة سندات دين الدومين هي اربعة ورابع في المائة تدفع في اول يونيه وفي اول ديسمبر

وفائدة سندات دين الدائرة السية هي اربعة في المائة ندفع في ١٥ ابريل وفي ١٥ اكتوبر

٨ - لايسوغ تقرير ضريبة ما على سندات الدين المتقدم ذكرها لفائدة الحكومة المصرية

٩ - سندات الدين المضمون تكون مشمولة بالضمان الناتجة من الوفاق الدولي المؤرخ ١٨ مارس سنة ١٨٨١ وتكون السندات المذكورة وسندات الدين الممتاز والدين الموحد مشمولة ايضاً بالضمان المنصوص عليها في المادة الثلاثين وما يليها الى المادة الثالثة والاربعين من هذا القانون

١٠ - أحكام الوفاقات والقوانين والاوامر السابقة تبقى سارية على سلفة الدومين وسلفة الدائرة السية ما عدا الملغي او المعدل من تلك الاحكام بمقتضى هذا القانون وتسري احكام الباب الثالث من هذا القانون ايضاً على السلفتين المذكورتين

#### الباب الثاني

في الدين المضمون والدين الممتاز والدين الموحد

تأليف قومسيون الدين العمومي

١١ - قومسيون الدين العمومي المشكل بمقتضى الامر المالي

الصادر في ٢ مايو سنة ١٨٧٦ يبقى مكلفاً بدفع فوائد الدين المضمون

والدين الممتاز والدين الموحد وباستهلاك هذه الديون طبقاً للشروط المدونة في هذا القانون

١٢ — يدوم هذا القومسيون لغاية استهلاك هذه الديون او وفائها تماماً

١٣ — ويؤلف من ستة مديرين اجاب المالي والانكليزي و٤ ساوي وفرنساوي ويطلياني وروسي

١٤ يعين هؤلاء المديرون بأمر خديوي بصفة موظفين مصريين ١٥ ان تعرف عنهم حكوماتهم بناء على طلب الحكومة المصرية بانهم لائقون للوظيفة التي ستسند اليهم

١٥ — لا يجوز فصل هؤلاء المديرين عن وظائفهم بغير مصادقة الحكومات التابعين لها

١٦ — لا يجوز لهم قبول اية وظيفة اخرى في القطر المصري

١٧ — يكون مركزهم في القاهرة

١٨ — يجوز لهم اناطة الرئاسة باحدهم وهو يخطر ناظر المسألة عن ذلك

اختصاصات القومسيون الادارية

١٩ — يستلم صندوق الدين القود المخصصة لتأدية عوائد الدين المضمون والدين الممتاز والدين الموحد ولا استهلاك هذه الديون ويستعمل القود المذكورة في الوجوه المقررة بمقتضى احكام هذا القانون

٢٠ — القومسيون يعين ويعزل مستخدمى صندوق الدين

- ٢١ — ويفرر علاقات صندوق الدين مع عملائه
- ٢٢ — مصاريف مستخدمي صندوق الدين وأدواته والعمولات والمرتبات المتنوعة التي تصرف الى عملائه ومصاريف الكمييو والتأمين (السيكورتاه) وارسال النقود وعلى العموم كافة المصاريف اللازمة لخدمة الدين المضمون والدين الممتاز والدين الموحد تؤخذ من الارادات المخصصة للدين بمقتضى المادة الثلاثين ويعمل عن هذه المصاريف ميزانية سنوية بمعرفة القومسيون أما اذا زادت هذه الميزانية عن مبلغ ٣٥٠٠٠ جنيه مصري فيلزم التصديق عليها من مجلس النظار
- ٢٣ — كافة النقود الموجودة تحت يد قومسيون الدين بمقتضى هذا القانون يجوز له ان يشتري بها سندات من الدين المصري لحد تاريخ استعمال هذه النقود
- ويجوز له ايضاً تسليف النقود بفائدة بالكيفية التي يحصل الاتفاق عليها بين كل من قومسيون الدين وناظر المالية
- ٢٤ — اذا سلف القومسيون نقوداً في القطر المصري وارتهن عليها سندات فان احكام الرهن المدونة في القانون المصري العام لا نسري عليه فيما يتعلق بالسندات المرهونة سواء كان فيما يخص باثبات التاريخ أو فيما يخص باجراءآت التنفيذ وبناء على ذلك يجوز له في الاحوال المنصوص عليها في عقود الرهن بيع كل أو بعض السندات المرهونة تحت يده بدون اجراءآت قانونية أو عرفية ورغماً عن أي حجز أو معارضة تحصل من قبل اصحاب السندات أو شخص آخر سوام

٢٥ — الارباح المتحصلة من تشغيل النقود المنصوص عليه في المادة الثالثة والعشرين تضاف الى النقود الموجودة تحت يد القومسيون لتأدية فوائد الديون المتقدم ذكرها ما لم ينص على خلاف ذلك

٢٦ — وفيما عدا المنصوص عليه في المواد السابقة لا يجوز اقومسيون الدين ان يستعمل شيئاً من النقود التي يمكنه أو لا يمكنه التصرف فيها في اعمال مالية أو تجارية أو صناعية أو غير ذلك

٢٧ — يخصص لصندوق الدين مبلغ قدره ١٨٠٠٠٠٠٠ جنيه مصري بصفة مال احتياطي ومبلغ آخر قدره ٥٠٠٠٠٠٠ جنيه مصري لادارة اعماله

٢٨ — تؤخذ قرارات قومسيون الدين باغلبية الاعضاء الذين يتألف منهم القومسيون اغلبية مطلقة

٢٩ — ينشر قومسيون الدين في كل عام تقريراً عن اعماله ويقدم حساب ادارته الى السلطة التي يناط بها النظر في حسابات المصالح العمومية

( خدمة الدين المضمون والدين الممتاز والدين الموحد وضمن هذه الديون )

٣٠ — تخصص كافة المبالغ المتحصلة من ضرائب الاطباء ( ما عدا عشور النخيل ) في سائر مدرجات القطر المصري ما خلا مدرسة قنا مقدمة الدين المضمون وائس الممتاز والدين الموحد مع عدم الاحلال لاحكام المادة الثالثة والستين من هذا القانون ومتى وصلت المبالغ المتحصلة من هذا القليل في حوز السنة الى ما يكفي لخدمة الدين عما في ذلك مصاريف صندوق الدين فكل مبلغ يريد عن ذلك يورد الى نظارة المالية مباشرة

وقد ثبت في تاريخ صدور هذا القانون ان ما يتحصل من الضرائب المذكورة يبلغ ٤٢٠٠.٠٠٠ جنيه مصري وان ما يلزم سنوياً للدين عاfile مصاريف صندوق الدين يبلغ ٣٢٠٠.٠٠٠ جنيه مصري تقريباً

٣١ — بناء على ما تقدم يجب على المأمورين السكبار المناطة بهم التحصيلات في هذه المديرية توربد كل ما يتحصل من ضرائب الاطيان الى صندوق الدين حين استيفاء المبلغ اللازم سنوياً للقسط المخصص لخدمة الدين المضمون وقمة فوائد الدين الممتاز والدين الموحد ومصاريف صندوق الدين الواردة في الميزانية ولا تبرأ ذمة هؤلاء المأمورين الا بالايصالات التي تعطى لهم من قومسيون الدين وذلك حين استيفاء المبلغ المذكور

٣٢ — على هؤلاء المأمورين ارسال كشوف شهرية الى قومسيون الدين مباشرة مينا فيها ما يأتي  
قيمة المستحق تحصيله من أقساط أموال الاطيان في السنة الحاضرة ومتأخرات السنين السابقة

قيمة الاموال المتحصلة وقيمة الاموال المرفوعة

قمة المبالغ الموردة الى صندوق الدين

الباقى في الخزنة لآخر يوم من الشهر

٣٣ — يخصص لخدمة الدين المضمون قسط سنوى ثابت قدره ١٧٦٥.٠٠٠

جسه مصري (أي ٣١٥٠.٠٠٠ جنيه انكليزي) بدأ تدفعه من جنىع المبالغ المحصنة لخدمة الدين المضمون والدين الممتاز والدين الموحد وما

يبقى من هذا القسط بعد دفع الفائدة يكون مخصصاً لاستهلاك الدين المضمون  
٣٤ — تكون فوائد الدين الممتاز التالية في العرف من الايرادات

المخصصة للديون وتدفع بعدها فوائد الدين الموحد

٣٥ — اذا لم تكلف الايرادات المخصصة للدين لخدمة الدين المضمون

والدين الممتاز والدين الموحد فعلى القومسيون ان يسد النقص من المال  
الاحتياطي مع عدم الاخلال بالاولوية المنصوص عليها آنفاً وبشرط تكميل  
ما نقص من الاحتياطي من اول ايراد يرد اليه ويكون باقياً بدون استعمال  
ولزيادة التأمين تتكلف الخزينة المصرية باستخدام مواردها العمومية

لوفاء ما يلزم لخدمة الدين المضمون والدين الممتاز والدين الموحد

٣٦ — لا يجوز للحكومة بغير مصادقة الدول ان تعدل ضرائب

الاطيان في المديريات المذكورة في المادة الثلاثين تعديلاً يترتب عليه نقص

ايرادها السنوي عن ٤٠٠٠ ر ٠٠٠ ر ٤ جنيه مصري

٣٧ — لمديري صندوق الدين بل لكل فرد منهم بصفتهم نائبين

شرعين عن حاملي السندات ان يقيموا امام المحاكم المختلطة دعواهم على  
الادارة المالية النائب عنها ناظر المالية عند عدم القسام بأي التزام من  
الالتزامات المفروضة على الحكومة بمقتضى هذا القانون وذلك فيما يخص

بخدمة الدين المضمون والدين الممتاز والدين الموحد

استهلاك الديون ووقاؤها

٣٨ — لا يجوز دفع اى جزء من الدين المضمون والدين الممتاز والدين

الموحد قبل حلول المواعيد المبينة في المادة التالية لهذه وذلك مع عدم

الاخلال بأحكام المادة الثالثة والثلاثين فيما يخص بالدين المضمون  
 ٣٩ — ابتداء من ١٥ يولييه سنة ١٩١٠ يكون للحكومة الحرية التامة  
 في وفاء الدين المضمون والدين الممتاز بأسعارهما الاسمية سواء كان ذلك  
 في ميعاد واحد أو في مواعيد مختلفة وكذلك يكون الشأن في وفاء الدين  
 الموحد ابتداء من ١٥ يولييه سنة ١٩١٢

٤٠ — ابتداء من التاريخ المذكور يسوغ للحكومة ان تورد الى  
 صندوق الدين كافة المبالغ التي يمكنها التصرف فيها ولذلك لاجل استعمالها  
 في استهلاك أحد الديون المتقدم ذكرها

٤١ — يباشر قومسيون الدين الاستهلاك المنصوص عليه في المادة  
 الثالثة والثلاثين أو المادة الاربعين فاذا كان سعر السوق اقل من السعر  
 الاسمي كان الاستهلاك بطريق الشراء بسعر السوق والا كان بطريق  
 القرعة بالسعر الاسمي

٤٢ — تحصل القرعة في جلسة علنية وعند اجراء الاستهلاك بالكيفية  
 المنصوص عليها في المادة الاربعين يجب الاعلان في الجريدة الرسمية  
 قبل تاريخ الاستهلاك بشهرين

٤٣ — السندات التي تخرج بالقرعة يكون دفع قيمتها من  
 تاريخ استحقاق الكوبون التالي

### الباب الثالث

في دين الدومين ودين الدائرة السنية

دين الدومين

٤٤ — كل نقص في ايرادات الدومين من المبلغ اللازم لقيمة الكوبون يدفعه ناظر المالية بحسب الشروط الواردة في الوفاقات المعقودة بين الحكومة والخوارج دي روتشيلد

٤٥ — يستعمل في استهلاك دين الدومين ما يأتي

١ — المبالغ الناتجة من مبيع املاك الدومين

ب — ما يزيد في صافي ايرادات مصلحة الدومين بعد دفع قيمة الكوبون بالفائدة الحالية وقيمة ضرائب الاطيان المستحقة للحكومة ولا يسوغ استعمال اية طريقة اخرى في استهلاك الدين المذكور

٤٦ — اذا كان سعر السوق اقل من السعر الاسمي كان الاستهلاك بطريق الشراء بسعر السوق والا كان بطريق القرعة بالسعر الاسمي

٤٧ — فيما خلا الاستهلاك المنصوص عليه في المادة الخامسة والاربعين

لا يجوز وفاة دين الدومين قبل أول يناير سنة ١٩١٥ وابتداء من هذا التاريخ يكون وفاة دين الدومين على حسب السعر الاسمي

٤٨ — يجوز بيع املاك الدومين باعتبار النصف نقداً والنصف الاخر باقساط سنوية بفائدة اربعة وربع في المائة بشرط ان لا يزيد عدد هذه الاقساط عن خمسة عشرة قسطاً

٤٩ — بعد مضي خمس عشرة سنة من تاريخ صدور الامر العالي



الرقم ٢٥ مارس سنة ١٨٩٣ القاضي بتحويل دين الدومين يسقطحق حاملي  
سندات دين الدومين القديمة التي فائدتها خمسة في المائة في المطالبة بما كان  
يستحق لهم من المبالغ أو السندات الجديدة بسبب دفع قيمة سنداتهم القديمة  
أو تحويلها

كل مبلغ يتوفر بسبب سقوط هذا الحق يعتبر جزءاً من ايرادات  
الدومين السنوية ويلغى كل سند جديد تنطبق عليه هذه الحالة  
دين الدائرة السنية

٥٠ — تسري احكام المادة الخامسة والاربعين والمادة السادسة  
والاربعين على دين الدائرة السنية

٥١ — لا يجوز وفاة دين الدائرة السنية قبل ١٥ أكتوبر سنة ١٩٠٥  
وذلك مع عدم الاخلال بالاحكام السالفة المتعلقة بالاستهلاك ومن التاريخ  
المذكور يكون وفاة دين الدائرة السنية بسعره الاسمي

### الباب الرابع أحكام متنوعة

نقل المال الاحتياطي والوفر الناتج من تحويل الديون وغير ذلك  
٥٢ — سندات الدين العمومي والنقود المودعة الآن في صندوق  
الدين المكون منها المال الاحتياطي الذي انشئ طبقاً لاحكام الامر العالي  
الصادر في ١٢ يوليو سنة ١٨٨٨ وكذلك الوفر الناتج من تحويل الدين  
التمتاز ودين الدومين ودين الدائرة السنية بمقتضى الامر العالي الصادر في ٦

يؤنيه سنة ١٨٩٠ تكون كلها محلولة من قيود التخصيص المربوطة بها الآن وتورد الى نظارة المالية بعد ان يخصم منها المبلغ السكاني لاستيفاء المال الاحتياطي والمال المخصص لادارة الاعمال المنصوص عليهما في المادة السابعة والعشرين من امرنا هذا

٥٣ — تورد ايضا الى نظارة المالية كافة المبالغ الاخرى الموجودة الآن تحت يد قومسيون الدين مع عدم الاخلال باحكام المادة السادسة والخمسين

وعند العمل باحكام هذه المادة والمادة التي قبلها تحسب السندات التي تبقى تحت يد قومسيون الدين باعتبار سعرها الاسمي  
تصفية سنة ١٨٨٠

٥٤ — كل حكم قضائي ناشئ عن مطالبة الحكومة بحقوق مكتسبة قبل أول يناير سنة ١٨٨٠ ومثبتة قبل أول يناير سنة ١٨٨٦ سواء كان ذلك برفع قضية عنها امام المحاكم أو بموجب ايصال معطى من احدى المصالح ذوات الشأن أو باعلان أحد المحضرين تدفع قيمته باكملها نقداً

٥٥ — تؤخذ قيمة هذه الاحكام من مبلغ الخمسين ألف جنيه الباقي من اموال تصفية سنة ١٨٨٠ المدوع به الآن في صندوق الدين سدات من الدين الممتاز وذلك الى ان ينفد هذا المبلغ باكماله وان لم يكف تدفع الحكومة قيمة الاحكام المذكورة

٥٦ — يبقى مبلغ الخمسين ألف جنيه المذكورة محفوظاً على سبيل الوديعة في صندوق الدين قيمة الاحكام التي تصدر عن دعاوي موقوفة

٥٧ — تضاف قيمة كوپونات السندات المكونة للمبلغ المذكور الى ماتحت يد قومسيون الدين من الاموال المخصصة لخدمة الدين المضمون والدين الممتاز والدين الموحد ويورد الى نظارة المالية كل ما يبقى بعد وفاء قيمة الدعاوي الموقوفة

#### المقابلة

٥٨ — الاقساط السنوية البالغ قدرها ١٥٠٠.٠٠٠ جنيه مصري سنوياً المقرر الان خصمها من اموال الاطيان التي دفعت عنها المقابلة قبل سنة ١٨٨٠ يسمر خصمها لغاية ٣٠ يونيه سنة ١٩٣٠ بحسب التخصيص السابق عملها عنها

٥٩ — ولهذا الغرض يستمر العمل في دفاتر النواحي الوارد بها حسابات مفتوحة لكل من ارباب الحقوق ببيان الاقساط السنوية على التوالي ومقدار الاطيان الخاصة بها الاقساط المذكورة بوجه التفصيل وحيضانها ومقدار ضريبتها

٦٠ — تقيد الاقساط في كل سنة في اوراد الممولين المستخرجة من الجرائد خصماً من الاموال

٦١ — عند نقل كل تكليف يستبعد مقدار الاقساط السنوية الذي يقابل مقدار الاطيان المبيعة من حساب مالكيها الاصلي في الدفتر ويضاف لحساب المالك الجديد

ويعطي المدير للمالك الجديد شهادة موضعاً فيها قيمة الاقساط السنوية التي تقيدت له في دفتر الناحية

ويحصل التأشير بذلك على شهادة المالك الاصلي أو تؤخذ منه هذه الشهادة على حسب الاحوال

٦٢ — عند تنفيذ عملية فك الزمام يكون تقدير قيمة ماتساويه الاطيان وتوزيع المال بدون التفت الى الاقساط السنوية المذكورة آنفاً

٦٣ — تعتبر الاقساط المنصوص عليها في هذا الفصل كمبلغ مستبعد من اموال الاطيان فيما تتعلق بالمواد ٣٠ و ٣١ و ٣٦ من هذا القانون  
سقوط الحق بمضي المدة

٦٤ — سقوط الحق بمضي المدة ( المفرر في المادتين ٢٧٥ و ٢٧٦ من القانون المدني ) الذي قضي الامر العالي الصادر في ١٨ يوليو سنة ١٨٨٠ بسلامته على الدين الموحد والدين الممتازين يبق نافذ المفعول فقوائد سندات الدين المضمون والدين الممتاز والدين الموحد يسقط الحق في المطالبة بها بعد مضي خمس سنوات وما يخصص للاستهلاك بطريق القرعة من السندات المذكورة يسقط الحق في المطالبة بقيمته بعد مضي خمس عشرة سنة

ويكون حساب المدة الموجبة اسقوط الحق باعتبار التقويم الافرنكي (الرينفوري) وقيمة القوائد وقيمة السندات اللتان تمضي عليهما المدة المعينة لسقوط الحق اضافان الى ماتحت يد قومسيون الدين من المبالغ المخصصة لخدمة الديون المتقدم ذكرها

٦٥ — بعد مضي خمس عشرة سنة من تاريخ صدور الامر العالي الرقيم ٧ يونيه سنة ١٨٩٠ أو الامر العالي الرقيم ٥ يوليو سنة ١٨٩٠ القاضيين

بتحويل الدين الممتاز ودين الدائرة السنوية يسقط حق حاملي السندات القديمة لهذين الدينين في المطالبة بما كان يستحق لهم من المبالغ أو السندات الجديدة بسبب دفع قيمة سنداتهم القديمة أو تحويلها ويورد الى نظارة المالية كل مبلغ وكل سند سقط الحق في المطالبة به بسبب مضي المدة

الغاء او امرعالية أو بعض احكام منها

٦٦ — تلغى الاوامر العالية المبينة في الملحق الاول من هذا القانون وتلغى ايضاً المواد المشار اليها في الملحق الثاني وذلك مع عدم الاخلال باحكام الفقرة الثانية من هذه المادة

ومع ذلك لا يترتب على هذا الالغاء أحد الامور الآتية  
أولاً — تجديد أية قضية ضد الحكومة من القضايا التي ابطالها أحد الاوامر المشار اليها أو التي يكون سقط الحق فيها قبل سريان مفعول هذا القانون اما لمضي المدة أو لمضي المواعيد

ثانياً — منح اية سلطة قضائية حق الحكم في الدعاوي التي لم تكن مختصة بالحكم فيها قبل سريان مفعول هذا القانون

ثالثاً — اعادة مفعول أي نص سابق من القانون يكون الغي به منصوصاً  
أحد الاوامر المذكورة

رابعاً — ايقاف أي نوع من انواع سقوط الحق بمضي المدة  
سريان مفعول هذا القانون وتنفيذه

٦٧ — يسري مفعول هذا القانون بعد ثلاثين يوماً من تاريخ نشره

في الجريدة الرسمية

٦٨ — على نظام دواوين حكومتنا تنفيذ هذا القانون كل منهم فيما يخصه

صدر بتاريخ ٢٨ نوفمبر سنة ١٩٠٤

### الملحق الاول

في بيان الاوامر العالية الملغاة المشار اليها في المادة ٦٦ من الوفاق

تاريخ الامر موضوعه

- ٦ ابريل سنة ١٨٧٦ بإيقاف دفع قيمة ايجار وبونات وتحاويل
- ٢ مايو سنة ١٨٧٦ بتشكيل صندوق الدين
- ٢٥ مايو سنة ١٨٧٦ — لائحة تنفيذ الامر الصادر في ٧ مايو سنة ١٨٧٦
- ١٨ نوفمبر سنة ١٨٧٦ بشأن تحويل الدين
- ٦ ديسمبر سنة ١٨١٦ لائحة تنفيذ الامر الصادر في ١٨ نوفمبر سنة ١٨٧٦
- ١٥ ديسمبر سنة ١٨٧٧ بتعديل مواعيد دفع فائدة الدين الموحد
- ٣٠ مارس سنة ١٨٧٩ بإيقاف دفع فائدة سلفة سنة ١٨٦٤
- ٢٢ ابريل سنة ١٨٦٩ بتسوية ديون الحكومة
- ٢٥ ديسمبر سنة ١٨٧٩ بتشكيل مجلس ادارة السكة الحديد
- ٣ مارس سنة ١٨٨٠ بإيقاف استهلاك سلفة سنة ١٨٦٤
- ٣١ مارس سنة ١٨٨٠ بتشكيل قوميون التصفية

٢٦ ابريل سنة ١٨٨٠ بدفع كوبون الدين الموحد من أول مايو سنة ١٨٨٠ باعتبار اربعة في المائة

١١ مايو سنة ١٨٨٠ بإيقاف دفع فائدة سلفة سنة ١٨٦٢

٦ يوليو سنة ١٨٨٠ بإيقاف فائدة دفع سلفه سنتي ١٨٦٥ و ١٨٦٦

١٢ ابريل سنة ١٨٨٥ بحجز الخمسة في المائة من كوبونات الدين لغاية أول يونيو سنة ١٨٨٥

٢٨ يوليو سنة ١٨٨٥ السلفة المضمونة

٢٨ يوليو سنة ١٨٨٥ بإصدار سندات السلفة المضمونة

٢٢ يونيه سنة ١٨٨٦ استتمال نقود السلفة المضمونة

٢٢ يونيه سنة ١٨٨٦ بعدم قبول الممارسة في دفع كوبونات وقيمة سندات الدين

١٢ ابريل سنة ١٨٨٧ دفع كوبونات الدين الممتاز والدين الموحد في برلين بالعملة الذهب

١٤ يوليو سنة ١٨٨٧ بالترخيص لمديري صندوق الدين بتعيين سعر الكسيو للدين في باريس وبرلين

٢٦ يناير سنة ١٨٨٨ بزيادة المصروفات الادارية

٢ ابريل سنة ١٨٨٨ بزيادة المصروفات الادارية لاعمال العونة

٣٠ ابريل سنة ١٨٨٨ بإيجاد مال احتياطي قدره ٢٠٠٠ ر ٢٠٠٠ جنيه

١٢ يوليه سنة ١٨٨٩ بزيادة المصروفات الادارية لاعمال العونة

١٩ ديسمبر سنة ١٨٨٩ بالقاء العونة

٢ يونيو سنة ١٨٩٠ بتعديل تاريخ تسوية حساب الزيادات في الإيرادات المخصصة للدين

٦ يونيو سنة ١٨٩٠ بتحويل الدين الممتاز ودين الدومين ودين الدائرة السنوية

٧ يونيو سنة ١٨٩٠ بإجراء تحويل الدين الممتاز

٥ يوليو سنة ١٨٩٠ بإجراء تحويل دين الدائرة السنوية

٨ نوفمبر سنة ١٨٩٠ مواعيد دفع الدين الممتاز ودين الدائرة السنوية

١٣ يناير سنة ١٨٩١ بإقفال أعمال تحويل الدين الممتاز

٨ ديسمبر سنة ١٨٩١ بزيادة المصروفات الادارية لنظافة مدينة القاهرة

١٨ مارس سنة ١٨٩٣ بجعل فائدة دين الدومين الجديد اربعة وربع

في المائة

٢٥ مارس سنة ١٨٩٣ بإجراء تحويل دين الدومين

٢٩ مايو سنة ١٨٩٣ تاريخ دفع قيمة دين الدومين

١٠ نوفمبر سنة ١٨٩٤ باخذ مبلغ ٥٠٠٠ ر . جنيه مصري سنوياً من

عوائد الذبيح

١٠ ديسمبر سنة ١٨٩٤ بتخصيص عوائد المعادي في الترع

١٥ مايو سنة ١٨٩٥ بتعديل المادة ٣٥ من الامر العالي المؤرخ في

١٧ يوليو سنة ١٨٨٠ (ميزانية قومسيون الدين)

٢٦ نوفمبر سنة ١٨٩٨ بتخفيض أموال الاطيان

١٣ نوفمبر سنة ١٨٩٩ كيفة اصدار قرارات صندوق الدين



٢٠ يناير سنة ١٩٠٠ كيفية استعمال المتوفر من الديون وطريقة وفاء واستهلاك دين الدومين

١٢ يوليو سنة ١٩٠٠ سلفة ١٠٠٠ ر ٢٠٠ ر جنيه مصري

٢١ مايو سنة ١٩٠٢ زيادة ميزانية مصروفات مصلحة السكك الحديد

### الملحق الثاني

يان الاوامر العالية الملحق ببعض موادها المتوه عنها في المادة ٦٦ من الوفاق تاريخ الامر وموضوعه

٦ يناير سنة ١٨٨٠ بالغاء المقابلة

١٧ يوليو سنة ١٨٨٠ قانون التصفية

٨ مارس سنة ١٨٩١ قانون عوائد الرخص

٢٦ ديسمبر سنة ١٨٩١ الحاق قلم الاموال المقررة بمحافظة الاسكندرية

٢٨ يناير سنة ١٨٩٢ الغاء العونة الخ

٢٥ ديسمبر سنة ١٨٩٤ خصم مبلغ ٤٠٠٠٠ ر جنيه مصري سنويا من

عوائد القنارات الخ



# الامتيازات المذهبية

## محركات رسمية

بشأن امتيازات طائفة الانجيليين الوطنيين

صورة مكانه رئاسة لجلاس النظر لجلاس شورى القوانين المؤرخة ٢٩

اكتوبر سنة ٩٠١ غمرة ٢١

لما طلب من نظارة الحقانية بناء على مكتابة سعادتك غمرة ٢٢ ارسال صور الاوامر التي رأى المجلس لزوم الاطلاع عليها لدى نظر المشرع المتعلق بانشاء مجلس عمومي اطائفة الانجيليين الوطنيين أرسلت لنا الآن مع مكتابة منها بتاريخ ٢٨ اكتوبر الحاضر غمرة ١٢ صورة فرمان الصادر في ٢٠ نوفمبر سنة ١٨٥٠ وصورة الارادة السنية الخديوية المؤرخة ٤ يونيه سنة ١٨٧٨ وهما مرسلتان اسمادتكم مع هذا

أما الاوامر الاخرى المطلوبة فوضحت النظارة المشار اليها أنها مندرجة في النسخة العربية من قاموس الادارة والقضاء تأليف فيليب أفندي جلاد وأشارت في المراجعة فيه بحسب البيان الآتي

اولا . الخط الهمايوني الصادر في سنة ١٨٥٦ ( راجع الجزء الخامس

صحيفة ٣٥٢ وما يليها )

ثانياً . المكتابة الصادرة من الديوان الخديوي للداخلية في ٣١ يوليو

سنة ١٨٩١ ( ٢٤ القعدة سنة ١٣٠٨ ) غمرة ١٦ ( راجع الجزء الخامس

صحيفة ٢٢٧

ثالثاً ترجمة منشور الباب العالي الصادر في ١١ شعبان سنة ١٣٠٨  
راجع الجزء الخامس صحيفة ٢٢٥  
رابعاً. ترجمة منشور الباب العالي الصادر في ٢٣ جمادي الثانية سنة  
١٣٠٨ (٢٢ كانون الثاني سنة ١٣٠٦)

الفرمان العالي الشاهاني

الصادر من شوكتلو السلطان عبد المجيد خان في حق من كان من رعاياه من طائفة  
البروتستان في ٢٠ نوفمبر سنة ١٨٥٠ الى محمد باشا

الدستور المسكرم والمشير المنفخم نظام العالم مدبر أمور الجمهور بالافكر  
الثاقب متمم مهام الانام بالرأي الصائب ممد بنيان الدولة والاقبال مشيد  
اركان السعادة والاجلال المحفوف بصنوف عواطف الملك الاعلى مشير  
ضبطية باب عالي سعادي ووزيري محمد باشا أدام الله تعالى اجلاله  
عند وصول امري العالي الشاهاني اليك يكون معلوما لديك ان  
طائفة النصراني من رعايا دولتي الذين تبعوا مذهب البروتستان وسلوكوا  
فيه حيث انهم لغاية الآن ليسوا تحت نظارة مستقلة مخصوصة لهم وان  
بطارقة ورؤساء مذاهبهم القديمة التي تركوها بالطبع ما عاد لهم أن ينظروا  
أشغالهم ولذلك حاصل لهم الان بعض من المضايقة والعسر وقد اقتضت  
افكارنا الخيرية ومرحمتنا السامية الملوكية المشهورة في حق كافة رعايانا من  
سائر الطوائف بان لا ترضى عدالتنا الشاهانية بمحصل التعب والاضطراب  
لاي طائفة منهم وحيث ان المذكورين هم عبارة عن جماعة متفرقة من

سائر المذاهب وينبغي لاصلاح أمورهم والحصول على اسباب راحتهم وأمنيتهم تعيين وكيل لهم من طائفة البروتستان يكون شخصاً معتمداً وأميناً من اهل العرض والذمة ينتخب منهم بمعرفتهم ويكون في معة مشير الضبطية ودفتر تعداد نفوس الطائفة المذكورة تكون تحت .أمورية الوكيل المذكور ومخوطة تحت يد الضبطية واحصائية المولودين والمتوفين منهم يصير قيدها بها بمعرفته وكذلك تذاكر الطريق ورخص الزواج وسائر المعاملات الخصوصية المتعلقة بالباب العالي وسائر المحلات التابعة اليه تكون بمقتضى عرائض مخصوصة وعليها ختم التوكيل تعرض ويتأثر عليها بالامر العالي فهذا ما اقتضته ارادتنا الشاهانية وبناء عليه قد اصدرنا أمراً بذلك من ديواننا الشاهاني بهذا الفرمان المعنون بالحق والعدالة

فالحالة هذه أنت يا مشيري المشار اليه عليك أن تجري مقتضى هذا الترتيب حرفاً بحرف وحيث ان مواد اعطاء تذاكر المرور وتوزيع الجزية هي تحت نظام مخصوص فيلزم أن لا يجري شيء خارجاً عن ذلك وكذلك اعطاء اذونات عقود الزواج وقيد تعداد النفوس لا يؤخذ منهم عليها رسم ولا خراج وتباشر وجميع مصالحهم مثل سائر الطوائف من رعائنا وكذلك تسهلوا جميع ما يلزم لمجلات عباداتهم ولا ترخصوا لاحد من الطوائف الاخر ان يتدخل في مصالحهم واشغالهم الاهلية والدينية ولا أحد يعارضهم في شيء من ذلك وبالجمله فالمقصود هو الدقة والالتفات لاعطائهم تمام الامينة والراحة وان وكيلهم المذكور هو مأذون بان يعرض لباب عالي طرفنا ما يلزم له من ذلك على حسب مقتضى ارادتنا السنية وبناء على ذلك قد

أصدرنا امرنا هذا لقيده بمحل الاقتضاء وتسليمه ليدهم لاجل ان يجري مقتضاه  
تحريراً في اواسط شهر محرم الحرام سنة ١٢٦٧

## الارادة الخديوية

الصادرة للحفاينة في ٣ ج سنة ١٢٩٥ ( ٤ يونيو سنة ١٨٧٨ ) نمرة ٤ حانية  
تعيين وكيل لطائفة الانجليين الوطنيين

علمنا من مكاتبات دولتكم رقم ٨ و ١٨ رسنة ١٢٩٥ نمرة ١ و ٢  
خارجية انه بالنظر للمساعي التي حصلت لديوان الخارجية من قنصل جنرال  
اميركا عن تعيين جرجس افندي برسوم المزارع في بني سويف بوظيفة  
وكيل لطائفة البروتستانت رعايا الحكومة السنية الموجودين بالقطر المصري  
لرؤية أشغالهم على وفق منطوق الفرمان الشاهاني الصادر في شهر محرم  
سنة ١٢٦٨ الذي قدم صورته لطرفكم ووجد يشير باجازة تعيين شخص  
من أبناء تلك الطائفة ينتخبونهم بمعرفتهم يكون معتمداً وحيد الاخلاق  
والاطوار فبعد أن افهمتم القنصل الموما اليه على ان تعيين ذلك الشخص  
بهذه الوظيفة لا ينبغي عليه تغيير تبعيته للحكومة السنية بل يبقى معتبراً  
بصفته هذه قد تخبرتم مع تفتيش قبلي وبحري للمرسى على احوال الافندي  
المرسوم وخواطرفه وان كان يرغب ويقبل هذا التوكيل والبروتستانت  
قابلون لذلك أم كيف وتوضح من تفتيش قبلي بان المذكور مستقيم  
الاحوال وطرفه خلي من الدعاوى والمشاكل وحسنت الشهادة في حقه

وقابل تعيينه بتلك الوظيفة وعلى ان اهل الطائفة مشتتون بكامل النواحي والتحري مع افرادهم عن قبول تعيينه من عدمه يحتاج لوقت مع انه مادام بالصفة المثني عنها طبعاً يقبلون تعيينه ثم افيد من تفتيش بحري بان الموجودين من هذه الطائفة ببعض مديريات بحري راغبون تعيينه ثم علم ان المذكور هو ايضاً من ضمن هذه الطائفة ولهذا وكون الاقرار على تعيينه بالوظيفة المار ذكرها لا يكون الا بالامر فترومون الاستحصال على ما تقتضيه ارادتنا لاجراء ايجابه

وحيث انه لا بأس من تعيين الافندي المرسوم بتلك الوظيفة لرؤية اشغال اهل الطائفة المذكورة على وجه ما توضح متى كان محققاً لدولتكم وجوب تعيينه وعدم المانع لذلك سوى استحصال الامر من لدنا فزم اصداره لدولتكم بما ذكر وطيه الاوراق المتعلقة بهذه المادة وعددها هـ للاجراء على حسب ما ذكر وكما اقتضته ارادتنا

## قانون

المجلس الملي لطائفة الانجيليين الوطنيين

نحن خديوي مصر

سنة الاطلاع على التمرمان الهمايوني الصادر في شهر ديسمبر سنة

١٨٥٠ القاضي بجعل الانجيليين الوطنيين طائفة قائمة بذاتها

وبعد الاطلاع على الارادة الخديوية السنية الصادرة في ٤ يونيه سنة

١٨٧٨ بتعين وكيل لهذه الطائفة في القطر المصري

وحيث انه من الضروري تعيين الشروط اللازم توفرها فيمن يكون عضواً بالطائفة المذكورة تعييناً أدق واوضح مما هو عليه الآن واجباد مندوبين للجمعيات الدينية على اختلاف أنواعها المشتركة في ادارة شؤون هاته الطائفة

فبناء على ما عرضه علينا ناظر الداخلية والحقانية وموافقة رأي مجلس النظار

وبعد اخذ رأي مجلس شورى القوانين امرنا ونأمر بما هو آت

### ﴿ الباب الاول ﴾

#### الاحكام الاولى

﴿ المادة الاولى ﴾ — تعتبر بصفة كنيسة انجيلية كل هيئة دينية مسيحية ذات نظام في القطر المصري ماعدا الهيئات المكونة لطوائف مسيحية معروفة رسمياً لها سلطات ذات اختصاص بمواد الاحوال الشخصية وما عدا الهيئات التي تكون تابعة لهيئة دينية اكبر منها لها نظام في هذا القطر

﴿ المادة الثانية ﴾ — لا تعتبر بصفة كنيسة انجيلية معترف بها الا التي يكون الاعتراف بوجودها حصل طبقاً لامرنا هذا

﴿ المادة الثالثة ﴾ — يعتبر بصفة انجيلي وطني من كان من الرعايا العثمانيين متوطناً او مقبلاً عادة في القطر المصري وحائزاً لاحد الشروط الاتية وهي

اولا — ان يكون عضواً او منسجماً لكنيسة انجيلية معترف بها

ثانياً — ان يكون معروفاً شخصياً بصفة انجيلي بالكيفية الواضحة بامرنا هذا

ثالثاً — ان يكون انجيلي الاصل من جهة الاب علي الاقل وان لا يكون فقد صفته هذه بدخوله عضواً في هيئة دينية او طائفة غير مسيحية او غير انجيلية

### ﴿ الباب الثاني ﴾

ترتيب وتشكيل المجلس العمومي

﴿ المادة الرابعة ﴾ — يشكل مجلس عمومي لطائفة الانجيليين الوطنيين يؤلف من مندوبين من الكنائس الانجيلية المعترف بها التي يكون ناظر الداخلية خولها الحق في انتخاب او تعيين مندوبين في المجلس المذكور

﴿ المادة الخامسة ﴾ — مندوبو كل كنيسة انجيلية معترف بها ويخول لها الحق في الاستنابة عنها بالمجلس العمومي ينتخبون او يعينون وينفصلون طبقاً لقواعد يصدق عليها ناظر الداخلية لكل كنيسة ويلزم ان تكون هذه القواعد قاضية في كل حال من الاحوال بتغيير جميع المندوبين في مدة لا تتجاوز الثماني سنوات سواء كان هذا التغيير مرة واحدة او بالتناوب مع مراعاة الاحكام التي تخول لهم الحق في اعادة انتخابهم او اعادة تعيينهم فقي حالة انتخاب المندوبين لا تخول هذه القواعد حق الانتخاب الا لاعضاء الكنيسة الوطنيين دون سواهم اذا كان من بين اعضائها غير وطنيين أما في حالة التعيين فيجوز تخويل حق اجراء



التعيين لاية سلطة من سلطات الكنيسة وطنية كانت أو غير وطنية متى  
قضت الضرورة بذلك

\*(المادة السادسة)\* — يشترط فيمن ينتخب أو يعين بصفه عضو  
بالمجلس العمومي ان يكون حائزاً للشروط الاتية وهي  
اولا — ان يكون انجلياً وطنياً ذكراً بالغاً من العمر ثلاثين سنة  
على الاقل

ثانياً — ان لا يكون من رجال العسكرية الذين تحت السلاح او من  
الرديف وان لا يكون تحت احكام قانون القرعة العسكرية  
ثالثاً — ان لا يكون حكم عليه مطلقاً بعقوبة جنائية وان لا يكون  
حكم عليه ايضاً بسبب سرقة او اغتصاب او نصب او انتهاك  
حرمة الاداب  
رابعاً — ان لا يكون مفلساً

« المادة السابعة » — انتخاب او تعيين مندوبي المجلس العمومي  
يعرض على ناظر الداخلية للتصديق عليه وكل مسألة متعلقة بعدم قابلية  
انتخاب شخص انتخاب أو عين مندوباً وبما يحصل في الانتخابات او  
التعيين من المخالفات او الخطأ في الشكل ولم يكن نص على حلها في الفواعد  
التي نبه على وضعها في المادة الخامسة فصل فيها الناظر المشار اليه

« المادة الثامنة » — يؤلف المجلس العمومي من وكيل الطائفة ونائبه  
ومن اثني عشر مندوباً ينتخبون بمعرفة الكنيسة المشيخية المتحدة المصرية  
ومن مندوب ينتخب بمعرفة الرسالة الهولاندية بقلوب وذلك بدون الاخلال

بحق الانتداب الذي يجوز تخويله فيما بعد لكنائس أخرى بمقتضى  
نصوص المادة الرابعة

« المادة التاسعة » -- على ناظر الداخلية عند التصريح لكنيسة  
انجيلية بإيجاد مندوبين عنها بالمجلس العمومي وعند التصريح لكنيسة بازدياد  
مندوبيها ان يراعي عدد اعضائها او مندوبيها الوطنيين وله ان يراعي عدد  
القسس الوطنيين الموجودين بالكنيسة وأهميهم او مقدار عدد النائين  
عن الوطنيين في ادارة شؤونها

« المادة العاشرة » -- لا يجوز تخويل احدى الكنائس اكثر من  
مندوبين اثنين اذا وجد ان النسبة بين عدد مندوبيها وبين جملة عدد المندوبين  
بالمجلس العمومي تتجاوز النسبة بين عدد اعضاء ومتشيعي هذه الكنيسة  
الوطنيين وبين جملة عدد الاعضاء والمنشيعين الوطنيين لكافة الكنائس  
التي لها مندوبون بالمجلس

ومع ذلك اذا كان في العدد الناتج عن هذه النسبة كسور فالكسر  
يحسب بواحد وتوصلا لتطبيق هذه المادة يعين ناظر الداخلية عدد الاعضاء  
والتشيعين الوطنيين للكنائس مع مراعاة كافة مايكون لديه من البيانات  
« المادة الحادية عشرة » -- لا يخول ناظر الداخلية لكنيسة ما الحق  
في الاستنابة عنها بالمجلس العمومي ولا بصرح بزيادة عدد مندوبي اية  
كنيسة الا من بعد اخذ رأى المجلس العمومي

« المادة الثانية عشرة » -- مصاريف المجلس العمومي تقوم بها  
الكنائس التي لها مندوبون فيه وذلك بنسبة عدد مندوبيها وفي حالة عدم

قيام كنيسة بالتمهيدات المذكورة يجوز لناظر الداخلية بناء على طلب المجلس العمومي ان يحرمها من حقها في الانتخاب

الب الثالث — الوكيل — والنائب

« المادة الثالثة عشرة » — وكيل الطائفة يكون حتماً رئيساً للمجلس العمومي وعليه ان يتولى رئاسة جميع الجلسات ونائب الوكيل يكون كذلك عضواً بالمجلس العمومي

« المادة الرابعة عشرة » — يقوم النائب مقام الوكيل في اعماله في حالة موته او تعيبه او انفصاله عن وظيفته او عدم قدرته على تأديتها

« المادة الخامسة عشرة » — ينتخب الوكيل والنائب بمعرفة مجلس العمومي لثماني سنوات ويجوز اعادة انتخابهما ويكون اختيارهما من بين اعضاء المجلس او من الخارج ويستمران على تأدية وظائفهما لحين التصديق على انتخابات الخلف

ولا يجوز انتخاب احد وكيل او نائباً الا اذا كان حائزاً للشروط المقررة للتعين بصفة عضو بالمجلس العمومي ويصدق على هذا الانتخاب من ناظر الداخلية

( المادة السادسة عشرة ) اذا انتخب أحد اعضاء المجلس العمومي وكيل او نائباً فيكون تعيين خلقه بالمجلس بنفس الطريقة المتبعة عند حصول خلو بسبب عرضي

( المادة السابعة عشرة ) يعزل ناظر الداخلية الوكيل او النائب اذا

تُراعى له ذلك بناء على طلب المجلس العمومي لانه فقد الشروط التى تؤهله  
لمضوية المجلس او لانه أصبح غير كفؤ لتأدية وظيفته

( المادة الثامنة عشرة ) اذا خلت وظيفة الوكيل او النائب لاي  
سبب غير انقضاء المدة فينتخب المجلس العمومي خلفاً له حائزاً للشروط  
المقررة مع التصديق على هذا الانتخاب من ناظر الداخلية ويبقى هذا  
الخلف الى ان تنقضي المدة التى كان معيناً لها الوكيل او النائب

### الباب الرابع

فبا للمجلس العمومي وما عليه من الواجبات

﴿ المادة التاسعة عشرة ﴾ يختص المجلس العمومي بمنح عنوان  
{ كنيسة انجيلية } لكل هيئة دينية مكونة لكنيسة انجيلية بالمعنى الوارد في  
المادة الاولى ومؤلفة من اعضاء ومتشيعين يكون البعض منهم على  
الاقل وطنيين

ويراعى المجلس عند تقرير منح ذلك العنوان عدد الاعضاء او المتشيعين  
الوطنيين بالكنيسة كما انه يراعى حالة نظامها والمدة التى يحتمل استدامته فيها  
﴿ المادة العشرون ﴾ يختص المجلس العمومي ايضاً بمنح لقب انجيلي  
وطني لكل واحد من الرعايا العثمانيين التابعين لمذهب انجيلي من الديانة  
المسيحية الشرطيين او المقيمين عادة بالقطر المصري ولم يكونوا من الاعضاء  
او المتشيعين لكنيسة انجيلية معروفة رسمياً ودخالة في الترخيم الوارد في  
المادة الثانية من امرها هذا

ويحدد المجلس سحلاً لقيّد اسماء جميع الاشخاص المروفين رسمياً

بصفة انجيليين طبقاً لاحكام هذه المادة

( المادة الحادية والعشرون ) يختص المجلس العمومي بسماع وفصل جميع المسائل المتعلقة بادارة الاوقاف الخيرية أو بالاحوال الشخصية التي تقع بين كنائس انجيلية او بين انجيليين وطنيين وكذلك المسائل المتعلقة بهم فيما يتعلق بهذه المواد

على ان هذا الاختصاص لا يتناول اية مادة من المواد التي لا يمكن الفصل فيها الا باحضار اشخاص غير انجيليين وطنيين امام المجلس بصفة خصوم في الدوى ولا مسائل المواريت الخالية عن الوصية الا في حالة ما اذا قبل الخصوم التقاضي امام المجلس المذكور

( المادة الثانية والعشرون ) يتبع المجلس العمومي في مواد الاحوال الشخصية التي من اختصاصه النصوص القانونية المعمول بها في الكنائس المعروفة رسمياً بصفة كنائس انجيلية بموجب امرنا هذا ومع ذلك فانه لا يترتب على اي نص من هذه النصوص ولا اي حكم صادر بالطلاق من المجلس العمومي طبقاً لها الزام احد من القسس بان يعقد زواج شخصين يكون لاحدهما زوج مطلق على قد الحياة او الزام كنيسة غير التي يكون عقد الزواج بمقتضى المذاهب السبعة لديها بالاعتراف مثل هذا الزواج لغرض ديني محض

( المادة الثالثة والعشرون ) — التصريح بعقد اكمل الزواج بين الانجيليين الوطنيين يسوغ اعطاؤه معرفة المجلس العمومي اكل رئيس كنيسة انجيلية لبس لها نفس مادونون ناء على طلب هذه الكنيسة

\* ( المادة الرابعة والعشرون ) \* — يتخذ المجلس سجلا لعقود الزواج التي تحصل بين الانجلييين الوطنيين ويضع القواعد اللازمة لارسال شهادات الزواج المتقتضي تسجيلها في السجل المذكور وتعطى في كل وقت ما يخصات من هذا السجل اسكل من يطلبها

نظير دفع رسوم تقرر بعد

\* ( المادة الخامسة والعشرون ) \* — يضع المجلس العمومي لائحة مختصة بسير الاعمال الداخلية وبالتمينات والمرتببات وواجبات العمال اللازمين لاشغال المجلس ويسوغ له من وقت لآخر ان يعدل تلك القواعد أو يلغياها أو يضيف اليها ما يرى اضافته

\* ( المادة السادسة والعشرون ) \* — يضع المجلس العمومي قواعد بشأن ا. ج را آت الواجب اتباعها والرسوم المتقتضي تحصيلها بسبب قيامه بالاعمال المخولة له بأمرنا هذا ويسوغ له من وقت لآخر ان يعدل تلك القواعد أو يلغياها أو يضيف اليها ما يرى اضافته

وكذلك يجوز له بالاخص بدون مساس بما له من الساطة العامة المخولة له بمقتضى هذه المادة ان يحيل اختصاصه على لجان مؤلفة من بعض اعضائه سواء كان في جهات مخصوصة أو لنوع مخصوص من القضايا وتكون هذه الاحالة بمقتضى لائحة يجوز له ان ينص فيها ان القرارات التي تصدر منها تكون قابلة أو غير قابلة للاستئناف امام المجلس العمومي بأجمعه

\* ( المادة السابعة والعشرون ) \* — كل لائحة وضعا للمجلس العمومي ثناء أدية وظائفه المخولة له بموجب امرنا هذا تعرض على ناظر الداخلية

للتصديق عليها

## الباب الخامس

### احكام ختامية

« المادة الثامنة والعشرون » -- الكنيسة الانجليكانية التي يبانها تعتبران بموجب أمرنا هذا كنيسة انجليكانية وهما الكنيسة المشيخية المتحدة المصرية والرسالة الهولندية في قلوب

« المادة التاسعة والعشرون » -- يسد المجلس العمومي في اعماله من التاريخ الذي يحدده ناظر الداخلية بحيث يكون هذا التاريخ قريباً بقدر الامكان من تاريخ انتخاب المندوبين الاولين في المجلس العمومي للكنائس الميمنة في المادة الثامنة من أمرنا هذا

« المادة الثلاثون » -- ينتخب المجلس العمومي في اجتماعه الاول وكيلًا ونائبًا يقيان في العمل لغاية ٣١ ديسمبر سنة ١٩٠٩ ويقوم النائب الحالي بوظيفة وكيل وبوظيفة نائب الى ان يصدق على الانتخاب المذكور « المادة الحادية والثلاثون » — القرارات التي تصدر من المجلس العمومي في مادة من المواد الداخلة في اختصاصاته المخولة له بموجب أمرنا هذا تنفذ بناء على طلبه بمعرفة جهة الادارة

« المادة الثانية والثلاثون » — على ناظر الداخلية والحقابة تنفيذ

أمرنا هذا كل فيما يخصه

صدر بصراي عابدين في ٢١ ذي القعدة سنة ١٣١٩ ( أول مارس سنة ١٩٠٢ )

## محررات رسميه

بامتيازات طائفة الارمن الكاثوليك

ترجمة التحريرات الصادرة من الباب العالي بتاريخ ٢١ شعبان سنة ١٣٠٨ و ١٩ مارس سنة ١٣٠٧ رومي الى المعية السنية

لما كان من مقتضى القرارات المتخذة طبقاً لما صار اجراؤه من التديقات والمذاكرات فيما التمسته بطريـكـخانة الارمن من دوام المحافظة على امتيازاتها المذهبية

وتأييداً للمحافظة على تلك الامتيازات الحائزة لها البـطـريـكـخـانه المذكورة بمقتضى براآت عالية ان مدلول فرمان البطريكية يقضي بعدم عزل ونقي من يكون حائزاً لصفة ( مرخص ) أو ( بسقبوس ) ما لم يصير الاستعلام من بطريك الطائفة عن صحة ما يتوقع من التـشـكـيـات في حقهم

فمن الآن فصاعداً تجري مما له كل مرخص وكل بسقبوس بحسب تلك الاصول القديمة بحيث يستثنى منهم من يضبط بجرمة مشهودة

واذا دعت الحال لابقاف احد الرهبان ومحاكمته بسبب دين ( أي لاسباب حقوقية ) فيجري ابقافهم بالبطريـكـخـانه أو المرخصة خانه التي ينسبون اليها كما كان جارياً قديماً

أما القسيسون والرهبان الذين يلزم استنطاقهم ومحاكمتهم بالمحاكم العدلية باسباب أمور جزائية فبمقتضى تبليغ مذكورة الجلب أي ( علم الطلب ) التي



يلزم اصدارها من دوائر الاستنطاق والمحاكم اليهم بواسطة البطريكخانة  
ان كانوا بالاستانة وبواسطة المرخص خانة ان كانوا بالخارج بحيث تكون  
البطريكخانة والمرخص خانة مجبورة على تسليم الراهب المتهم للحكومة  
عقب استلام مذكرة الجلب

وان لم تؤد هذه المجبورية أو لم يفعل بها الراهب الصادر في حقه  
مذكرة الجلب فيصير الرجوع بالطبع لحكم القانون في احضاره

انما حين ثبوت التهمة عليهم وترتيب الجزاء في حقهم لا يوضعون في  
المحلات المعدة لجلس وتوقيف سائر الناس بل يجب حجزهم في أودة تليق  
بشأنهم وصفتهم بدائرة الحكومة كغيرهم من مرعيي الخاطر

ومن تثبت عليه التهمة منهم وكانت من نوع الجنيحة أو الخنافة فسادام  
ان هذه الحالة لاتستدعي نزع صفته الروحانية فسيرتب عليه من اجراء  
الحبس ينبغي ان يمضيه بالبطركخانة أو المرخص خانة التي هو منسوب اليها  
واما اذا كانت الجريمة المسندة اليه في درجة الجناية فيصير وضعه بالاودة  
التي تخصص اليه بدائرة الحكومة حين تمام استنطاقه

وبعد ثبوت التهمة وتوقيع الحكم عليه واسباب صفته الروحانية منه فما  
يرتب عليه من الجزاء القانوني يلزم ان يمضيه بالحبس العمومي

واذا حدث ما يخل بالنظام والراحة فعلا بمحض من تمال الممالك  
الشاهانية ودعت الحال لاعلان الادارة العرفية به فلحين ماتدفع  
الاحوال والاسباب الموجبة لذلك على المجلس الحربي انه في اثناء اجراء  
المحاكمات بلا استثناء في حق ارباب الجرائم بداخل تلك المملكة براعي

الاصول المسرودة اعلاه في حق من يصير توقيفه وحبسه من القسس والرهبان ثم حيث انه حاصل من الرهبان امتناع عن اداء اليمين مثل سائر الناس عند حضورهم للشهادة في الامور الجزائية وهذا الامتناع يحدث الاشكالات في امر المحاكم من عهد وضع اصول المحاكمات الجزائية الآن فالرهبان الذين يقتضي تحليفهم لا باب حقوقه أو دعاوي زائفة تصير معاملتهم على موجب الفقرة النظامية التي وضعت لهذا الامر بتحليفهم في البطر كخانة أو المرخص خانة التي ينتسبون اليها بالطابق على عوائدهم المذهبية

ولما كانت أمور النفقات المتولدة من مواد عقد الانكحة أو فسخه جار رؤيتها من القديم بالبطر كخانة في الاستانة العلية أو بالمرخص خانة في الخارج فمع مراعاة هذه المعاملة القديمة بعد الآر فالفرارات أو الاعلامات التي تصدر بتقدير النفقات في البطر كخانة أو المرخص خانة كما انه معتاد رؤيتها بدوائر التنفيذ متى لم يكن هناك اعتراض ممن ينبغي تحصيل النفقة منهم فكذلك عند حصول المعارضة في حالة العجز عن الاداء بدعوى ان ما قدر من النفقة كان زائداً (الا وهي المسئلة الاشكائية الاصلية) بحال اسماعها واتدعى فيها على البطر كخانة

والفرارات الاحيرة التي تصدر منها لا تدعى سواء كان يعدل السابق أو التصديق عليه تعد نهائية ولا ينظر فيها لاي دعوى ولا اعتراض ويجري اللازم فيها بدوائر التنفيذ وتعطي عنها تعليمات للمحاكم العدلية ومعلومات للمحاكم الشرعية لتوفيق الحركة على الاصول الحارية في حق

سائر المديونين من هذا القليل

وحيث انه كان من الاصول الجارية قديماً ان يصير الاستسلام من البطريكخانة عن ارباب الموارث في دعاويهم التي تنظر لدى المحاكم الشرعية فمن الان فصاعداً تراعي هذه الاحوال

ثم انه وان لم يتكلم بشيء الى الان في الصدقات الجارية اعطاءها من الناس برضاءهم لانشاء وتعمير وادارة المعابد والمكاتب وجميع المؤسسات المخصوصة بالطائفة لكن بما ان طبع تذاكر بهذه الوسيلة بلا رخص واخذ نقود من الاهالي ينافي الاصول المتخذة من طرف الحكومة السنية يعني ان من اللازم وقوف الحكومة على ما يجلب ويستحصل عليه من النقود بهذه الوسيلة من الاهالي فتى اراد رؤساء طائفة الارمن الرومانية جمع نقود من افراد الطائفة بموجب تذاكر مطبوعة لانشاء أو تعمير أو ادارة أي نوع من المؤسسات الخيرية يلزمهم بيان اسبابها وتعيين مقدارها للحكومة السنية واستدعاء رخصة منها مثل سائر رؤساء الطوائف وحينئذ تعطى لهم المساعدة اللازمة

وبما ان المادة السادسة والاربعين المتعلقة بوظائف قومسيون التأسيسات من نظام نامة البطريكخانة مصرح بها عدم امكان انشاء أو تعمير كنيسة أو مكتب أو ما يماثل ذلك من الاماكن المذهبية في دار السعادة وحواليها ما لم يكن بمعرفة ذلك القومسيون ورضاء المجلس الجسماني ومندرج فقرات مخصوصة بفرمان الاصلاحات العالي الصادر في سنة الف ومايتين واثنتين وسبعين هجرية فاضية بان البطارقة ( و. و. بوليدي )

الطوائف يستأذنون من الباب العالي عما يقتضي انشاؤه مجدداً من الكنائس .  
والاسبتياليات والمسكاتب والمدافن ومتى لم توجد موانع ملكية يسمح لهم  
بالرخص السنية وعلى هذا حصلت المساعدة في مستدعيات المرخصين  
الموجودين بالولايات الشاهانية خصوصاً ما كان منها تابعاً لدائرة ( بطريكية )  
القدس الشريف ( وفوتوغيكوسية ) سيس واختار الروحانية فمع مراعاة  
هذه القاعدة بعد الان ايضا بصير الاستفسار من البطريركخانة عن مطالعتها  
عند وقوع استدعاءات من هذا القبيل من افراد الطوائف الموجودين  
بالمحلات المنسوبة لبطريكية دارالسعادة وعلى مقتضى جواب البطريركية  
تجري المعاملة اللازمة

وقد استنسب ذلك بمجلس الوكلاء المخصوص وبلاستئذان عنه  
صدرت الارادة السنية الشاهانية به وصار تبليغ بطريكخانة الارمن بالقرارات  
المبحوث عنها من طرف نظارة العدلية والمذاهب الجليلة كما قد اعطيت  
معلومات بها لمن يلزم وهذا لدولتكم لاستعمال اسباب الاعتناء باجراء  
المعاملات المتعاقبة بالحق والمشروحة بولايتكم الجليلة ومحققاتها توفيقاً للقرارات  
المرقومة افندم

الفرمان الهايوني

الحاضر من الباب العالي اطراف الارمن الكاثوليك في وحس سنة ١٢٤٦ هجرية

( ١٨٣٣ م )

حببت ان الرعايا الكاثوليك في الديار النائية لانا العالي ( حله  
الله ملكه ) ليس لهم مطران خاص بهم وقد ترتب على ذلك خضوعهم

من زمن مديد لسلطة وادارة بطارقة اليونان والارمن (من طائفة الخوارج) مع ان المذاهب الخاصة هؤلاء الاخيرين مغيرة لمذاهب الكاثوليك وانهم لا يستطيعون نادية واجباتهم الدينية تماماً ومضطرون والحالة هذه أن يحولوا وجوههم شطر الكنائس الافرنجية وماتزمون للاتجاء الى الاجانب سواء لعقد زواجهم أو للأعمال الدينية الاخرى مع ما في هذه الحالة من الذل والامتهان لهم فبالنسبة لهاته الحالة المؤكدة والمعروفة لدينا ولكون الكاثوليك المذكورين هم من زمن مديد من ضمن الخاصين من رعايا بابنا العالي وقد احتموا بظل وعدالة شوكتنا السلطانية وحيث انه من جهة اخرى يجب على حكومتنا مديد المعاونة والمساعدة لراحة وارضاء رعايانا بايجاد كنيسة خاصة بهم من الان فصاعداً حتى يتخلصوا بذلك من الامتهان الذي ياحتمهم من التسفل على الكنائس الافرنجية فانهذه الاسباب قد منحت في ٢٧ رجب من السنة الجارية أي سنة ١٢٤٦ طبقاً لهذا الخط الشريف العالي اسقبة جميع الكاثوليك القاطنين بالارستانه وبانحاء المملكة العثمانية الى حامل هذه البراءة العالية الشأن السامية المقام أحد رعايانا عن الاباء والابناء الذي اتخذه ابناء ملته لهذه المهمة صفوة الامة المسيحية ونمذجها اغوب ابن مانيل (ختم الله له بخاتمة السعادة) على شرط ان يدفع مقدماً للخزينة الشاهانية مبلغ خمسين الف سفيرته وان يقوم بتوريد مبلغ سنوي قدره ثلاثمائة وثمانية وثلاثون الف سفيرته الى الميري في آخر كل سنة فلهذا الغرض وطبقاً للشروط المذكورة آتفاً قد اصدرنا هذه

البراءة السلطانية وأمرنا غير ذلك بما يأتي

انه ابتداء من هذا اليوم يعرف رجال الدين كبيرهم وصغيرهم أغوب المذكور مطراناً عليهم وان يطيعوه في كل ماله مساس بمذهبهم وان لا يتعرض له احد في سلطته فله ان يعزل رجال الدين طبقاً للقواعد المقررة بالكنيسة وليس لاحد المعارضة أو التداخل عند تعيين أحدهم محل آخر وما دام المطران لم يخل بشرفه لا يكون ثمت داع الاشتغال بأمر عزله أو إبقائه ولا يجوز لرجال الدين عقد زواج مخالف للأصول بدون اذن من المطران أو تداخله فاذا فرت اشي من بيت زوجها وكانت من رعايا الدولة أو اذا طلق احد الرعايا زوجته وتزوج بغيرها فليس لاحد التداخل في هاته الاحوال غير احد مندوبي المطران ومتى قرر المطران عقد زواج أو حكم بفسخه أو اصدر قراراً بناء على اتفاق الطرفين بأنهاء الدعاوي التي تنشأ بين اثنين من الرعايا أو بذل ما في جهده لحمل المتداعيين الى الصالح كما اذا حلفهما اليمين المعتاد حلفها في الكنيسة فليس لاحد من الفضاة أن يتداخل أو يمنعه بأي طريقة كانت او يفرض عليهم أي غرامة وعند ما يقرر تسليم تركة رجال الدين الذين يتوفون وليس لهم وارث الى الميري فليس لقسامي بيت المال ومأموري القضاء الآخرين ان يحدثوا عقبات . ووصايا الكاثوليك ذكوراً كانوا أو أنثى كذا وصايا المطران التي تعمل لصالح فقراء كنيستهم تصير مقبولة ونافذة المنعول حسب رغبة اربابها وليس لاي شخص كان ان يمس حرية سير رجال الدين المتدينين من قبل المطران لادارة اعيان الكاثوليك والقيام بمهامها وعلى العموم كل ماله

ارتباط ومساس بالمطران من نحو عصاه وركائبه واتباعه وملابسه وما يزين به ومحصول كرومه المخصصة له وكل ما يحمل الى منزله بقصد تناوله كالبيذ الخارج من المعصرة والعسل والزيت فايدس لاحد ان يأتي بأي اهانة أو يضع أي عقبة في سبيل ذلك ولا يجوز تحصيل أي جزية أو ضرائب غير عادية من الاشخاص العشرة الذين هم في خدمته الخصوصية والمنوطين بأعماله العديدة مع الباب العالي واذا رفع اشخاص من سبي النية دعوى على المطران فتقدم الى دائرتنا الاولى للعرائض ولا تسمع في غير ذلك وكذلك الاعيان الاكاريكية من أي نوع كانت كالبساتين والكروم الخ... والوصايا الخيرية المخصصة فقط للكنيسة اذا انتقل أحد من رجال الدين من محل الى آخر بدون اذن المطران وارتكب مفساد فللمطران وحده الحق في هذه الحالة في منعه أو معاقبته وليس لبطارقة اليونان والارمن أو لمندوبيهم أو لأي شخص كان ان يزعم أو يكدر بأي طريقة وفي أي حالة الكاثوليك عند قيامهم بامور دينهم أو ان يضر بصوالهم أو اعمالهم الاخرى.

فليكن ذلك في علمك على الوجه المندم وثق كل الله هذه الرعاية العالية الشأن السامية المقام

تحريراً بالاستانة المحمية في اليوم السابع والعشرين من شهر

رجب سنة ١٢٤٦ الموافق ٦ يناير سنة ١٨٣٠

## الفرمان الهمايوني

الصادر في ٢٢ شعبان سنة ١٢٩٦ الموافق ١١ اغسطس ١٨٧٩ لبطريق الارمن الكاثوليك بتعين مرخص لطائفه في القطر المصري  
(حكم البراءة الشريفة العالية الشأن السامية المقام السلطانية وعلاقي الفراء الظاهرة بأعز موقع من خاقاني بالدينا هو انه)

---

تقدمت افادة من طرف نظارة المذاهب الجليلة تتضمن ان تطون سيدروس حسون افندي بطريق الكاثوليك في الاستانة وتوابها قد استدعى بناء على لزوم تعيين مرخص لاجراء امور مذهب طائفة الارمن الكاثوليك سكان القطر المصري وبناء على اقتدار حامل براءتي هذه السلطانية السر بسقبوس بوغوص صباغيان على ادارة ورؤية الامور المرخصة ان توجه المرخصة الى السر بسقبوس المومي اليه وتدرج شروطها وتعطى بيده براءتي العالية الشأن ولدى مطالعة الكيفية في مجلس وكلائي الخاص استنوب واستصوب اجراء مأمورية المرخص المومي اليه فرفع ذلك الى مقامى السلطاني ولدى الاستئذان صدرت ارادتي الملوكية باجراء مقتضاه وبموجب ذلك اعطيت برأتي هذه السلطانية مدرجة فيها الشروط الآتية الذكر وأمرت ان يجري السر بسقبوس بوغوص صباغيان المومي اليه اداره مرخصية كانوايك بلاد مصر المذكورة



وتوابعها وان كهنة الارمن الكاثوليك وجميع طائفة الكاثوليك الموجودين في المحلات التابعة لمرخصيته يعرفون المومي اليه مرخصاً عليهم ويخبرونه في امورهم المتعلقة بمرخصيته وان يطعموه وينقادوا له في كل وجه وان لا تجري ممانعة من أحد عند عزله ونصبه الكهنة والرهبان المستحقين العزل والنصب في المحلات التابعة لمرخصيته وان لا يتعرض أحد للمرخص المومي اليه والكهنة في اجرائهم أمور مذهبهم في بيوتهم ومساكنهم بحرية وما يتفرع عنها من الاعمال . وان لا يمانعهم أحد في الكنائس والاديار والمعابد التي تحت يدهم وتصرفهم منذ القديم أو في دفن موتاهم بحسب الاصول المعتادة عندهم أو في بقية الامور الدينية التي يجرونها وان لا يفحص أحد ويفتش الكنائس والاديار المختصة بالطائفة المذكورة بدون أمر شريف ولا يمنعهم أحد من تعميرها وترميمها الذي يجري بحسب وضعها القديم وبحسب الاصول وان العرائض والمراسلات القديمة المختصة بكنائسهم لا تعطى لاحد آخر . ولا يتعرض أحد لامتعة الكنائس ولا الاديار بوسيلة دين لآخر وان لا تؤخذ ولا تقبض على سبيل الرهن . وعلى الفرض انها اذا اخذت بواسطة ما ترد بمعرفة الشرع وتسلم الي محلاتها . ومتى اراد أحد من الطائفة المرقومة ان يعقد زواجا أو يفسخ زواجا بحسب مقتضى مذهبهم يجري ذلك بمعرفة المرخص المومي اليه أو وكلائه الذين يعينهم ولا تصير مداخلة من طرف أحد غيرهم ولا يتداخل أحد عندما يجري التأديبات اللازمة بحق الكهنة ووكلائهم الذين يعقدون زواجا خلافاً لمذهبهم بدون إذن ومعرفة المرخص

المومى اليه ووكلائه . وحينما تقع منازعة بين اثنين من المسيحيين بخصوص عقد زواج أو فسخ زواج أو امر آخر مما يتعلق بمذهبهم فلا احد من القضاة والنواب يعارض المرخص المومى اليه او وكلاءه متى حقق عن المنازعة واصلاح ما بينهما وعند ما يخلفهم يميناً بحسب مذهبهم ويحرمهم من كنائسهم<sup>١</sup> ويمنعهم فلا يصير معارضة من طرف احد القضاة او النواب ولما كان طلاق امرأة وتزوج امرأة على امرأة مخالفاً لمذهب الامة المذكورة فلا تعطى رخصة لمثل ذلك بل متى وقع امر كهذا يخالف المذهب فليجر التأديب بحسب المقتضى وانه لما كان دخول من يتزوج على خلاف امورهم الدينية الى كنائسهم مغايراً لمذهبهم فعلى القضاة والنواب وسائر الضباط ان لا يجبروا ولا يكلفوا الكهنة دفن من يموتون على هذه الحالة وكل ما يوصي به المرخصون والاساقفة والرهبان والقسوس وسواهم بموجب مذهبهم الى كنائسهم والى بيوت وقف مدارسهم وبطاركتهم من نقود وسائر الاشياء فتكون وصيتهم نافذة ومقبولة . ومتى ماتوا فلا يصير تعرض بذلك من طرف ورثتهم واذا وقعت مداخلة يصير استماعها في الشرع بحسب مذهبهم وقواعد دياتهم بشهود كاثوليك من ماتهم وتخلص من ورثتهم ومن مات من المرخصين والخوارنة والقسوس والرهبان والراهبات المدعوات (مايرابنت) فكل ما لهم من نقود وخيول واشياء غير ذلك يأخذها المرخص المومى اليه بالوكالة عن البطريرك فلا يتداخل فيها وقتئذ أحد من بيت المال والقسامين والمتولين والحاصلين وسواهم ومن كان لهم ورثة فلا يصير وضع اليد على نقودهم واموالهم وممتلكاتهم ومن

الخوارنة والقسوس من فعل وسار على خلاف مذهبهم وأدبه المرخص المومى اليه بمقتضى مذهبهم وحلق شعره وعزله وأخرجه من الخوارنة والرهبة واعطى كنيسة الى آخر فلا يسوغ لاحد منع المرخص عن ذلك ولا لتعيين قسوس عوضا عن القسوس الذين صار اخراجهم بمقتضى مذهبهم واذا ظهر للمرخص المومى اليه وكهنته ووكلائه ورجاله دعوى أية كانت تتعلق بالشرع الشريف فلا تسمع بمحل خارج عن الاستانة ومن كان من القسوس لا كنيسة له ولا دير ويطوف في المحلات ويمجري فساداً خلافاً لدين امته من الكاثوليك الحقيقي يعلن أمرهم للبطريركية ليجري تأديبهم اللازم بموجب قانون الجزاء والكروم والبساتين والاراضي والحقول والطواحين ومحلات الشمع المختصة بكنائسهم واديارهم المستقلة لهم لا يمجرى تعرض ولا مداخله فيها ولا يصير معارضة للبيوت والدكاكين والاموال والاشجار المثمرة والغير المثمرة والمواشي الموقوفة على كنائسهم وكل ما كانت تؤديه طائفة الكاثوليك منذ القديم من الرسوم الاميرية ودرهم الصندوق ورسوم ومصارفات البطاريركيات وعائدات البطريركية يصير تأديتها كما كانت من دون تردد ولا مخالفة واذا أخذ أحد من وكلاء الكنائس والاديار شيئاً من الرسوم الاميرية ومن واردات البطريرك واكله فلا يندخل أحد لمع رؤية محاسبته واخذ الضمانة عليه ولا يطلب في الاساكل حرك ولا باج على الاشياء المختصة بالمرخص المومى اليه وبالمطارين ولا على الاشياء المخصوصة بكنائسهم والذي من طائفة الكاثوليك يطلب الدحول في الاسلام بلا غرض ولا عوض فالبطبع

يكون سالماً من المداخله المذهبية ولكن لايجبر ولا يكلف أحد على الدخول في الاسلام من الذين لا يقبلون برضاهم واذا لزم حبس احد كهنة الكاثوليك باذن الشرع والمرخص المومى اليه حبسه عنده فلا يحبس من طرف آخر ومتى اتهم احد من كهنة الكاثوليك بجناية يجب توقيفه واجراء استنطاقه ومحاكمته وحين تثبت عليه التهمة فبعد ان تنزع عنه صفته الروحانية من طرف المرخص المومى اليه يجري بحقه الجزاء الذي يترتب عليه قانونياً ويحبس في حبس الحكومة ولا يصير تعرض للملابس المرخص المومى اليه ولا الى الخيول التي يركبها هو ورجاله والبيوت التي يسكنونها لا تؤخذ باغتصاب منزلاً للعساكر والمرخص المومى اليه يضبط المرخصة المذكورة ويتصرف بها بحسب شروطها القديمة فلا يتعرض لامورها وخصوصياتها أحد بوجه من الوجوه  
تحريراً في اليوم الثاني والعشرين من شهر شعبان المعظم سنة ستة وتسعين ومائتين وألف

## الامر العالي

انشاء مجلس ملي لطائفة الارمن الكاثوليك

نحو ١٠ نوي مصر

بعد الاطلاع على التمرمان الهايوي الصادر من الباب العالي لمطران الارمن الكاثوليك باللا . انه تاريخ ٢٧ رجب سنة ١٢٤٦ ( ٩ يناير

سنة ١٨٣٠ )

وبعد الاطلاع على الفرمان الهمايوني الصادر من الباب العالي لبطريك  
الارمن الكاثوليك بالقطر المصري بتاريخ ٢٢ شعبان سنة ١٢٩٦ ( ١١ )  
اغسطس سنة ١٨٧٠ )

وبعد الاطلاع على المريضة المقدمة من اعباز طائفة الارمن الكاثوليك  
بالقطر المصري بالاتحاد مع مطرانهم  
وبناء على ما عرضه عليا ناظر الداخلية والحفانية وموافقة رأي  
مجلس النظار

وبعد أخذ رأي مجلس شورى الزوايين أمرنا بما هو آت  
﴿ المادة الاولى ﴾ تصدق على القانون الظامى لطائفة الارمن  
الكاثوليك بالقطر المصري المالحق بأمرنا هذا  
﴿ المادة الثانية ﴾ على ناظر الداخلية والحفانية تنفيذ أمرنا هذا  
كل منهما فيما يخصه

## لائحة المجلس الملى

لطائفة الارمن الكاثوليك بمصر

الفصل الاول

في تشكيل مجلس الادارة

﴿ المادة الاولى -- ينشك بکل من مدينتي القاهرة والاسكندرية مجلس

ادارة لطائفة الارمن الكاثوليك مؤلف من عشرة اعضاء تسعة منهم علمانيون واحد من الاكليركيين فجلس القاهرة يرأسه المطران او من ينوب عنه ومجلس الاسكندرية يرأسه النائب او من ينوب عنه

﴿ المادة الثانية ﴾ — الاعضاء العلمانيون لمجلس القاهرة ينتخبون باكثرية الاصوات بين ذوات ومعتبري الطائفة بالقاهرة واعضاء مجلس ادارة الاسكندرية العلمانيون ينتخبون كذلك بين ذوات ومعتبري الطائفة بالاسكندرية ويكون الانتخاب بالجمعية العامة التي تنعقد في كل من المدينتين المذكورتين طبقاً للمادة ٢٢ من هذا لمدة ثلاث سنوات مع جواز اعادة انتخابهم اما العضو الاكليريكي اللازم لمجلس القاهرة فيعينه المطران والعضو الاكليريكي اللازم لمجلس الاسكندرية يعينه المطران ايضاً بناء على طلب النائب وهذا التعمين يكون لمدة ثلاث سنوات مع جواز تثبيتهما بعد هذه المدة

﴿ المادة الثالثة ﴾ لا يجوز انتخاب احد بصفة عضو في مجلس الادارة الا اذا كان حائزاً للشروط المبينة في المادة ٢٥ التي تؤهله لان يكون عضواً بالجمعية العامة ويجب ان يكون سن الاعضاء ٢٥ سنة على الاقل

﴿ المادة الرابعة ﴾ اذا خلت وظيفة احد الاعضاء العلمانيين فينتخب خلفاً له احد المرشحين الذين لم يجر انتخابهم ممن حازوا اكثرية الاصوات وقت الانتخاب ويبقى هذا الخلف الى ان تنقضي المدة التي كانت معنا لها سلفه

﴿ المادة الخامسة ﴾ ينتخب مجلس الادارة وكيلا له من اعضاء العلمانيين وهذا الوكيل يترأس على المجلس وعلى اللجان المنوه عنها في المادتين السابعة والثامنة وذلك في غياب المطران والنائب العام بالقاهرة أو النائب بالاسكندرية أو من ينوب عنهم بصفة رسمية

﴿ المادة السادسة ﴾ لكي تكون قرارات المجلس قانونية يجب ان يحضر بالذاكرة ستة اعضاء على الاقل بما فيهم الرئيس وتصدر القرارات بأغلبية الاصوات واذا انقسمت هذه الاصوات الى قسمين متوازيين فتكون الارجحية للقسم الذي ينحاز له الرئيس ويجري اتباع هذه الاحكام في اللجان المنصوص عنها بالمادتين السابعة والثامنة

﴿ المادة السابعة ﴾ كل من مجلسي القاهرة والاسكندرية يعين سنوياً من اعضاء لجنة مركبة من خمسة اعضاء تفصل في المسائل المنوه عنها بالمادة السادسة عشرة فلجنة القاهرة يترأس عليها النائب العام ولجنة الاسكندرية يترأس عليها النائب او من ينوب عنها ولا تعتبر قرارات هاتين اللجنتين قانونية الا اذا كانت حاضراً (بالذاكرة) ثلاثة اعضاء على الاقل

﴿ المادة الثامنة ﴾ يتحد في كل عام مجلسا القاهرة والاسكندرية لانتخاب لجنة يكون من اختصاصها الفصل بصفة استثنائية في القرارات التي تصدر من لجنتي اول درجة فهذه اللجنة يترأس عليها المطران او من ينوب عنه وتكون مؤلفة من ثمانية اعضاء يختارون من بين اعضاء مجلسي القاهرة والاسكندرية او من الخارج اذا احتاج الحال لذلك بحيث يكون لهؤلاء

معلومات اوخبرة خصوصية بالمواد الشرعية التي يحال على اللجنة الفصل فيها  
وقرارات لجنة الاستئناف هذه لا تكون قانونية الا اذا كان حاضراً  
بالمذاكرة خمسة اعضاء على الاقل

﴿ المادة التاسعة ﴾ يلتزم مجلس القاهرة بدار البطريكخانة ومجلس  
الاسكندرية بدار النيابة كلما اقتضى ذلك حسن سير مصالح الطائفة وانما  
يصير التثامها بدون اعلان مرة في كل شهر على الاقل في اليوم والساعة  
الذين تعينهما هذه المجالس

﴿ المادة العاشرة ﴾ كافة الانتخابات والتعيينات المنصوص عنها  
بالمواد السابقة تعرض على نظارة الداخلية للتصديق عليها  
\* ( المادة الحادية عشرة ) \* يستمر الاعضاء على تأدية وظائفهم لحين  
التصديق على انتخاب الخلف

### الفصل الثاني

في اختصاصات وواجبات المجلس

\* ( المادة الثانية عشرة ) \* يباشر المجلس جرد كافة ممتلكات  
الطائفة من عقارات ومنقولات مما يختص بالكنايس والاديرة والمدارس  
والمستشفيات والجمعيات الخيرية الخ الخ  
وهذا الجرد يشتمل ايضاً كافة مستندات الملكية وكل ما كان من  
حقوق الطائفة ويجب ان يكون مستوفي العمل ويجري تعديله في كل  
سنة اذا اقتضى الحال ذلك

\* ( المادة الثالثة عشرة ) \* يتخذ المجلس كافة الطرق الضرورية لحسن



ادارة الممتلكات المذكورة ويصدر قراراته بشأن المشتريات والمبيعات والمبادلات والايحارات والابنية والترميمات الخ

\* (المادة الرابعة عشرة) \* يهتم المجلس بان يكون العمل بغاية الانتظام بسجلات المعمودية والزواج والدفن المختصة بكل كنيسة

\* (المادة الخامسة عشرة) \* يعين المجلس الرسم السنوي الذي ياتزم بدفعه للبطريكة او للنيابة كل ارمني كاثوليكي وطني ليكون له حق الاشتراك بجمعيات الطائفة العمومية وهذا الرسم لا يمكن بأي حال من الاحوال ان يتجاوز الخمسين قرشاً

\* (المادة السادسة عشرة) \* تختص اللجان المنوه عنها في المادتين السابعة والثامنة بفصل جميع المسائل المتعلقة بادارة الاوقاف الخيرية او بالاحوال الشخصية التي تقع بين الارمن الكاثوليك الوطنيين وكذلك المسائل المختصة بهم فيما يتعلق بهذه المواد علي ان هذا الاختصاص لا يتناول أي مادة من المواد التي لا يمكن الفصل فيها الا باحضار اشخاص تابعين لطوائف اخرى امام اللجنة بصفة خصوم في الدعوى ولا مسائل الموارث الخالية عن الوصية الا في حالة ما اذا قبل الخصم امام اللجنة المذكورة

\* (المادة السابعة عشرة) \* يضع المجلس لائحة مختصة بسير الاعمال

الداخلية وبالتعيينات والمرتبات وواجبات وتأديب العمال والموظفين

\* (المادة الثامنة عشرة) \* يضع المجلس لائحة بشأن الاجراءات الواجب اتباعها وتعمير الرسوم المقرضي تحصيلها بسبب قيامه بالاعمال المحولة له بهذا القانون

﴿ المادة التاسعة عشرة ﴾ هاتان اللأحتان والتعريفه تعرض على  
 نظارة الداخلية للتصديق عليها وكذلك كل تعديل يضاف اليها فيما بعد  
 ﴿ المادة العشرون ﴾ القرارات التي تصدر من لجان الاحوال  
 الشخصية في مادة من المواد الداخلة في اختصاصاتها المخولة لها بهذا  
 القانون تبلغ وتنفذ بالطرق الادارية بناء على طلب اصحاب الشأن  
 وتحت مسؤوليتهم

### الفصل الثالث

#### في الجمعيات العمومية

﴿ المادة الحادية والعشرون ﴾ — تلتئم بكل سنة جمعية عمومية من  
 أعضاء طائفة الارمن الكاثوليك فالاعضاء المقيدة اسماؤهم في البطر كخانة  
 بالقاهرة يجتمعون فيها تحت رئاسة المطران أو من ينوب عنه يوم الاحد  
 الثاني من شهر فبراير الساعة ١٠ صباحاً اما الاعضاء المقيدة اسماؤهم في  
 النيابة بالاسكندرية فيجتمعون فيها تحت رئاسة النائب أو من ينوب عنه  
 يوم الاحد الثالث من شهر يناير الساعة ١٠ صباحاً والغرض من هذا  
 الاجتماع هو

اولا — سماع تلاوة التقرير عن ادارة السنة الماضية وفحص حساباتها  
 والتصديق عليها

ثانياً — المذاكرة في كل المسائل او الاقتراحات التي تهم الطائفة  
 اما اصوات الانتخاب عن قسم الاسكندرية فتقدم اقسام القاهرة  
 الذي يختص به تقرير نتيجة الانتخابات نهائياً

(المادة الثانية والعشرون) — كل من قسم القاهرة والاسكندرية ينتخب الاعضاء اللازمين لمجلس ادارته ويجوز لكل منهما المذاكرة في كل المسائل والاقتراحات التي تهمة بنوع خصوصي

(المادة الثالثة والعشرون) — تعمل الميزانية السنوية باتفاق مجلسي ادارة الطائفة وبعد اجتماعهما مرة او اكثر اذا لزم الحال ذلك ويجب تقريرها قبل ٣١ ديسمبر ليتسنى لكل اعضاء الطائفة الذين لهم حق الاجتماع بالجمعية العمومية ان يطلعوا عليها سواء كان مركز البطر كخانة او بدار النيابة بالاسكندرية

«المادة الرابعة والعشرون» — لكل من مجلسي ادارة القاهرة والاسكندرية ان يستدعي اعضاء الطائفة لجمعيات عمومية غير اعتيادية كلما اقتضت ذلك مصلحة الطائفة وبهذه الحالة يجب ان تتوضح جلياً المواد المترا آى لزوم البحث فيها

«المادة الخامسة والعشرون» — لا يحق لاحد الدخول بالجمعيات العمومية الا اذا كان حائزاً للشروط الآتية

اولا ان يكون ارمينياً كاثوليكياً من رعايا الحكومة المحلية بالغاً من العمر واحداً وعشرين سنة على الاقل

ثانياً — يجب ان يكون اسمه مقيداً بدفاتر البطر كخانة او النيابة من مدة سنتين على الاقل واما عن السنتين الاولين التابعتين، انصا دور هذا القانون فيكتفي الحال بان يكون اسمه مقيداً بالدفاتر المذكورة

ثالثاً — ان يدفع الرسم السوي المخصوص عنه في بد ١٥

رابعاً — ان لا يكون حكم عليه مطلقاً بسبب جنابة أو جنحة مما  
يخل بشرفه

خامساً — ان لا يكون محجوراً عليه او مفلساً

في المادة السادسة والعشرون — لا تكون مداولة الجمعية العمومية  
قانونية الا اذا اجتمع فيها على الاقل سواء كان شخصياً او بطريق  
الاستنابة ثلثا الاعضاء الواردة اسماؤهم بدفتر البطر كخانة او النيابة ممن  
توفرت فيهم الصفات المنصوص عنها بالمادة السابقة واذا لم يتحصل بالاجتماع  
الاول على العدد المذكور فيياشر بعمل اجتماع ثان وما يصدر من القرارات  
في هذا الاجتماع الاخير يكون قانونياً مهما بلغ عدد الاعضاء الحاضرين

(المادة السابعة والعشرون) — اعضاء الطائفة الذين لهم حق الانتخاب  
وغير متيسر لهم الحضور شخصياً في الجمعيات العمومية سواء كان بالنظر  
لاقامتهم خارجاً عن القاهرة أو عن الاسكندرية أو لاي سبب آخر  
يجوز لهم ان ينتدبوا عضواً آخر من ابناء الطائفة بدلا عنهم ويخولوا له  
حقوقهم لهذا الغرض بواسطة افادة ترسل منهم للرئيس



# محررات رسميه

## بامتيازات طائفة الروم الارثوذكس

ترجمة التحريرات الصادرة من الباب العالي بتاريخ ٢٣ جمادى الاخر سنة ١٣٠٨  
و ٢٢ كانون ثان سنة ١٣٠٦

انه بناء على التقارير التي قدمتها بطريـكـخانة الروم باستدعاء دوام حفظ امتيازاتها القديمة المذهبية في شأن النفقة و ( تراخومه ) المهر المتولدة من عقد وفسخ النكاح ودعوى الجهاز بقصد اجراء القرارات التي تصدر من البطريـكـخانة كما كان وفي مادة الوصايه واصول تفتيش مكاتب الروم وفي أمر تحليف الرهبان وفي توقيفهم ومحاكمتهم بنساء على الامور الجزائية فتطبيقا لما صار تبليغه للبطريـكـخانة بتواريخ مختلفة بواسطة نظارة العدلية والمذاهب الجليلة توفيقاً لما جرى مقدماً ومؤخراً من التدقيقات والمذاكرات في هذه الامور وتأييداً لحفظ امتيازات البطريـكـخانة المذكورة الخاتمة لها بموجب برآءت عالبة بقتضي مراعاة المعاملة القديمة في رؤية دعاوي النفقة والتراخومه المتولدة من مواد عقد النكاح وفسخه ودعاوي الجهاز بالبطريـكـخانة متى كانت بالاستانة العلبة وبالمتره بوليـدخانة متى كانت بالخارج وكما انه كان جار تنفيذ القرارات والاعلانات الصادرة من البطريـكـخانة بالاستانة ومن المتره بوليـدخانة بالخارج في أمر تقدير النفقات بدوائر الاجراء متى لم يقع اعتراض من الذين سيصير تحصيل النفقة منهم فن الان فصاعداً

يحال على البطريركية سماع وتدقيق الاعتراضات التي تقع من المقدر عليهم النفقات من جهة زيادتها أو عجزهم عن ادائها (المسألة التي عليها مدار الشكوى) وما تصدره البطريركية بناء على ذلك بعد التدقيق في القرارات النهائية تعديلاً أو تصديقاً تصير المبادرة إلى اجرائه من دوائر الاجراء وبحسب الاصول الجارية في حق سائر المديونين فلا يلزم اخذ مصاريف للتعيش من الطرف الآخر لمن يقتضي حبسه في اثناء اجراء القرارات النهائية التي تصدر في شأن النفقة

اما مسألة الوصاية فهذه مع كونها من الامور الحقوقية ولما كان امر تدقيق المنازعات المتعلقة بها وتسويتها مما يقتضي النظر فيه بمجلس البطريركية المختلط كما هو مقتضى احكام المادة الثالثة من نظامنامه البطريركية من الفصل المختص بوظائف اعضاء المجلس المذكور الدائم فالوصاية التي تظهر بتركة من يعقب ورثة صغاراً أو كباراً من المسيحيين متى كانت، مصدق عليها من البطريرق أو المتربوليد أو البسقبوس تكون معتبرة بالمحكمة ومع استثناء الاراضي الاميرية والاقواف فكل ما كانت مشتملة عليه من المال أو الملك بصير تركه للموصى له بها بلا وضع بد عليه وما يتوقع من المنازعات بين الورثة أو وصي الورثة الصغار في شأن الوصاية او فيما ينبعث عنها من جهة اعتبارها وعدمه فكما انه سعي ان ينظر ذلك في مجلس البطريركية المختلط بالاستانة العلية بمقتضى المادة الثالثة من نظامنامتها فكذلك ينظر في مجلس المتره بوايدخانة بالولايات ويصير تنفيذ الاعلامات التي تصدر من المجالس المذكورة بدوائر الاجراء لدى

الحكومة غير انه لما كان هذا الفرار عائداً على طائفة الروم الارثوذكس فاذا كان بعض الورثة منسوب اطائفة غير هذه أو كان من التبعة الاجنبية أو كانت الوصاية المصدق عليها شوية على وفء أو ارض من الاراضي الاميرية أو شيء متنازع فيه مع احد من تبعة الدولة العلية أو التبعة الاجنبية فالدعاوي المنبعثة من مثل هذه الوصاية يكون النظر فيها من خصائص محاكم الدولة العلية

ولما كانت دروس المكاتب وجداولها جبار تنظيمها أو التصديق عليها من البطريكخانات والمتره بوايد خانات وهي المصدقة ايضاً على الشهادات التي تكون بايدي المعلمين والمعلمات فمن مقتضي معلومية الحكومة بها ولذلك يرى لزوم تفتيش التدريس بتلك المكاتب من طرف مفتشي المعارف أو مديرها واذا رؤي انه جار اعطاء دروس مضرة او وجد بالمكاتب معلمون او معلمات ليسوا حائزين شهادات فتصير المخبرة مع البطريكخانة أو المتره بوليدخانه من نظارة المعارف ان كان ذلك بالاستانة العلية ومن الحكومات المحاية ان كان ذلك بالخارج ويمنع تدريس مثل تلك الدروس كما بصير تبديل اوائك المعلمين والمعلمات بغيرهم بواسطة البطريكخانة أو المتره بوليدخانه

وحبث ان امتناع الرهبان عن اداء الامور مثل سائر الناس من صورهم للشهادة في الامير الخزاية محدث لا يشكك في احوالهم كآ من عهد وضع اصول المحاكمات الخزاية الآن فالرهبان الذين يقتضي تحملهم لاسباب اعداء الدولة او مساوي نزائمه بصير معلمين علي وحرر الفقهاء













